

# چرکھ ف کوردستان

گوقاریکی رۆشنپیری ی گشتی ی  
سه ره خویه

سال ۱۹۸۲

ژماره (۵)

ژماره (۵)



# چریکەى کوردستان

گۆقاریکی پۆشنیپری ی گشتی ی  
سەر بە خۆیە

کاتیخانیەى کوردان  
تایبەتی بە سالاجووەکان

١٩٨٢

تەمووز

ژمارە (٥)

## هێرشە هتەرانە کەى بیگن؟!؟

پاش ما وە یەک دوودلی و راپایی "میستەر پێگن"، سەرداری  
(دنیاى ئازاد) و هەلگری ئاکی مافی مرووف!! (تیشکی سەوز)  
بۆ مەناحیم بیگن ی ما مۆستای تیروورو پیا و کوژی هەلکرد،  
ئەمیش (هەتەر) ئاسایی، بە لەشگرە لە (نازی) درێندە ترە کەى،  
بە و چە کە هەرە تازە و جە هەننە می یانە وە کە ئیمپریالیزمی  
ئە مەریکی بۆ (پاراستنی خۆی)!! داویەتی، لە ژێر جەتری  
(فیتۆ) ی ئە مەریکا دا، پێ باک و بێ ترس لە گشت بەرگری یە کەى  
مادی و مەعنەوی، بەرە للاً لە هە موورە و شت و خوویا سا و قانوو-  
نیکی ئەرزی و ئاسمانی، وە ک گورگی هار، بە دلێکی پێ داخ و  
رق و قینیکی وە حشی یانە وە هە لیکوتایە سەرخاکی دە و ئە تی سە ر بە-  
خۆی لوبنا و کە و تە کاولکردنی شار و دیتهانی و کوشتن و بریندا ر کردنی  
هە زاران ژن و منال و پیری لوبنانی و ئا و ارە ی کلوئی فە لە ستینى  
ئە وانە ی کە هە ر ئیسرا ئیل خۆی، بە پشتپوانی ئیمپریالیزمی  
جیها نی نیشتمانە هە زار سالی یە کە ی دا گیر کردبوون، وە لە خاک و  
مال و مافی بێ بەش، ئا و ارە ی و واتانی کردبوون (١٩٤٨)

## هوئا ما نجهئا شڪرا ونا دياره کاني هي رشه كه :

له سه ره تاي په لاماره كه یدا ئيسرائيل ويا گه ياندکه !  
 چونکه تيروريس ته په له ستيني په کان !! ئيسرائيل يه کاني  
 نزېک سنووري لوبنا ده ده نه به رتوپ و ئه يا کوژن ، بوپه برپاري  
 دا وه که نه وفه له ستيني په تيروريس تانه ما وهی (۲۵) ميل له  
 سنور دوور بخاته وه . به لام هر زوو ئيسرائيل خوي شم  
 (به هانه) بي جي ونا ره و او پيچيه وانه ي قانوني نيوده وله تانه ي ،  
 به کرده وه به دروخته وه ، به وه ي که به دا گپر کردني (۲۵ و ۳۰ و ۲۵)  
 ميل و (۵۰) شه وه نه ويستاو به کوشتنی صدان فه له ستيني ده ستی  
 هه لنه گرت . وه هه رله سر کوشت و کوشتارو مال ويران کردن و خسته .  
 خانه و قوتا بخانه به سه رنه خووش و منالدا رووخا ندني خوي پرويشت .  
 وه به وه ش و ازی نه هيئا له ئاسمان و ئه رزو ده ریا شه وه ئا بلو قه  
 وولاته كه یدا و تيه نانه ت ريگه ي گه يان دني نان و ئاووده رمانيشي  
 گرت كه بگا ته ده ست هه زان برسي و تپنو ووبرينداری په لاماره وه -  
 حشيانه كه ي ! ، وه به چه شني ترخه مروقي وركيشوته رزو وه به رزه  
 ئينسان يه كاني خسته زير پي كه (بيگن وشارون) بخا ته پزي  
 (نه دolf هتلر) ي تا ونياري هه ره گه وره ي صده ي بيستم .. وه  
 له شكري ئيسرائيل شرسپا خوينريزه به دنا وه (له عنه تي) يه كاني  
 شه تيلو جه نگر و هو لكو به جي به پليت !!  
 گوما له وه دا ني په كه هوپه كي گه وره ي شم په لاماره ي  
 ئيسرائيل و شوول لي هه لكيشانه كشي له ئا و ته ديرپنه كه ي اصه -  
 هيونيتي) سه رچا وه وه رده گرن كه برپتي په له زلکردني ده وله تي  
 ئيسرائيل به جوړيک كه له (نيل) ه وه بگريته وه تا (قورات) . شه  
 ئارانه ي كه هه ر پيلان و ته گبيروسيا سه تيكي ده وله تي ئيسرائيل هه به  
 بوخزمه تي به جي گه يان دني شه و دا ده نرييت ، وه هيج پارني وړيک خراو  
 و سياسي په كي صه هيوني ني په كه له هيج ههنگا و وپروگراميكي دا شم  
 ئا و ته فدراموش كات .

ئاشكرا يەكە وائەركى بەرھەلستى كردنى ئەم ئا مانجە دا گېر كەر انھ  
 يە ئەكە وئىتە ئەستوى خەلگى نىشتما ندا گېر كراوى فەلەستىن وئە و  
 عەرە بانھى وولاتە كانىان ئەكە وئىتە سنوورە كە يە وە ، ئەمە بە  
 تايبە تى ، بەلام بەگشتى ئەكە وئىتە سەر ھە موونە تە وەى عەرە  
 كە واپىلانە كە لە سەر حسابى يە كىيە تە وئازادى وسەر پەرزى و دووا -  
 پوژى ئەوان پىكدىت • وە ئەوى راست بى ھە تا ئىستە ، كە م و  
 زور يارمە تى گەلى فەلەستىن بان دا وە و تا ئەندا زە كېش كىشە -  
 كە يە بەھى خويان دا تا وە ، ئەگەر چى نە تە قە لاسيا سى و نە بەر ھە -  
 لستى يە جەنگى يە كە تى سەر كە و تە و نە بو وە و لە ھەر شە رىكا ئىسرا -  
 ئىل پارچە يە كى كە خاكى عەرەب خستوتە سەر خاكە دا گېر كرا وە كەى  
 پىشوى . لە گەل ئەمە ئىسرائىل ھەمىشە لە وە ترسا وە و دە شتر -  
 سى كە عەرە بە كە بگە و نە خويان ، كە م و كورتى يە كە نىا پىر كە نە وە و  
 دوست و دوژمنى خويان با شتر بناس و لە بارى سە رنجى كى و اقىع -  
 بىنانە وە مە ترسى يە كە ھەلەسە نگىنن و توانايى و ھىزىا پىر كە بخەن و  
 مەردانە بەر ھەنگارى خوى و ئىمپىرىا لىزمى بىن ، وە بە مە نە ك پىگەى  
 سەر كە و تن و بە ئاوات گە يشتنى لى بگرن ، مافى خوى و بەر ژە وە ندى  
 باب و پشت و پە ناكە شى ، لە سەر انسەرى ھە رىمە كە دا ، لە پرە گو -  
 پىشە ھە لكە نن !!

ئىنجا بوئە وەى ئەم كە رە سائە نە قە و مى و بە ئا و اتى خويشى بگات ،  
 لە گەل ئىمپىرىا لىزم دە و رىا بە شكردو وە ؛ ئىسرائىل شە رو دا گېر -  
 كە رى و ئىمپىرىا لىزم پىش دە و رى ئاشتېخو ا زى سا ختە و دوستا يە تى  
 درو و فېلوفەرە چوتە فرە دان و ترسا ندى دە و لە تە عەرە بە كە نى  
 گرتوتە ئەستو . وە لە بەر ئە وەى كە ئە زانئىت نىزىك بوونە وەى  
 ئەم دە و لە تانە و يە كىيە تى سوڧىيات لە يە كترى و پتە و بوونى دوستا -  
 يە تى و ھا و كارى نىوانىا ن كاتى را پە رىنە كەى عەرەب نىزىك سترو  
 ھەلى سەر كە و تنى زىار دە كات ھەمىشە و بە ھە موو حور پىك خە ر پىكى

ئەو ھېوۋە و ئەو ھەشە كەبەبلا ۋە كۆردنە ھەي دروۋودە لەسە لەسە بارە ي  
 مەترسي ۋە ھەمىي تۆقىيەتە ۋە كەگوايا ئەيە ۋىي وولاتى عەرەب داگېر  
 پكات دلى حكومەتە كەمى عەرەبى لى پېس يكا و نىوانيا تىكە بدات ،  
 ۋە بەم خەتەرە دەستكردە خوئىنمژپنە كەي خوئى و مەترسي پاست -  
 ۋرە ۋان ۋە ھا توو ۋە دېي ۋە بەدە ۋە مى اصە ھىوونىتى) يا لەبىر بىبا تە ۋە  
 وزىا تىش نزيكىا بخانە ۋە لە خوئى ! كە پىكە و تنە كەي (كا مپ دىقىد) ،  
 كە ۋا مىسرى پىي لە بەرەي نەتە ۋە كەي دە رھىنرا ، كە مەزىنترىن  
 دە ۋە لە تىانە ، ۋە لە گەل ئىسرائىل ئاشت بوونە ۋە ۋە كراش پە پىنكە  
 يەككى گە ۋرەي ئىمپىريا لىزم ۋە كۆنە پە رستى لە ھەرىمى پوژە لاتی  
 تا ۋە پۇست دا ۋە م پىكە و تنە گە ۋرە ترىن ۋە كا رېگە رترىن سە ركە و -  
 تنى ئەم سىياسەتى دە ۋر بە شكر ۋە ھاو كاری يە (كوپو با بە) ! چا لە پو ۋانگە  
 ئەم ستراتیجى يە ۋە پو ۋا نىن ، بە ياشى دروۋودە لەسە كلىا دە ر دە خات  
 ۋە سىياسەتە دا گېر كە رانە ۋە دزىنە كەي يا بە رامبە ر بە نەتە ۋە ۋە عەرەب  
 بە تا يبە تى ، ۋە ئاشتى ۋە سە ر بە خوئى ۋە ئا زادى گە لانى كەي ھەرىمە -  
 كە بە گشتى ، پسا ۋە دە كات بە ۋىنە ؛

ئىسرائىل ئەلى تىرورىستە فە لە ستىنى يە گان تا چارى ئەم  
 پەلاماردانەي لوبنا يى كۆردبە ۋە تۆپ گرتنە ئىسرائىل چەند  
 مانگى پابوردوويا (ۋا تە پاش ، "ئاگر بە سە" كەي زستان) كە چى  
 (شارون) ۋە زېرى شەرە كەي لە قسە يە كدا كە بوپوژنا مە "ئىد -  
 يعورت ئە حرونوت" ي كۆردو ۋە - ۱۹۸۲/۶/۲۷ ، پە خو ۋە لكىشانە ۋە  
 ئەلى : (۳) سال لە مە ۋبەر ، كە ھا تمە ۋە زارە تە ۋە ، پىلانى پە لامارى  
 لوبنا م دانا . . . \*

ھەروەھا مىستەر پىگن ، سەرەك كۆمارى ۋولاتە يە كگرتو ۋە كانى  
 ئەمەرىكا لە كۆنفرانسە كەي شە ۋى ۱۹۸۲/۶/۳۱ دا بە پوژنا مە -  
 نووسە كانى ۋوت كە : "ئە ۋقسە يە بىي بنا غە يە كە دە لىن ئە ۋ تىشكى  
 سە ۋز" ي بوپىگن ھەل كۆردو ۋە كە پە لامارى لوبنا بدات ، چوشكە  
 ئە ۋىش ۋە ك خەلكى تر بە سە رسورمانە ۋە خە بە رى پە لامارە كە ي بىستو ۋە

ئەم قەسەییە رینگن تەنیا بە دوو جوور لیک ئەدریتەوہ : یا  
 ھەموو خەلک بە کەر ئەزانئ، یا خۆی درۆی لەلا شەرم نییە !  
 ئەگینا ، ھېچ دوورترنە پۆین ، لەوسا وە کەئیسرا ئیل کردوویە بە  
 ھەر لەسەر ئەوہی کە سووریە لە دەشتی (بقاع) و سنووری خۆی و  
 لوینان (سام : ٦) ی دا مەزاندووە ، یو خوپا راستن لە ھیرشی  
 ئاسمانی ئیسرا ئیل (مارت / نیسان ١٩٨٢) . و ئەمیش ھەر پەشە تیکشکا -  
 ندنیا دەکات . وە (رینگن) خۆی ، فلپپ ھەبیب ی بە نوینە رایەتی نارد  
 پۆئەوہی کە نەبئ بە شەر ، وە ناو پژی یا ن بکات وریکیان خات ،  
 وە کە ، بە گشتی ، تا ئیستەش وە ک (مەکو) لە بەینی "تەلئەبیب" و  
 "بیروت" و "شام" دا دیت و دە چیت . بۆیە بیگو مان ، لە و کاتە وە ئەک  
 ھەرسیا سییە کە ، گشت ئەوانەش کە گوئ ئە دە نە ھەو ئلی روژە لاتنی نا -  
 وە پراست چا وە پروانی ئەوہن کە ئیسرا ئیل ھەلکو تیتتە سەر لوینان ،  
 سەرەپای ئەمە لە چەند سالیک لە مەو بەر پشەوہ دە و لە تەکانی عەرەبی  
 ھا واریانە لە دەست ئەم خەتەرە و ھەندیکیان ھا نا یا بردو تە بەر ئەمریکا  
 (دوستیا) !! ، وە ھەندیککی کەشیا ن بەر (کو مە ئلی نە تەوہ یە کگرتو -  
 وە کە ن) . ئیسرا ئیل پش بە دریزایی کات ئەم نیا زە ی خۆی نە شا ردو -  
 تەوہ ، ئە گەر چي ھەندی چار سووریە ، وە ھەندی چا ریکەش پشتیوانی و  
 یارمەتی دانی (سەعد ھەد - دا) ی جاشی خۆی کردو وە بە ھەنا نە . وە  
 ھەر خە رپکی لە شکر لە سەر سنوور لوینان کو کردنە وە و ھەر پە شە کردن بووہ .  
 نا و بە ناویش لی پسر او ئیکی (خانە سپی = White House) بلاوی  
 کردو تە وە کە وا : ئیسرا ئیل دلیا کردوون کە پەلاما رنا دات ! ! \* )

---

\* ) - : ئا ژانرا و کالە ای دە نکوبا سی گە سو ئیتتە دیرتس لە ١٢ ئی ئی ئا  
 بلاوی کردە وە کە لی پسر او ئیکی (فاتح) کو توو یە با وە ر بە قسە ی ئەمریکا  
 ناکە ن کە دە ئلی : ئیسرا ئیل پە لاماری لوینان دا . ھبزە کانی ئە و ن لوینانی  
 کالە ھەموو دەقیقە دکا چا وە پروانی ھیرشی ئیسرا ئیلن) . و دە لە تەسە کاکە  
 روژنامە ی نیویۆرک تا یمز ھەر لە و روژە دا لە زمانی ئیاسیر عەرەفات دوہ بلا -  
 وی کردە وە ئە ئلی : ئیسرا ئیل ٣ تا ٤ فیرقە سپای بە درتزیایی سنووری لوینان  
 کو کردو تە وە و نا مادە ی پەلاما دانە (....)

جا، که په لامارک نه مه مووهاتوها واره له پيشه وه بووبی نه بی،  
 (پریگن) ی سرهک کوملری به کبک له دووده ولته هره زله که ی  
 دنیا و خاوه نی (سی. آی. نهی) و پيشکه و تووترین جیها زی جا سووسی  
 سرته رزپه چ پروویه که وه بللی تا شه قه و ما وه پیم نه زانیوه؟؟ (\*)  
 له گه ل شه ما شا با بلین له سره تا وه شاگای له مه سه له که  
 نه بووه. نه ی پاش قه و مانی که له پانای و قوولایی کاره ساته خوینینه  
 که شاگا دارکرا، نا شیرپنی و به سامی (تا ون) ه که بو دنیا ده رکه وت،  
 شه وسا بوچی له باتی شه وهی، هه ربور و اله تی دنیا روویه کی لی گرز  
 بکات که به بی پرس وره زی شه و نه م که تنه ی کرد و نه م قه سا بمانه په گانا؟  
 که جی زور بی شه ره مانه، هه رله و (کوئفرانس) ه دا، پشتیوانی بی سنووری خو  
 به رامبر به دا خواری به نا په واره و زور دارانه کانی شیسرا ئیل ده ر-  
 بری؟ وه هه ربه قسه شه وه نه وه ستا دوو جار له (نه نجومه نی ئاسا-  
 یشت) دا (قیتو) ی به کا رهینا دژی به ریاری نه ندا مه کانی تر که  
 به گشتی ده نگ، دا وایان له ئیسرا ئیل ده کرد که سپا که ی بگپری شه  
 بو سنووری خو- که زور باش ده شی زانی شیسرا ئیل شه و به ریاری شه،  
 وه کوو هینه کانی پیشووتر، توورده دانه (ته نه که ی زبله وه) !!  
 وه په مه شه وه نه ویستا نوینه ره که ی له (کو مه لی نه ته وه به کگر تووه-  
 کان) دا نه تنگین ترپن و بی شه ره مانه ترپن هه لو یستی وه رگرت به وه  
 که شا به شانی نوینه ره ده ست خوینا وی به که ی ئیسرا ئیلی تا و انبار  
 به رامبر به هه موو نه ندا مه کانی کو مه له که وه ستا، دژی شه و به ریاری که  
 (۱۲۷) نوینه ری ده ولته تانی سرته رز تیا یا دا وایا له ئیسرا ئیل  
 شه کرد که خاکی ده ولته تی سر به خو ی لوپنا چول کات!

(\*) که وجینی به که ی ریگن له وه دا که ده لئی (منیش وه ک خه لک، به ده ر-  
 سورمانوه خه به ری په لاماره که ی شیسرا ئیلیم به پینووه) شه که هر قیزی شه و  
 که سانه دهنیت شه وه که با وهری پی نا که ن. به لکوله وه زور تریق و ترس  
 له دلی شه وانه دا شه وور ووز پینیت که قسه که ی به راست ده زانن، چونکه جی  
 له وه نا خوشتر و خه نه رنه به که (شه ر) و (ناشتی) ای دنیا و بریاری به-  
 کارهینا و نه هینا نی بومبا شه تووم وه هیدروجن، واته مان و نه مانی گشت  
 مروقا به تی ونا رستا نشتی به ده ست گنیلکی و له دنیا بی خه به ری!!؟؟

ئەمەش با ھېچبېت، ئەي ئەو ھى كەوالە مانگ تى ئەپەرى و  
 دەيا ھەزار سپاي ئيسرائېل ئابل ئابلۆقەي شارى (بېرووت) ىدا زەونان  
 وئا ووکارەبا و تەنانت دەرمانىشى لەنيومليون زياتر خەلکى  
 بىچەك و بى تا واتى شارەكە و نزيكى (۷۰۰۰) فەلەستينى يەكى  
 ئا واره، قەدە غەکردوو و بەجە ھەنەمى يانە ترپن چەكى تا زەي  
 ئەمەريکا وە بەربۆتە گيا و مالىا . وە بە بەرچا وى ئەمەريکا  
 پاريزەرى مافى مروؤف! و دنيا ئا زادونا ئازا وە ھە پەشەي (خاک-  
 بە توورە کە بېژان) و کوشتن و لەنا و بەردنيا لى ئەکات و پريگن  
 دەتوانى بە قسە يەكى خىر، بە بۆلە بۆلکى ئە و صەدان ھەزار کەسە،  
 ژن و منال و پېرە، لە کوشتن و بېرپن و لەبېرا مردن و ئازا رودەرد  
 و کوپرە و ھەري پزگارکات، کە چى ھەموو (ميدىيا) ى خوى خستوتە  
 خزمەتى ئيسرائيلە وە، بۆتوقان دن و وورە پى بەردانى خەلکى بى-  
 تا وات ئا بلۆقە درا وى شارە کە، وە بە مەشە و نە وە ستا وە، لەسەر  
 قسەي ئيسرائيل (ئوستول) ى شەسەمى خوشى بە ھىزىكى دەريايى  
 يە وە ھىنا وە تە نزيكى بېرووت بۆتە وەي يارمەتى ئيسرائيل  
 بدات لە جى بە جى کردنى ئا مانجە زور درانە و دا گېرکە رانە کانى دا، کە  
 ئەمانە ئا شکر کانى ان: (۱) - دەر کردنى ھەموو فەلەستينى يەکا، (۲) -  
 گەرانە وەي لەشکرى سوور يە بۆسوور يە (۳) دامە زران دنى چاش -  
 حکوومە تىكى لوبناتى لە ژىرسە رکرد يە تي (سەعد حەد- داد) و  
 فلانجستە فاشيستە کانى پيا وى ئيسرائيل دا، حکوومەتى کە ئامارە  
 بېت بچیتە (تە و پلەي کامپ ديفيد) ە وە و بى بە ھا و -  
 پەيمانى ئيسرائيل، وە پريگەش خوش کات بۆپرا کيشانى (ئوردن)  
 دوودل و سوور يەي سرک و سل! ؟  
 جا، ئەگەر گشت ئەم پشت گرتنە بى قەيد و شەرتە و ئە و ھەموو  
 دەست بە پشتدان و لەسە رکردنە وە يەي ئيسرائيل بە لای ميستەر  
 پريگن ە وە (تيشكى سەوز) بۆ ھەلکردن نە بېت، ئە بى تيشكى

سهوز هه لکردن چي بيٽ ۱؟؟

سه ره راي ته مه، خو په يوه ندي نيوان ئيسرائيل وئمه ريكا شتيكي ته وهنده نهيني نيه كه جيگه ي دروي تيا بيٽه وه! ته-  
 وه ميستر بيگن (هتله ري صه هيونيتي) له خوتبه يه كيا، له كه نيست له باره ي په يوه ندي ته مريكا وئيسرائيله وه ته لٽ :  
 زورما پي خوش بوو كه وه زيري دهره وه ي ته مريكا له بهر چلوي هه موو دتيا ووتې ته مريكا له گه ل ئيسرائيل (ها و- په يمان) ه، وه هه ميشه ش به ها وپه يمانې ده مينينه وه، وه ئيمه ش له گه ل ته وپن له وه دا كه (هه ردوو وولاته كانما له ها و- په يمانيتي يه كي هه-  
 ميشه يي) دا. وه هه رله خوتبه يه دا له باره ي په يوه ندي خويا وئمه مريكا ي ژير (ئيداره) ي ريگن ه وه، كه به دوستي گه وره ي ئيسرائيلي نا وئهبات ته لي: (.... وه ته توانم بلٽيم كه وا به بپره وره ي من هپچ كا تيك په يوه ندي نيوان دوو نه ته وه كه مان وهك ئيستا قوول و فراوان نه بووه - ۱۱/۵/۱۹۸۱)

تهم قسانه، له باسي په يوه ندي سه رناري ئيمپرياليزمي جيهاني وئيسرائيل دا كه م نه پن زورن پن چونكه (مان) وگه شه كردن و (په نا و ات گه يشتني) ته ميا، وه پاراستن وپه ره پيداني به رژه-  
 وه ندي ته ويا، واته ئيمپرياليزم، له سه ربنا غي ته وپه يوه ندي يه دامه زرينراوه. وه ته م سيا سه ته هي ته مرږوود ويني نيه ته گه ر-  
 بته وه بو ته وپروژانه ي كه ئيمپرياليزم و صه هيونيتي هه ستي برايه تي وها و- ئا مانجي وها و به رژه وه ندي وها و- چاره نووسي خويا كردو جووتيان گرت وئيسرائيل يان دورست كرد!!  
 له بهر تيشكي ته م راستي يه گه شان زوربه باشي دهرده كه وه،  
 كه م په لاماره درنده يه ي ئيسرائيل به ري برياري ها وكا ري يه ستر-  
 اتيجي يه كه ي صه هيونيتي وئيمپرياليزمه وه هنگا ويكي گه وره و-  
 (ته چيته ل: ۷۷)

## عيراقى پاش صه د - دام ٥١

باوه پناكهم كوما له وهدا ما پيټ كهوا ئدوشدردي مدددم  
 ي خوينخور، بههاندان ويارمه تي ددولدتد كوئنه پهرسته كانى تا وچه  
 وفپتي ئدمه ريكا ، بو گرتندوهي ئوينى شاي دووا بر او ، به ئترا -  
 نى فروشت ، ئه و شدره ي كد زورترين زباني پدكيان و مالى كه لا -  
 نى هدر دوو وولاته كه كه ياند ، روودو پرائوه شروا و به مكا -  
 نيكي ئا پروو - بهراندوسدر نوپ كه راندى (ملوزم) هكدي عيراني دووا -  
 بي ديت . بدلام ئدوهي كه جون دووايي به حوكه خويناو ي پدكدي  
 ئده پيترت ؟ كي دووايي پي ئده پيترت ؟ كي ديتد جيكدى ؟ وه چ  
 جوړه پريمتك لده ئوينى ديكتا تو ريتي په فاشيستي په شو -  
 ئبني پدكه ي پائه مدزر پيترت ؟ ئه م پرياران هيتا هه رله -  
 خاندي ليكولپنه وده وپندوكه وي لايته بهرزه وده ندي - داره كان  
 وخه مل وپژاري (ميداي جيناني = الاعلام العالمى) را .  
 له گدل ئه وهدا كه مه سله ي ريزمي وولاتيك وسه ركردايه -  
 تي پدكه ي به هه موو حسيبك فرمان وئهركي هه ره تا پبه تي خه لكى  
 وولاته كد بونابي هپ لايه نيكي تر نده ست ونده ده نكي تيدا هه پي ،  
 بدلام سه ريدسي به كار هيتاني ئدم ماقه تر وه نه پي بي خد پالده ده -  
 تخستني شمير باليزم وده ولدنه بهرزه وده ندي - داره كانى دنا و  
 نا وچه كه رزگا بكرت . جكدل مدنه وده ورو به ره شيكه وا شه كه پكي -  
 هيتا وده وئدوترسه ي ئدنا مه كد خستويته به رئيسير باليزم و دوسته كانى ،  
 مدسه لكدي ئالوزترو بارى گدلى عيراق وهيزه ئازارپخوازه كا گرانتر كردو  
 جا ، سه باره ت بهم وه زعه تا ببه تي به ناله بهاره پدكدوا  
 ئه پيترت لدايدكد وه كه لاني عيراقى خاوه ن مال و ماف به خد با تي  
 هيزه شور شيكه پره كانى ، وه له لايه كي تره ودر ريزمي ئيسلامي خوميني به  
 شه رو به پرويا كنده ي ديسي و مه زه هه بي ، وه لدلاي سي به مه وه شمير -  
 باليزم و حكوومه ته كوئنه بهرسته نو كه ردكانى له نا وچه كه دا به ده سپه  
 فرتوقبل هدره شه كردن خه رپكن ، هه ر لايه يان ئدبه وي مه سه لكه به دلي  
 خوي و به پي بهرزه وده ندي خوي چاره بكات .

هه رجي وه كوئيرانه، خوميئي هه رله زوو وه نه ماني حوكمي

سه ددام و "به عسي عه قله قى كا فر" ي كردو وه به يه كى له شه رته -

كاني شاشتبوونه وهى له گه ل عيراق . تاثيره داخووزى به كه يان  
بى پيچ و په نايه . به لام چون حوكميكيان ئدوى و كى يان ئدوى؟

له مه دايان ئدوه ته يه ك ره ئى نپن، يانپش چونكه خوميئي به ته ووي

نيارى دلى خوئ ده رنه بر يوه ئه وانى كesh ناوئيرن راستوره وان داني

پيا بنين چيان ئه وئ او ه يا خوبوسه رلى شيواندننى خه لكى عيراق و

بلاو كردنه وهى دوودلى وناكوكى له ريزه كانيدا وكيكردنى

وورووزان ومه ترسي دراوسى كانيا ئم هه لوسته جيا جيا يانه ئه خه نه

روو. هه رچه نده له گه ل ئه مه شدا هه موويا له وه دا كه ئه بى حوكمي

دووى به عس له عيراقدا (حوكميكى ئيسلامي) بيت هبچ نا ته پاييه

كيا له نيواندانى به . بوئمووونه : رووزى ۱۹۸۲/۳/۲۷ سه ره ك كو-

مارى ئيران خامنه ئى، له گفتوگو يه كى دا له گه ل چه ندمه لايه كى عيرا-

قى، له تاران، ئه لى (ئيران نا توائى ده سه وسان دا نيشيت تا هيژه هه و-

ره كان چاره نووسى عيراق ديارى ئه كهن هه چده وله ت وميلله تيك ئه -

وه ندهى ئيران هه قى نيه كه به رامپهر دووارووزى عيراق

هه ستي لى پرسينه وه بكات . . . . . "وولايه تى فهقيه" خه تى

دووارووزى عيراقه و ئيمام خوميئى پيش ربه رى "ئومه ت" ئيسلامه

وه "وولايه ت" ئى ئيمام خوميئى هه نى هه موو موسلمانانه وبه سنوورى

جوغرافى يه وه رانا وه ستي . . . . . را دبوئى تاران به عه ره بى، ئيمام

جومعه "قوم" له خوتبه يه كدا ئه لى: (. . . . . خوا بيكا به م زووانه

به هيژى بله ووى شه ركه ره ئيرانى به كان سه ددام ئه شكينرئيت . وه به

دامه زراندى حكوومه تى چه مه وورى ئيسلامي به ره ئى خوتن سه ره ك

كومارى هه لده بزيئن ته نيا ئه وه نده هه ميه ئه گه ر بتامه وئى ئه م كوماره

ئيسلامي به پايه دار بيت و ده سه لاتى ئيسلام له وولاته كه شادا

پباريزرئيت ئه بى ربه رايه تى ئيمامى (ئومه ت) قبول بكهن و

ئيران وولايه تيك بيت وعيراقيش وولايه تيكى تروله زيترتاقه ربه ي

ئىمام خومەينىدا بن . ئەگىنا ئەو ەبزان كەبەم چۆرە شەپىت  
 پوژەلات و پوژاوا ناھىلن بەرپەھەتەي ەزىن . . . ئا يە توللا  
 موڭكېنى - پوژنامەي كەيھان ژمارە ۱۱۵۶۲) • آيە توللا ئەردە -  
 بىلى ئىمام جومەي تاراھە خوتبە يەكەدا ئەلئى: (ئىمەجەك بە -  
 دەست لە تەئىشت مىللەتى عىراق دەو ە پادە ەستىن تا ە كوچارە نووسى  
 خوى ئەگرىتە دەست و آزادانە لە بارە يە ە پىرپارى خوى ئەدا . ە ئەگەر  
 كەسى لە پوژەلات و پوژاوا وىستى ئەم مىللەتە زۆرلىكرا ەبى -  
 تىنكرا ە بەرلە نوى بخامە ە كۆتى بەندە يى بە ە مو ەھىزما شەپكى  
 بى ئەمەتە لە گەل ئەگەين . . . . كەيھان - ۱۰ / نىسان / ۱۹۸۲) • نو -  
 ینەرى خومەينى لە (گىلان) ئەلئى: (. . . سىپا ئىسلام و لاوانى سەراشەرى  
 وولات خويان ئامادە ئەكە پوئە ەي لە ە مو ە لا ە ە لكوئىنە سە ر عىراق  
 تا (كۆمارى ئىسلامى) تىا دا دا بىبە زىنرىت . - رادىوى تارا بە ە رە بى -

• (۱۹۸۲/۷/۱۵)

بەگشتى ئا خوونە كائى ئىران بىر وپاى خويان بە رامبە ر بە عىراقى  
 دوو پوژ بە وچە شەنە دەر ئە بىر كە ئا خوونە عىرقى يە پە نا بە رە -  
 كانىش ەك تووتى ، بە لام بە روالە تىكى زۆرە ە ، ئەم قسانە ئەلئى:  
 (ئا يە توللا زادە با قرە كىم) كە پالئوراوى ئىرانە بو سە ر كرا يە تى  
 عىراق لە بارە ي ئە و كۆمارە ئىسلامى يە ە كە لە عىراقدا دا ئە مە زر -  
 ینرىت ئەلئى: پىزىمى دوو پوژى عىراق ئە بى تا بە ر ز ترىن پە لى  
 لە گەل رلە رايە تى " وىلايە تى فە قىبە " پىك و كۆك و گونچا و بىت .  
 چونكە رابەرى و لا يە تى فە قى رابەرى ە مو مىللە تانى ئىسلامە (!! ) . .  
 . ە پىبازى تە پوژە لاتى و نە پوژا واپى بە با ە پى ئىمە بوگشت شوپن -  
 ىكى دنباى ئىسلام ە كو و يە كە بو يە ئە بى ە مو مو سلمانان بە دل  
 با ە ر بە م پىبازە بكن . . . - پوژنامە ي كە يھان ۱۱۵۶۸) • لە  
 بە ياننا مە يە كدا كە لە لا يە نچە ند ئا خوونىكى عىراقى يە ە لە (قوم)  
 بلا و كرا ە تە ە دا و لە (رۆحانىيەت) ى خە بانكە روگە لى عىراق  
 ئە كە ن كە ە ستە ن و (حكومە تى خوا) لە عىراقدا دا ب مە زر ینن .

و دهه مووندو کو مه ل ودهسته ودهه عيراقی يانه يه يودندی يان  
بدر ايه رینی ئیسلامی عیراق و دورستکردنی ده ولته ئیسلامی

جینانی گه وهه به کد بایه وینا غه کدی بدههستی "ئیمای ئومدهت"  
وهیوی بیدهسته کان و پرزکار که ری به سیراوه کا، خومدینی که وره دا -  
نراوه ) بانکی ئه مانه ئه که ن (که له م کانه مژوووی به دا ئا مادی  
(غذزا = جهاد) بن و چه کی لی بکه نه شان و بجهه عیراق و مه سنوولستی  
ئیلامی خوین قبول بکدن (.....)

کوفاری اصوات العراق ) کدوا اطلاق الدعوه الاسلامیه فی اوربا )  
بلاوی ئه کانه وه له ژماره ی (25) ی دا ئه لی : (که له موسلمانه که مان له  
عیراق بیسه کی نیازی شور شه ئیلامی به کدی خوئی دانا وه وده رخسنوو ده،  
ئده شور شه ی که صه دن هه زار شه هیدو گیرا و وئا واره ی له ببناو دا  
دا وه (!!) ... ئه م که له و بیسه وه کدی له بزوو تنده وه ی ئیلامی دا  
له وانه نی به که بیره وون تا ووه کوو حوکمیکی ئیسلامانه ی عابدیل  
بیک نه هیئن، به به بیره ووی کردنی ئایه تی (ومن لم یحکم بما انزل  
الله فأولئک هم الکافرون )

هه ندی جاریش به دروو بوچا ورا وئه لئن که و ما فی دیاری کردنی  
پرییمی دووا پرۆزی عیراق هی کدی عیراق خو به تی و که سی ترنابی

دهستی تخیات - بلام هه در له و کانه دا ئه وه س ئه لئن کدنا ئه کرایه کدی  
عیراق له کو ماری ئیلامی و (ر به راهه تی ئیمام) به و لاوه هبجی کدی نا -  
وتت! ، وه یا وده کو تو بینه ری ئیران له نه ته وه دید ککر تو وه کاندایا ، له  
ووتوو بزیگ داله کدل پرۆز نامه نووسه کان و ونووید : ئا ئه کرایه کدکن -  
لی عیراق سه ربه ستن هه ر پرییمکیا بوبت نه وه هه ل بزیرن ، به لا  
ئدکه ر پرییمی کوماری ئیلامی به سندنه کدن ئه بی تیکرا (150)

ملیار دۆلار زه ره روزمانا بدهنده وه!) جگه له مه به دنیا زی دا کمر -  
کردن نا چینه خاکی عیراق وه ... دکتور ردجاشی 11982/7/9  
ئیکرا سه رنجدا ئه ک له قدی نا خوونده کانی ئیران و دووا که -  
ونوو عیراقی به کانبنا ، له به رتیشی نا موژگاری و پرییمانده رده کانی

خومیتی "نائیبی ئیما می زه مان و هیوا به شپراوانی جیهان... و... هتد." وه بپرکردنه وه یهک له نرخه دپنی وشیعیهی و پپرۆ- زی "که ربه لا" و "نه جهف" لای خه لکی ئیران و پرپزه شه ری نیوان پرۆم و عه جهم به دریزایی مه دان سال، زو رباش ده ری نه خات که نه و قسانه ی له بابه ت مافی گه لی عیراق و بنا زادی ریژی می خو هه لپژارد- نیه وه نه ی که ن، وه نه وه ی که نه لاین به ته مایه بستی له خاکی عیراق نپن چا و وپرا و و درۆیه. وه نه گه ر ئیران تو نی جی پی یهک له عیراق دا گپر کات به نا سانی و نا شتی ده ستی لی هه لئا گری ت. نه مه به گشتی، چا، نه خو زه لا دا گپر که ره که ش خومینی بی ت که مرخی له دا مه زان دنی ده وله تیکی عیسلامی جیهانی خوش کرد و وه و نه یه و (به خیر) هه مووزو ر-

لیکرا و و به شپراوانی سه رنه رز بخانه نازایی و خوشی یه وه!! وه دنیا نا ما ده بکا بو ها تنه وه ی (ئیما می زه مان مه هه) چا وه پروانگرا و)!!! که حوکمی عالمی ته سلیم کات (!!؟)

له گه ل نه مانه هه مووی دا ئیرا و خومینی هه ر نیارنکیا هه بی ت نه وه ی گو مانی تیا نی یه نه وه یه که له کا تیکا خه لکی عیراق به کورد و عه ره ب و تورکمان و شیعه و سونی و مه سیحی یه کانیه وه ده زی ریژی می مه ددا می خو تیریزن وه هه ندیکیا به سه ر و مال خه بات نه که ن بولا بردنی ریژی مه دیکتا تو ری یه در پنده که ی، نه مه خه باقیه یه یو نه وه کرد و وه و نه بو نه وه ش نه یکه ن که خومینی بی ته جیگه ی مه ددا م. وه نه مه نه ک هه ربا وه پر و په ئی سونی یه کانه بکری شیعه کانی عیراقیش له م با وه ره دا. ده لیلی نا شکرای نه مه قسه یه نه وه یه که له گه ل نه وه هه مووبا نگ و ها و رو به یاننا مه و پر و پیا گانده یه ی خومینی و دا و و ده زگا که ی دا کار دانه وه ی گه لی عیراق به گشتی وه هی شیعه گانه به تاییه تی یه کجار که م و نا بایه خپوو. نه گینا، له کا تیکا که گه لی کورد به توندی ده زی ریژی مه که یه وه هیله زه شو ر شکره کانی هه مپشه له خه باقی جه کدرانه دا ده زی، شیعه که زوری خه لکی عیراق بیک نه هیئن، نه گه ربا وه پریا به قسه و داوا و نا مانجی

خومه ينى ببوايه ده ميک بوو صددامى خوینرېژ هه ره سی هیئا بوو.  
 نهک هه رته مه نه وله شکره ی نه مرو بهری هیرشى ئیرانى پى گرتووه و  
 بى باکانه له پیناوى پاراستنى ته خته کهى دا نه یان دا به کوشت به شى  
 هه ره هه زوریا شیعهن !!

لام وایه مه سه له ی نه وه ی که گهلانى عیراق به ج خوشى یه که وه به  
 پیرسه رکه وتننى شورى گهلانى ئیرانه وه چون هیچ پیویست به با سکر  
 نا کا چونکه ته نانه هه ندی له هیزه شور شگیره کانی نه وه نده به گه رمى  
 به پیریه وه چوون هیشتا نه وسه رخوشى یه به رى نه دا وون! چه ما وه رى  
 زورلیکراوى عیراق به دل له وبا وه ره دا بوو که به پرزکاري ئیران له سته  
 ریژیمى شاهه نشا هی بزوو تنه وه ی نا زا دىخوای گهلانى هه ریمه که  
 به گشتى وهى عیراق به تا یبه تى پشتیوانى کی دل سو زیا ده که وت و  
 ئیمپریا لیزم وکونه به رستى قه لایه کيا له ده سته چوو. وه نه وئا زادی  
 ودیموکراتى یه ی که ریژیمى دوای شورش له ئیراندا دای نه مه زرینى  
 نموونه یه کی ها نده ره نه بى پوه شویندا - روین وپه یه وه ی کران له لایه  
 گهلانى هه ریمه که وه. به لام به دا خه وه به شى زوری نه م هیوا یانه  
 خه یا لپلاوده رچوون ! له باى ریژیمى کی دیموکراتى پیکه وتن -  
 خواز، ودانى ماقى نه ته وایه تى به گه له چه ما وه وزورلیکراوه کانی  
 ئیران، دیکتا توری یه کی دپنى خوینرېژى کونه به رستانه ی دژى گشت  
 سرخ وپایه یه کی به رزی شارستانه تى دامه زرینرا، له سه ربنا غه ی  
 فشه لى کومه لى قسدى خه رافى وپى سه روپى، نه مانه ش هه مووی به نا وى  
 ئسلامه وه. له کا تیکدا که هه روه ک حکوومه ته کومیونیسته که ی  
 "پول پوت" ی قه لاجوتیخه رى "کا مپوچیا" بى شه ووترا (کومیو -  
 نزمى ده وری به رد) بى سیود ووتنه توانین به ریژیمه که ی خومه ینى ش  
 بلین (ئسلامه تى ده وری به رد) بونموونه هیچ دوورنه روین :  
 نه وه کورد له کوردستانى ژیرده سته ئیراندا، به رابه رایه تى نیشانه ی  
 خوا گیلانى خوا، نایبى ئیمامى زه مان کاریکیان پى نه کریت له کوشتن  
 وپین ومانکا ولکردن دا که مه گه ره ره درووزن له گه ل صددامى

(کافر) قه رقیان بکات! اهه مووشی له سه رته وهی که داوای به شیکی  
 زور کهم لدا مافی ره وای نه ته وه بی خویان ته که ن! اهه مه چکه لده و  
 هه موو زولم و زوره ی گشت گهلانی شیران له ژبریا ده نالینن  
 لیره پتویسته نه وهش بگوتری که وادژ منایه تی به (کاتی ایدکه  
 خومه بینی به رامبه ر ئه مهربکا، که له وه نه چی، هووی گه وردی کهر-  
 به تی (ئیداره ی ئه مهربکی) پته نهک نا کوکی به کی بنجینه سی سهره کی،  
 ئه م دوژ منایه تی به کاتی به به رده به کی دژایه تی ئیمیریا لیزم، وه  
 نه وه هلی به رگری به ش که په لاماره نا مهردان دژدا گپر که رانه که ی هه د-  
 دام بووی هه لخت به رده به کی نیشتما ن به رستی دا به سه ریا، که وا  
 بتوانی کونه به رستی و ئیمیریا لیزم دوستی و خوینپرئی و گهل دژ  
 پریژیمه که ی له ژیرا بشار بته وه. که بی گومان باش به سه ر چونی نه و  
 هه لومه رجان به رده له رووی پریژیمه که ی دا نه مالریت و نه وپش وهک  
 پریژیمه (دیموکرانی به سوشیا لیسته نا زا دپخوازه شور شگیره که ی عیراق)  
 له قوزبندیکی ته وپله که ی ئیمیریا لیزم دا نه بینینه وه.  
 عیراقی باش سه ددا ملای ئیمیریا لیزم و کونه به رسته کانی

نه وی بو سه رنجه ر ده رته که ویت نه وه به که ئیمیریا لیزم  
 و حکوومه ته نو که ره کانی له هه ریمه که دا، نه وه نده نا هومیدن له وه  
 که به کیک بدوژنه وه چینگدی سه ددا م یا بو بگریته وه شسته به زوری  
 خه ر بکی زیا دکردنی کو مهک و بشتپوانی کردنی سه ددا من، جاج به و  
 هپوا به بیت که یه شکو خوی بگریته وه و پریژیمه که ی هه رده س نه-  
 هیئی و نه وانیش نه خانه نه و چه رمه سه رییه وه. یا به نیازی ئدوه ی  
 که هه ر چونیک بیت به رگری به که ی ئدوده ده وام بکات تا ئه مان  
 چی نشینیکی به دلی خویانی بوئه دوژنه وه! نه که رچی ئیسته له م  
 مه سه له یه دا زیلتر و وریا یانه نه جوولینه وه. چونکه بو بیا دهر که و-  
 تووه که نا وی هه ر که سی به بنن وهک جیگری سه ددا متهک هدرانی  
 گه لی عیراق، لای سه ددا میش خوینی نه که نه کا سه وه!

پالئوراوی ئیمپریا لیزم وده و له ته کوونه په رسته کانی عه ره ب  
 هر نا ویک و کاریکی هه بیته گرنه نی یه ، گرنه ته نیا شه و ه یه  
 دلنیا بنلیی که و ا شه توانی ، به هاوکاری سعودی یه ، به رزه و ه ندی یه -  
 کانی ئیمپریا لیزم بیپاریزن ، وه هه تا باری ئیران به لایه کدا شه که وئی ،  
 نا گایان له وورده ده و له ته کانی خه لیچ بیته که و ا پروپا گانده ی میدیا  
 ئیمپریا لیستی وها شو هووشی نا خوونه کانی ئیران زا ره تره کی کردوون ،  
 هه ره یچ نه بی شه و ه تده . تا شه مریکا به قریا یاندا شه گات ! !

شا شکر یه که با شتر پین ریگه بوگه یشتن به م جوړه نا ما نجسه  
 ئیمپریا لیستی یانه "کو دیتا" یه کی عه سکه ری یه ، به لام توندوتیز  
 دیکتا توری یه که ی صد د م ، شه و بزار و کوشتن و بر پینه ی له دو ست  
 و دوژمنی کردو و ه و شه ی کات و بلاوی و ته تنه و ه ی توری (شه مع) و  
 (موخا به راق) له نا وسپا دا به تا یه تی ، هه لی کو دیتا یه کی به که لکی  
 لی پردو و نه به ست . مه گه ر له حالیکا بو یا بکریت که صد د م دو و چاری  
 شکانیکی ته و ب بیته ، که له م کانه شدا کو دیتا شه و به ره نادا که و ا  
 شه وان به ته ماین ، چونکه له لایه ن گه لانی عیراق و هیزه شور -  
 شگریه کانی و ریژیمی (به رکه و تووی) ئیرانیشه و ه به توندی په لامار  
 شه دریت ، وه شکانه که یا دوو - چه ندانه شه بیته .

سه ره پی شه مانه و شه و هه مو و قورت و کو پانه ی وان له ریگه ی  
 ئیمپریا لیزم دا بو پینه کردنی شکانی صد د م و پیکه و ه نانی ریژ -  
 یمیکی دو ست له عیراقی پاش صد د م دا ، سه با ره ت به گرنگی  
 نا بوری و ستراتیجی و سیاسی عیراق له پروژه دا گیر که رانه کانی  
 ئیمپریا لیزم دا له هه ریمه که دا ، نابی بو چا و تروکا نیک با و ه ربه  
 بکه بن که هه تا ما و ه و ا ز له ده سپه و پیلانته هیئت و له گه لانی عیراق  
 شه گه ریته که مافی ره وای خو یا به کا ر به یتنن بو دامه زانندی ریژ -  
 یمی دلخو زی خو یا . به پیچه وانه هه مپشه و به گشت جوړه بر و هیانو -  
 یه ک و له هه مو و ری یه که و ه خه رپکی جو په جیکردنی پیلانته خوینمژانه  
 دا گیر که رانه کانی شه بیته .  
 شه چیته لایه ره ( ۸۸ )

## پنویستی ستراتيجی یهکی نوی

اهوی هدئزار دسی خدم ووتار اهدند و سه کدها وه .  
 رۆکه کانه ئه ئه لابه سد و راسته وه بانه نه نیا سيار  
 له بلا و کردنه وه بانه وه سه که حوتسه و ژان سزان که  
 بیکانه چون وه له چاری سه رنجیکه وه دهه و واسه ها .  
 وه نه وه کورد وه بر و ونه وه کورد ا به نتي ۱۰

له پاش نه وهی که کورده کان له سه دهی حه و ته مدا بوون  
 به موسلمان به شدا ری یهکی به نرخ و با یه خدا ریا ن کرد له  
 فرهنگ (= ثقافه ، که لجه ری ئیسلامی دا ، وه رۆلیکی  
 گرنگیان یاری کرد له سیاسه تی هه ریتمه که دا . له گه ل نه مه .  
 شدا زۆری هیزی سیاسی و عه سه کهری خو یان هه مییشه له  
 ریگی نه وه دا به کاره یان وه که پاکزی نه ته وه یی یان  
 وه ک خو ی بمینیته وه . له سه دهی (۱۲) هه م و (۱۳) هه مدا  
 بنه ماله ی نه ییوبی کورد شکاندننی سه لیبی یه کان و  
 ئازاد کردنی "قودس" ، وه یه که خستنی روره ده وه له ته کانی  
 عه ره بیان گرتنه ستو ، وه جی به جیکرد . فه رمانده ری هه ره  
 قاره مانیا ن "سولتان سه لاحود دین" بووه . هه روه ها شه و  
 په یمانه ی له (۱۵۱۶) دا له نیوان نه مییره کورده کان و سو—  
 لتان سه لیمی عوسمانی دا بیکهات گرنگی یه کی گه وره ی بوو  
 له وه دا که عوسمانی یه کانی والیکرد که بتوانن به ربه ستی  
 ته نینه وه ی ده سه لاتی فارسه کان بکه ن .

له کاتیکدا که ئه م په یمانه مانه وه ی سه ره په خو یی امییر—  
 نشین) ه کورده کانی به عوسمانی یه کان قبوول کرد بوو ، هه ند  
 هو ی تر هه بوون که په یوه ندی نیوان کورد و تورکیا لیل—  
 ده کرد . له مانه ، هه ره گرنگه که بان ده سه پا حه پی ولی نه وه شا—  
 وه یی رووله زیادی سیاسی و آجوری ئیمپراتوری عوسمانی  
 بوو ، که بوو بووه هو ی دا واکردنی له شکری کورد بو یار مه تی

دانی له بهر به سترکردنی شه پۆلی یهک له دوای یهکی پهلامار  
دهره رووس و فارسهکاندا .

شه مده ستر تیژی یه بو سهر "ئوتونومی کورد" ولیدا برینهی  
وه شه و ویرانکار یه یه به سهر نا وچه گانی کوردهینرا له و  
پهلامار دانا نه دا بوون به هوی زنجیره یهک شوو، له لایهن  
کورده گانه وه له سدهی (19) هه مدا (1808، 1833، 1860، 1855  
وه 1880). به لام ناکوکی سیاسی نا و کورده گان خویان وه  
زییره گانه جوولانه وه و گه لک وه رگرتنی سولتان له م نا کوکی  
یا نه بووبه هوی رووله که م بوونه وه کردنی "ئوتونومی" کورده  
تهنگ پی هه لجنبین و ئازاردانی کورده گان به جه شنیکي له  
شه ندازه به دهر زیاد بوو که "لاوه تورکه گان" ده سه لاتیان  
گرته ده ست له 1908 دا

به درتیژی شه ری یه که می جیهانی هه تا برانه وه ی کورده -  
گان زیاتر که وتنه ژیرده سته عوسمانی یه گانه وه . هه رچونی پی  
رووخانی ئیمپراتوریه ته که کورده گانی له پیشه وه خسته ژیر  
ده سته هیژی ئیمپریالی، وه له وه دوواش ژیر حوکمی نه ته وه پی  
عیلمانی یه (= beqular) جیگره گانیا (واته که مالی یه گان)،  
هه ر پاش "شه ر - وه ستان دنی مودروس" (تشرینی یه که م  
= شوکتوبه ر 1918) و په یمانه گانی ئاشتی له گه ل تورکیا دا  
(سیقه ر، ئاب = شوگست 1920، وه لوزان ته مووز 1924) سه ر -  
که وتوو کولونیا لیسته گان وایان پیشا ئاده دا که لایه نگری  
دور سترکردنی کوردستانیکی سه ربه خو ن. هه رچونیک پی دوو  
دژواری یه که وتن بو ژیرخستن و سه رنه گرتنی گشت  
ری تیچوونیکي سه ربه خوینی . له کاتیگا که کولونیا لیسته -  
گان به ئاسانی ده یان توانی هه ندی شوینی واته رخا بکه ن  
بو کوردستان که هیج نرخیکي ئابوریان نه پی شوینی  
که ی که نرخیکي ئابوری شار - راوه ی زورتریان هه یه - وه کو

هه‌ریمی له‌نه‌وت دا ده‌وله‌مندی مووسل - به‌لایانه‌وه‌وا  
 بوو یا (ئا مادنه‌بوو) بو‌سه‌ربه‌خوپی وه‌یا "هی‌کورد نه‌بوو".  
 هه‌ریمه‌کانی که‌وه‌ها بوون به‌ده‌سبلاوی‌یه‌وه‌خرا نه‌ژیر "ئا‌گا -  
 داری و پارێزگاری" کو‌مه‌لی‌نه‌ته‌وه‌کانه‌وه (عصبه‌الأمم "  
 له‌وه‌دوا جه‌نگی ئازادیخوازانه‌ی تورک بو‌به‌هوی ژیا -  
 ندنه‌وه‌ی هیزی عه‌سکه‌ری تورک . ئه‌مه‌به‌تیکه‌لی له‌گه‌ل ئه‌وه  
 به‌لینه‌ی که‌مالی‌یه‌کاندا که‌وا کو‌ماری تازه‌ی تورکیا بنا‌غه  
 که‌ی ها‌وبه‌شی "راسته‌قیینه‌و یه‌کسان"ی نیوان تورک و‌کو‌ر  
 ده‌بیت ، هه‌لی ئه‌وه‌یان بو‌ تورکه‌کان هه‌ل‌خست که‌بتوانن  
 ئیمتیازی زو‌رت‌تر له‌ کولونیا‌لیسته‌کان بسینن ، هه‌روه‌ها  
 بوون به‌هوی هه‌لته‌کاندنی بنا‌غه‌ی دا‌خوازی کورده‌نه‌ته‌وه -  
 بی‌یه‌کان (واته ئه‌وانه‌ی دا‌وای ده‌وله‌تیکی سه‌ربه‌خویانه‌کرد)  
 ئه‌نجامی دووایی ئه‌م حاله‌ته‌وه‌بوو که‌وا کورده‌کان ،  
 جگه‌له‌وانه‌ی ئێران ، دا‌به‌شکران له‌نیوان "که‌مالی‌یه‌کان"  
 و‌کاربه‌ده‌سته‌ کولونیا‌لی‌یه‌کانی عێراق و‌سووریه‌دا .  
 به‌بێ یارمه‌تی کورده‌کان "که‌مالی‌یه‌کان" نه‌یان ده‌توانی  
 له‌شه‌ری سه‌ربه‌خوپی دا ، به‌سه‌ر له‌شکری دا‌گیبیرکه‌ری یونان  
 سه‌رکه‌وون . له‌گه‌ل ئه‌مه‌شدا که "خه‌لافه‌ت‌ل‌ابرا له‌ ۱۹۲۴ دا  
 قوتا‌بخانه‌گوردی‌یه‌کان ، بلا‌وکرا‌وه‌کان ، وه‌ریکخرا‌وه‌سیاسی  
 یه‌ گوردی‌یه‌کانیش قه‌ده‌غه‌کران . جووتگرتنی ئه‌م‌جو‌ره‌کرده -  
 وانه له‌گه‌ل ره‌وشتی‌زبرودرشتی سپای که‌مالی‌یه‌کان له‌نا‌وه  
 کوردی‌یه‌کاندا بوون به‌ هوی هه‌لگیرساندنی‌گه‌لی شو‌رش  
 له ۱۹۲۵ ه‌وه .

هه‌موو شو‌رشه‌کانی ئه‌م سه‌رده‌مه‌ به‌بێ یه‌ک سه‌رمه‌شق  
 رو‌یشتوون له‌وه‌دا که‌هه‌موویان به‌تیکراییی به‌رامبه‌ربه‌ده‌سه  
 درێژی بی‌ئنده‌زی "که‌مالی" هه‌لگیرساوون ، وه‌له‌سه‌ره‌تادا

تا راده بهک سه رکه وتوو بوون ، به لام له با تا له لایه ن هیزکی  
 به کحار زوره وه شکینرا وون ، وه دووا به دووای شه وهش دوو-  
 جاری مهینه تی ونا زاردانیکی زوری فراوان کرا وون •  
 له شه ری "ده رسمیم" دا تورکه کان ریگهی هیج پیشکهن وتن-  
 یکبان نه بوو تا وه کو به ره له سنی کورده کان ، سه باره ت به  
 روو کردنه برانه وهی تفاق شه ر، کزنه بوو . "که مالی یه کان"  
 له دووا هیزیا نداله تا خرئوخری ۱۹۳۸ دا که وتنه "پاک کردنه وه"  
 یه کی به دمه ستانه دژی کورده کان به کوشتن و دوورخستنه وه  
 ملیون ونیو یکبان •

که گه مارو = تطویق، محاصره ی توپ و فرۆکه ی که مالی یه کان  
 دووا شوینه سه خته کانی به رگری کورده کانیا ن خسته که می و  
 کزی، کورده کانی تورک بوون به هیزکی له رووی سیاسی یه وه  
 که نه فت و په ککه وتوو . هه زوونا وچه کوردی یه کانی تورکیا  
 له ها توجوی بیگانه قه ده غه کران (وه هه روا هیشترا نه وه تا  
 ۱۹۹۵) وه خرانه ژیر حوکمیکی دا گیشر که ر شیوه - عه سکه رییه وه  
 له کاتی که "که مالی یه کان" له وه دا سه رکه وتن که  
 کورده تورکی یه کان له رووی سیاسی یه وه له نا و بهرن ، ریژیمه  
 نه ته وه په رسته کانی تر به رهنگاری دژواری گه وره تر بوون  
 جوولانه وه با نا به رام به ره کی شه ی کور (Kurdish problem)،  
 دروست کردنی ده ولته تی عیراق وه کردنی "شا زاده فه یسه ل" ی  
 کوری شه رییف حسه یینی حیجاز به مه لیک ی له ۱۹۲۱ دا ، بووه  
 هو ی سه رده مه شورشیکی کورد که ما وه ی (۲۰) سال ده وای می کرد .  
 ته نیا به شکانندی شورشه که ی ۱۹۶۳ که له لایه ن شیخ  
 نه حمهد و مسته فابا رزانی یه وه رابه ری ده کراه شنجا په ربنا نبا  
 توانی سه رده منکی له جا و خو یا ناشتی له هه ری مه کانی کوردی  
 عیراقدا به یینی ته دیی •

# ديوانى چريکه

## نه روز

"ثم شيعرانہ کہ بونہ ورؤزی ۱۹۸۲  
 دانرا وه شهوى ۳/۲۷ له شاهنگى  
 نه ورؤزىكى به کگرتووداله (لهندهن)  
 له لايهن کاک ها واريدانه ريه وه خو-  
 ينرايه وه . "

ساله ها به پهل ده کوتيين به نا و ژيانى ئالوزا  
 وهک ديوانه ي که شگول به دهس ده گهرئين به دوواى نه ورؤزا  
 نه ونه ورؤزه ي سه رى سالى راسته قيينه ي ژيانمان بي  
 به که مديرى په ره ي ميژووى رزگاري کوردستانمان بي  
 وهک هه تيووى چون وئيل ده بته دوواى دايكى لي وون بوويا  
 سه ربه هه رلايه کدا بکا ، هه موو دهس بنين به روويا  
 يا وهک مه لي لانه شيوا و ، وئيل بي به ئاسمانى ليلا  
 به بي هووده بخوليته وه به دوواى خيل وبارى خيلا  
 ئيمهش وئيل وده ربه دهرو آواره و مال ويرانيين  
 لانه شيوا و سه رگهردان ، له قافله ي گه لان جي ما ويين  
 خيله و خوار و خيله و ژورمان له کوچى ميلله تان نا چي  
 بويه دوزمن به ئاره زووى دلى خو ي دامان ده پا چي  
 لانه دهين له راسته ريگه ي سه رکه وتن و رزگاريمان  
 دوزمنى خو مان ناناسيين ، له به رکورت - بيني و خواريمان  
 کويرانه دا ومانه ته بهر ، هيچ جارى نا گه ينه نه نام  
 به دووقسه ي لووس و باربيک ، به لي نيكي ساردوبي تام  
 با وهر ده که ين ، فريو ده خو ين ، هه روه کوو ئينسانى كي خام  
 که سه يرده که ين وده روانيين : عه ينى تاسه و عه ينى حه مام

جارڻي تر له نوو ڪه وه ، رڻي به ڪي تر ده گرپنه بهر  
 شه مجا رهش وهڪ جار ان به شمان دورا نندنه وره نجي بيٽوه  
 نازانين چوڻ لهم گيڙا وه سه ختهي ژيانمان ده ربا زبين  
 شان به ثاني ميلله تاني پيشڪه وتووي نازا ديخواز بين  
 شه وميلله ته ي تووشي ده ردي برا ڪوڙي بي ، تا ما وه  
 قهت ناگا به نواتي خوي هه ميبشه هه ربه شخورا وه  
 خوبه رستي به جورڻي ڪه وزا نديوين له قور و خاڪا  
 قهت باي زريان وره شه با به ده واري شري ناڪا

وادياره له نا وجهواني شهم گهلي ڪورده نووسرا وه  
 ده بي هه ر ره نجي بيٽوه ربي وما يه پوچ بي هه تا ما وه  
 شه هيدي بي به دوواي شه هيديا ، ڪوڙا وي بي به دوواي ڪوڙا وا  
 ڪوچ وباري نا واره بي له نه شتي چول وبسي نا وا  
 زيندانه ڪان ديوا خاني تڪوشهر و روشن بييربن  
 شه قامه ڪان جيگاي ريزي بيٽه رهي لاوان و پييربن  
 له جي گورانو نا هه نگمان زره ي ڪه له بجه وزن جي ربي  
 قهده غهي بييروبا وه ربي ، له هه موولا ره ش بگي ربي  
 نابريته وه رڻي ڪارواني شه هيدي خاڪي ڪوردستان  
 ڪهس ويڙداني بوي نا جوئي له م په رتا شه و په ري جيها ن  
 ڪه ي ديته دي نا واته ڪه ي "شه حمه دي خاني" ي دل سو زمان  
 ڪه ي هه لده ڪري نالي به رزي نه ته وه ي ڪوردي پييرو زمان  
 ده ترسم هه ربه و داخه وه سه ر بني نه نا و خاڪه وه  
 بنيڙ رين به نا هوم يدي و به دلي حه سره تنا ڪه وه  
 ده ست نه ڪه ينه ملي بووڪي سه ربه خوي و نازا ديما ن  
 به چاوي خومان نه بينين نه ور وزي پر له شاد ديما ن  
 تا ڪه ي هه روا خوش با وه سا ويلڪه بين فريو بخوين  
 تا ڪه ي بوڙو رنا وده هولتي سي روڙ ريگا به تا و بر وين

نہش زانیین کام دہ ھول راستہ و کام زورنا بوجا و ورا وہ  
 تہنہا ھەر زورنا و دہ ھول بی لہ لاما ن وایہ تہ و اوہ !  
 بہ دہنگی زورنا و دہ ھولی دوزمن ھلپہرین تا وانہ  
 لاناچی و پاک نابیتہ و ہ موری شہرمی نا و چہ وانہ  
 نہ و کہ سہی لہ شایہ گورگا ھلپہری و سہرچوبی۔ کیش بی  
 خوی بہ گورگان - خوار دوو نہدا بالای مام گورگیش لہ پیشی

سالہ ہایہ دہم بہ دوعاین کا وہیہک بی رزگارم  
 لہ گیزاوی دوو بہرہ کی و لہ خو خوری دہر با زمان کا  
 تا بہ تہمای کا وہیہک بین نہژدہ ہاک بکوژی بہ خہ یال  
 نہکا وہمان دہ سگبیردہ بی ونہ نہژدہ ہاک دہ نیینہ چال  
 دہ بی میللت خوی کا وہ بی ، ھەر خوشی چہ کوش وہ شین بی  
 ھەر خوی پالہوانی مہر دوو نہ بہردی دوزمن بہ زین بی  
 زہلام بہرستی تا وانہ و ہکو بت بہرستی وایہ  
 نہ و میللتہ ہی بت بہرست بی ھہ تا کوما وہ رسوا یہ  
 راستیہک ھہیہ بادان بیا بنیین کہ سالہ ہایہ  
 چاوی خہ و آلوو و ٹالو زمان ھیشتا لہ راستی ھلناب  
 ھل سہنگاندنی نہم و ٹہ و بہتای تہرا زوی تیک  
 نابی بکیٹری بہ سہنگی دروی زل و خو ھلکیشان  
 تیکوٹان ھہرتہنیا دہ بی بہ سہنگی کوردہ واری بی  
 نہ و ہک بہ سہنگ و دہ سہنگی بیگانہی شہرمہ زاری بی  
 پاروویہک بہ دہستی دوزمن بکری بہ گہرووی ٹینانا  
 بو سہر شواری ورسواییہ و ملکہ جیہ لہ ژیاننا  
 پاشا وہ و چلکاوی دوزمن ھییج کہسی بی رزگارنا بی  
 لہ برسایمری چاترہ لہ وہی ملکہ چ ورسوایی !

ھہ موو سائی و ہکوسالان بہزم و ٹا ھہنگ و سہیرانہ  
 شایہ وزہ ما وہ ندمان گہرمہ ھلپہرکی ھہ مووی بہ شانہ

بهلام شهوهی لمان وایه ، نه ورۆزوشایی لئو غسانه  
 له راستیدا شایی نیه ، شیین وشه پور وگریانه  
 لاوانه و قورپیوانه ، هه ناسه ی سارد هه لکیشانه  
 بو کوردستانی ژێرده ست وپا رچه پارچه ی مال ویرانه  
 نه ورۆزی راستی رۆژیکه : نه ته وهی کوردی سه رگه ردا ن  
 رزگاری بی له دا ما وی و له چه وساندنه وهی نا وزیندا ن  
 له ژیرغالی سه رکه وتن و سه ربه خویی کوردا شادبی  
 له کووت ورنجییری دوژمن رزگار بی هه مووی ئا زادبی  
 شه وسانا وی ده نیین "نه ورۆز" ، سه ری سالی تازه ی ژیا ن  
 شه وسا هه ستده کهین ئینسانین سه ربه رزین وه کومیلله تان

\* \* \*

## لاوکی ئازادی

هه رچیم هه یه لیم بسینن .. به لام توخوا به رله وهی که بمرینن .  
 چنگی خوئی وولاته کهم له ده کهم بیژینن .  
 هه رچیم هه یه لیم بسینن \* هه رچی ئیسقان له له شمایه  
 یه که یه که هه مووبه گا زده ربهینن . به لام توخوا !  
 نه کهن هه رگیز چلی داری شه نیشتمانه بشکیینن .  
 هه رچیم هه یه لیم بسینن \* مووی له شی خوم  
 ته ل ته ل هه مووی ده ربهینن وه ک گوریسیک بیچنن و  
 بمخنکیینن . به لام نه کهن . توخوا نه کهن !  
 تاقه به ردیکی .. شه خاکه بسوتینن .  
 له دیوانی "شه ی جوان گوله گول" ی (ل . هه لمهت) وه

\* —

هه تا وه ک آگری بن کاله گه ل یه ک  
 شه گه ر تو فان بی له شکر تا به پووشه ک . (حاجی قادری کوئی)

# سنوور

(شەوی "۲۷ تەبیر" ۱۸/۷/۱۹۸۱، بە لووتکە یە  
کی بەرز و باگرە وە بە پەشتی "نیۆزەنگ" وە  
لە بەر تریفە ی مانگە شە و هونرا وە تە وە)

پیالە یە کم بادە ی لیوان  
لە شیر ی سپی مانگە شە و دا بە شاخی بەرزی "نا وزەنگ"  
ئە ویش پیالە یە ک لە هە وای شیعرا وی کۆیستانی دامی  
من نووشم کرد

گفتوگۆ مە لە گە ل شاخی بە سا لاچوو  
ئە پرسم لە پۆپی بە فرین، حالیم نا کە ی؟  
تۆ و اسە بەرزی بوگرزی؟  
دا لگە ت چی یە

لە تالی شپن، شیرینی ژپن؟  
لە نە زیلە ی کونی روژگاری دیرین؟  
چی خە یالی وورووژا ندووی؟  
ووتی: گرژم! بوگرژنە بم؟  
گولائە ی بنا رە کانم،

ئە گەر سوورن ئە گەر شپن،  
کۆست کە و توون و دل برپنن  
رووبارە کان:

لە کۆشما دا لیم بوونە زنجیری سنوور  
"مەم" یان لە "زپن" جیا کردە وە

یا "سیا مەند" بە شوین نیچیری ئا و اتا  
لە تافی هەزار بە هەزار ی رە ووزم

کە تە خوا ری.

کانی یە کان و دارگۆیزە کانم رەش پۆشن  
کارێزە کان چیمەنتو و قوقوشم ئە نووشن

هه ورم تیکه لای دووکه له  
 هه وره کانم  
 له جی باران فرمیسک نه گرپن

\*

پیا له یه کم له تیشکی مانگ لیوان کرد و  
 دام به "ناوزه نگ"  
 نه ویش له هه وای شیعرا وی کوتیستا نه که ی  
 پیا له یه کی پی نووش کردم !

و وتم : نه ی شاخی شوخ وشه نگ  
 ببره له هه وری ئاسمانت  
 فرمیسکی گریانی دلته نگ .  
 ته ماشاکه !

گوشت پرره له نه ستیره .  
 کام ئاسمان خه یالی سه وهریت بکا ،  
 نه ستیره کانی دا وین ودول و گوشت

به گزیا دین .

دا رگویزه کان . . گه لای سه وزیان کردوته بهر  
 له نا وچا واتی کانیه کان . . نه ستیره کان  
 سوور نه دره وشین  
 رووباره کان سنوور نین و  
 په یامی شادیان پییه  
 له کوتیستانی شور شه وه

بوگه رمیان  
 بوشاره کان

ئاگات لییه ؟!

سنوورمان سهریوه ته وه ا  
 زنجیره کانت رزییوون  
 دوژمنانت . . له پیا له په ستو خزییوون .  
 نه ستیره کانی نه به رو . . هی نه به ری رووباره که ت  
 ده یان بیینم . . که پیک ده گهن  
 که لیک ده گهن

پۆپی به فرین .. وهک شهوقی شیری مانگه شه و  
 سه رتا پای پیربووله بزه ،  
 ناوچاوی گرژی کرده وه  
 روانیه مانگه  
 روانیه خوتینی شه هیدان ،  
 روانیه من قهسه می دام :  
 به گیانی " خانه ی موعینی "  
 ووتی : تو گیانه که ی " خانه " !

تو گیانه که ی " شه هیدنا رام " ! سو عبه ت نا که ی ؟  
 به راستیته ، زنجیره کانم رزپوون ؟  
 رووباره کان ، زنجیر نین و

په یام - بهرن بوشاره کان ؟  
 شه گهر و ابی ، بهم پیروییه دیمه سه ما  
 کراسی به هار له به رده که م  
 نووری پیروزی بروسکه ده ده م له لووتکه ی سه ر به رزم  
 سابۆم تیکه ، له باده ی شیری مانگه شه و  
 نووشا نوشرکه .. له هه وای شیعرا وی کوستان ا  
 سویندیشته ئه ده م به میژوو  
 سویندتان ئه ده م ئه ی گه لی کورد :

به خوتینی گه شی شه هیدان  
 ئیترمه به ن ناوی سنوور  
 نزیک و دوور  
 باسی هیچ سنووریک مه که ن  
 من شاخیکم ... که و اسنگم ... شه قارشه قاره به سنوور

دیسان له شیری مانگه شه و\*  
 پیاله یه کم تی کرد بوئه و

منیش یه ک پیاله ی پر هه وای شیعرا وی کوستانم  
 نوش کرد



# [ سه‌رگوروشته‌که‌م ]

(سه‌رگوروشته‌ی شانازی مائیک‌ی ش‌ا‌و‌اره‌ی کورد  
که‌با‌وک‌ و‌س‌را‌ه‌نگ‌ا‌و‌ه‌ره‌که‌ی بو‌ونه‌قوربا‌نی‌سه‌ر-  
به‌خو‌یی کوردستانی ش‌از‌پ‌ز - ش . بیک‌ه‌س ۱۹۶۰)

به‌ شه‌مدیان ، موکریانم  
به‌ یه‌زیدی کورد ره‌گه‌زم  
مه‌ردی مه‌بدانی نه‌به‌زم  
هاوده‌می نامه‌ی مه‌به‌ستم  
- رری کوردایه‌تی په‌روستم -  
به‌ جوانروی جه‌وان مه‌ردانم  
پیش‌مه‌رگی ته‌ک‌ تی‌کوشانم  
گوی بگره‌ لیم  
با‌ پیت بلیم . . .  
له‌ بیرم‌ دی‌ که‌ منال بوم  
ش‌مش‌ هه‌وت‌ سال بوم  
روژی کاکم  
نه‌گریا . . مات  
نالهی ته‌هات  
له‌ تاوانا چاوی سوری  
ترساک‌ی پرر جه‌سوری  
ده‌ره‌ریو کرا بووه  
- تینان زه‌نه‌تی ته‌چوه‌وه -  
وه‌ک‌ یینی تاو بو که‌له‌شی

(1)

سه‌رگوروشته‌یه‌ک‌ نه‌زانم  
بوته‌ په‌ندی رری ژبانم  
تیر نابم لی ته‌بلیمه‌وه  
نه‌زانی چی ؟  
گورانیه‌که‌ی کوردستانم  
گر ته‌ته‌وی بی‌گیرمه‌وه  
گوی بگره‌ لیم  
با‌ پیت بلیم :  
ته‌ک‌ پرسی من چیم  
من کیم ؟  
کلمه‌یه‌ رریم  
به‌ره‌و کلم مه‌به‌ستو هیا  
بو کلم برروا ؟  
مه‌نگاو نه‌نیم ،  
پیش‌کش بی سه‌رگوروشته‌که‌م  
به‌ وولانه‌ ژیر ده‌سته‌که‌م  
به‌ سورانم ، به‌ بوتانم

هه‌و‌النامه‌ی کتێب

پرر له كينه و شپزه يی

زرقي خمشي"

له بهر چاوماناننه له رزي

چاوي سوري نهيدا دياري

به نيچگاري

که ناگري تولسه نښن

همه لمت بردن

له ناوچهواني نه باري

له پرر هاواري کرد کاکم

ووتی :- باوکم

دوژمن بهر دهست ريژي داوه

به داره وه هل واسراوه

لاشه ي خلطاني خونواوه

نه نيژراوه

نهزانن بوچی که باوکم :

نا بهو جوړه ي لي کراوه

لسهر نالاکه ي کوردستان

که له سابلانخا داي چهقان

لسهر نهو رريه ي فوادي

سهر بهرزي مهردو نازادي

تيايا کرا به قورباني

- کوردايه تي و کوردستاني -

قونانغي زوني ژباني

رري رزگاري نيشتاني

بهلام داگير کهر نه بتواني

که زماني

کوردايه تي پاکی باوکم

له گو بنخا

به هزار جور

سهر ي به زور

پي شور بکا

به زنداني

به ليداني

گياني شور شگيري باوکم

پاش کوشتيشي گور بکا !

نه . هيزي دوژمن نه بتواني

نه خشي به کگرتنه وه ي خاکی

- نيماني چست و چالاکی -

به کگرتنه وه ي نيشتاني

گه وره ي همو کوردستاني

به زور له بير به ريته وه

به همره شه ي گوللو ، کوشتن

بهره و پای سیداره بردن

- نهو نه خشي به سر ربه وه -

ده با داگير کهر بناسي

منيش نهو رريم گرتوه

که باوکم خوي بو ههلواسي

هر نهو سوينده شم خواردوه

سويندي نهو کورده ي تا ماوه

خوي بو شم خا که داناوه

هه و النامه ي کي تيب

سویندی تا خاکی نیشتمان

نالای بهرزی

لهسر هر بستیکی نه‌رزی

بو زیان نه‌شکته‌وه

سامانی زوری له ده‌ست چوم

ده‌ست گه‌لم نه‌که‌وینته‌وه

سنوری ده‌ستکردی دوژمن

له‌گشت لا . . نه‌سرریته‌وه

نهم وولاته به‌شکراوه

له‌گوردستانی گه‌وره‌دا

همموی به‌کتر نه‌گریته‌وه

شیرینی ژینم لی تال بی

په‌تی قه‌ناره‌م حه‌لال بی

— ۲ —

پیش‌کش بی سه‌رگوروشته‌کم

به‌وولاته ژیرده‌سه‌کم

به‌نه‌ته‌وه نا‌واره‌کم

به‌بی‌لانه‌و په‌زاره‌کم

گوی بگره‌ لیم

با‌یت بلیم

هیشا باو‌کم چله‌ی کوستی

به‌نوشتی

زامی برینی نیشه‌کهی

— جه‌رگه‌وه‌ه‌ناو هه‌لکیشه‌کهی !

ساریژ نه‌بو

به‌سه‌ر نه‌چو

که‌له‌و لاره‌ له‌ به‌رزانا

له‌مه‌یدانی قاره‌مانا

کاکم کوژرا

خوینی ریژرا

به‌لام :

نه‌و سوینده‌ی خواردی به‌هه‌ده‌ر

نه‌پیرده‌ سه‌ر

چوه‌ سه‌ر سیداره‌ی مردن

هاواری کرد

وونې دوژمن

نه‌ته‌وه‌ی کورد

به‌تیوه‌ له‌ناو نابری

تا سه‌ر په‌تی قه‌ناره‌کمت

سه‌ر ناگری

به‌زورنای درو و ده‌له‌سه‌ت

جاریکی تر هه‌ل نا‌په‌رری

نه‌ه به‌یمانی ده‌سه‌تموت !

میلله‌نی ته‌فره‌ نادری

تا سه‌ر ته‌خت و به‌خت

وا نا‌گه‌رری

نه‌و روزه‌ دی وه‌ر نه‌گه‌رری

نه‌و روزه‌ دی نهم میلله‌ته

هه‌لیته‌ سه‌ر پی نا‌په‌رری

هه‌و‌النامه‌ی کتێب

داخی کون و نوی وەك بورگان  
هەلچیتەو

بە ررونا بتەقیتەو  
نەبی نەو روزهی ئیو  
کورد بتانخاتە ژیریو

— ۲ —

پاوکم کوزرا

کاکم کوزرا

منی لەخوشی خیر نەدیو

بوم بە هەتیو

منی ئاولووی بەسزمان

منی بی کەس یە دەرتان

منی روونی بی پەرگەو نان

مامەو وە خوم

لە رری نەهاتی زیانا

نەنیا تەروم

ئیشاش :

روز هەتا وە کو ئیوارە

منی هەزارو ئاوارە

نەگەریم بەناو مالانا

لە کولانا

بە دواي تانا

لە برساتا

شەویش لانی حەسەنەووم

پاش گەرزانو چەوسانەووم

نەنیم هەنگاو

منی سوالکەر

منی داماو !

لەش سست و خاو

بەرەو گەردە کەمی سەیوانم

بن دارە کەمی نەرخەوانم

نەشت گورە کەمی خوشناوی

شورە سوارچی کوردستانم

ناو و نیشانم ئەویە

جی و ماله کەم و لەویە !

تا لەویدا ورد ، لەسرخو

دەمی و شکم کە هاتە گو

تا لەویدا منی سوالکەر

گورانی ئەلیم بو خاکم

بو کاووی کوردی ئاسنگەر

قارەمانە کەمی بی باکم

تا لەویدا منی برسی

بە جوش و سوز

گورانی ئەلیم بو قودسی

بو یادی ناگرە کەمی نەوروز

بو (شیخ) می بەردە قارەمان

بو سەو سەبلاخو یوگان

هەوێ نامە ی کتێب

بهلام شهره فی مهردانهم  
 بو داگیرکهر ناگورمهوه  
 گورانی بهرزی کوردانهم  
 نه یلیمه وه و نایر مه وه  
 نه یلیمه وه تا وهك کاکم  
 وه کو باکم

تهبم به قوربانی خاکم  
 نه نالای کوردستانه کم  
 ره مزی رری تی کوشانه کم  
 بو دوژمن دانانه وینم  
 تیمان به و سنوره ی کیشای  
 مهرگیزاو مهرگیز ، ناهیم  
 ده گوی بگرن دوژمنانم  
 - بژی کوردو کوردستانم -

تهژی باوکم  
 تهژی کاکم

پش ککش بی سرگوروشته کم  
 به وولاته ژیر دهسته کم

(له ژماره " ۵ " ی ۱۹۶۰ ی " روژی نوی " وه فوؤتوکوپی کراوه )

بو دوانزه سواره ی مهربوان  
 بو سمکوو میری به درخان  
 بو شاخه کانی هه ورامان  
 بو موکریان ، بو بادینان  
 بو گومی وان

بو ده رسیم و ، بو مه هاباد  
 بو شیخ سه عی و دکور فؤاه  
 بو پیشه وا « احسان نوری »  
 بو قازی و خوشه وی « نه هری »  
 بو به تلیس و دیار بکر  
 بو ( خیرالله ) ( ره وشن فکر )

— ۴ —

تهگر چی وا پهریشان بم  
 ویلی دوی پارویه نان بم  
 ناواره ی خه می ژیان بم  
 تا ماوم هه روا سوالکهر بم  
 بی په نابم ده ر به ده ر بم

گهر به راستی یینه یتشو دهس له دهس بهك گهن هه مو  
 گزیه نهوسایه حقوقی قهومی کورد نیتکار نه کا ؟

یه کترینان خوش بوئی تا نه گبه تی بهرتان بیا  
 دو دلی نم قهومه دیلو سوکنو به دره فتار نه کا ؟

( ف . بیتکهس ۱۹۰۵ - ۱۹۴۸ )

## چون رزگار نه بين

(قانع : ۱۸۹۹-۱۹۶۵)

هه تا پر نه بي گشت گوشه زيندا ن دوزمن گول نه داله سزا وليدان  
 كه له پچه مه چه ك باش نه ته زيني : كوت وزينداني دا نه له رزيني  
 سيداره وته ناف به ريزه له نه خري : هه ركا ده سته يه ك بو زيندا نه بري  
 قه لبه زه ي خويني تا زه گه رم وگه : نه بيته لافار نه با جه سته وله ش  
 ته ق وتوق نه بي له چيا وله هه رد : گولله پارچه جه رنه خا پا له ر  
 كه لله ي سه ربه توپ نه كرو وودوخا : به بي گورنه رزي به جيماري لاش  
 ناگروسووتان وانه گاهه تين : كه بي شكه ومنا لبا كه به به نزين  
 خانوونه رووخو وگر نه سووتيني : له نا وخانو ودا كورنه زريكي ني  
 ژن بي شكه ي منال له له گه ربه گول : پوزه ري نه يبا بو نا و شا خوچول  
 دا يك نه ري زي فرميسكي خوينانو : نه گريته با و ته تا قانغا كوژراو  
 ياله ژير زنجير (ده با به) دوزمن : سه ري هه زان كورده وه كومن  
 تيكوپيك نه شك ي ونه پلي شيته وه : له گومي خو بيندا لاونه تليته وه  
 دا يك رانه كا بو دول وچيا : كوربه جي پيلي له نا و بي شكه دا  
 كچي چوا ده سال بو زيندا نه بري : پرچه جوا نه كه ي ده سكه نه نه كري  
 بن به رد نه بيته كوشكي دووسي قات : نه شكه وت نه بيته گا زينو وولا  
 به روونه بيته خوراكي ناياب : گزوكيا نه خوين له با كه باب  
 به هه زاران كه س گولله نه كوزي : له م كوردستانه خوينما نه ري  
 رزگاري نايبي نه م كوردستانه : تييدا ده رنا جي ثورد و بي گانه

گه ليك نه مانه نه گريته نه ستوي

هه رگيز ناييني رزگاري بوخوي

(له لايه ن كاك"مه زن"ه وه نيروه)



سه ره تاي نيش هه موو به كبوونه نه ويش نايي هه تا :

هه ر بري ني كه له دلدا هه يه سا ري زي نه كه ي

(شوكري فه زلي)

## رینگای سهرکوتن یه گرتن و خه باته

مه لائا واره \*

( ۱۹۳۴ — ۱۹۶۸ )

با به یهک دل و یهک زمان  
به خه باتی شورشی گیرمسان  
تا دووا پشوو ههول بدهیین  
شوق دهو پژیمه ههل بدهین  
یهک گرتن هوی سهرکه وتنه  
خه بات یتگی دهس کهوتنه  
نه گهر یهک بین و یهک بگرین  
له گهل یه لدا بژین ، بهرین  
زال دهبین و سهر ده گهوپن  
بهرز دهبین و ناتهوپن

★ ★

ههول ته قه لای بی و وچان  
بی ماتوو بوون ، بی پشودان

تاقسه یتگی نازادی به  
هینه ری پوژی شادی به

\* — شه چهند شیعره له هونراوهی "ها واری تووتنه-  
وانیکی ناوچهی سهردهشت" ی شه هیید مه لائا واره وهر-  
گیرا وون • ناوی شاعیر "مه لامحه ممهد ئەمین ی هه مه وه نده  
له ئا وایی "شه ماش" له ناوچهی "سهردهشت" ها توته دنیا  
له پوژی (۱/۹/۱۹۶۸) دا له سهردهشت "به تا وانی خه باتی  
چه کدارنه دژی ریژی می بوگه نی شاهه نشاهی، له گهل دووها خه باتی  
هه لواسران •

# ئەمەرىكا!

لەرۆژنا مەى (القرن الوسطى) ەوہ

"سەنى ھارىس" يەكئىكە لەنووسەرەنا ودا رەكانى رۆژ-  
نامەكارى ئەمەرىكى، لەووتارىكدا باسى وولاتەكەى خويئەكا  
ئىمەش بۆنموونە چەند دىپرىكى لى وەرئەگرېن، نووسەرئەلى:  
• وولاتەكە مان بەزۆرى چەك وبەفيل لەھىندىيەكان سەند.  
• بەچەكەوہ پروومان كرده رۆژاواى وولاتەكەئەوعەشرەتا-  
نەى "ئاشتىيەكەمان" يانەويست لەنا ومان بىرد، ئىنجاكەوتىنە  
يەكترىكوشتن • لەشەرىكى ناھەقدا "تكساس" مائەمەكسىك سەندە.  
نەمان ھىشت ويلايەتە كۆنقىدرالىيەكان "جىابىنەوہ"  
ھەرچەندەبەپىي قانون ھەقى ئەوہياھەبوو، لەپاشا شەرىكى  
ناوخويىمان گىپرا كەچوارسال درىزەى كىشا •  
شەرى ئىسپانىا- ئەمەرىكا مان دورستكرد. وەكەوتىنە  
پىكەوہنانى "جۆرە ئىپىراتۆرىتى" يە •  
"بۆمباى ئەتۆم" مان دا بە "ھىروشىما" و "ناگازاكي" دا  
بى ئەوہى ھىچ پىويستىكى بىيىت ،  
لە (۱۰۰) شەرى وكردارى عەسكەرىي و دەسدرىژكەرى زىا تردا  
بەشدار بووين لە ۱۷۷۶ ەوہ كەسەربەخويىمان سەندووہ •  
لەھەموو جۆرە تاوان وجەرىمەيەكدا "رىكۆردى جىھانى"  
ئەم سەدەيەمان شكاندووہ. ئەوہندەى كوشتن بەتەنىا لە  
نيويۆرك را ئەقەومى لەھەمووبەرىتانىادا ئەوہندەناقەومى  
ژمارەى ئەوچەگائەى خەلكى ئەمەرىكا ھەيانەلەھى خەلكى  
ھەموو دنيا زۆرتەرە ماوہ يەكى زۆرىشەكە ژمارەى جەرىمەى  
دەسدرىژى وتوند جوولانەوہ بەرا مەربەخەلك لەھى دنيا زىاترە  
ھەرچىيەكمان ھەيە بەزۆرسەندوومانەوبەھىزىش پا راستو-  
مانەحەزمان لە "ئاشتى" كرددووہ كە بەكەلكمان ھا تىي، ھىزىش  
بەكار دەھىنين كەبو دەسكەوتى خۆمان بەباشى بزىانين  
ئەمەيە "شا يەتى ئەمەرىكا يىيەكى، نا ودار لەسەرئەمەرىكا

## چریکه‌ی سهر به‌ستی

### سهرنجیک

دهر باره‌ی رای به‌ریز ش، هه‌ورامی له‌سهر

کۆمه‌لگای کورد — هه‌ده‌ره‌وه

به‌ریز کاکی هه‌ورامی له‌ژماره‌ی چواری چریکه‌ی کورد-  
ستان دا نامه‌یه‌کی ئاراسته‌ی کورده ئاواره‌بووه‌کانی ده‌ره-  
وه‌ی کوردستان کردبوو که به‌پیزی نامه‌که‌ی سهرنجی راکیشام  
تا منیش چه‌پکیک رای خۆم بخه‌مه سهر راکانی کاکی ناوبراو  
له‌گه‌ل که‌مه ره‌خنده‌یه‌ک لێی .

کاکی هه‌ورامی وابووی ده‌چی و ده‌لێت، ئه‌و وولاتانه‌ی  
خه‌لکی ئاواره‌یان گرتوته باوه‌ش پۆپه‌ی وولاتانی دیموکر-  
سی و ئازادیه‌خوازین، له‌کاتیکدا که‌زوربه‌یان وولاتانی  
سهرمايه‌داری و خۆینه‌خۆی مروفا به‌تین، وه‌له‌وانه‌یه‌ئه‌و  
وولاته‌ی نووسه‌ری تیدا به‌یان منی تیدام، به‌کێک بیته‌له‌وا  
هه‌رچه‌نده‌له‌راسته‌یدا شوینی نووسه‌ر نازانم به‌لام بیگومانم  
له‌شوینی خۆم که‌ وایه .

من وای بو‌ده‌چم که‌سانیک که‌خه‌ریکی خۆیندنی به‌رزنه‌  
یان نه‌خۆشی، یان پیری رووی پێنه‌نا بن له‌نا مویی (= غه-  
ریبی) که‌سانی له‌واقیع راکردوون و درۆ له‌گه‌ل خۆیان  
میلله‌ته‌که‌یاندا ده‌که‌ن، که‌له‌وانه‌یه‌ ئه‌م قسه‌یه‌ خۆشم  
بگریته‌وه . به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا گرنگ نیه، گهر واییان نا،  
چونکه‌ ئه‌مرووی ره‌خسا و، ئه‌مرۆی چرۆ پشکوتووی سهر به‌ستی  
چاوه‌روانی هه‌موو کوردیکێ نا مویه (= غه‌ریب) که‌بازووی خز-  
مه‌ت‌گوزاری لێهه‌ل بکات و برینی به‌شیک له‌چه‌وسا وه‌ی جیهان  
ساریژبکات به‌ساریژکردنی برینی میلله‌ته‌تی کورد که‌نموونه‌ی  
به‌که‌می چه‌وسا وه‌یه .

کاکی هه‌ورامی تارا ده‌یه‌ک نیشانی پیکاره‌وه له‌دیاری  
کردنی هۆی په‌ناگیری زوربه‌ی کورد که‌له ئاش به‌تاله‌وه‌تا

شهری براكوژي و ره چاونه كردنی گوڤران باسی لی یان  
 کردوووه . بهلام وهک نووسه ری نامه دهلی شهوانه نابی  
 کارمان تی بکات وگو شه گبیرمان کات . . منیش ده لیم زور  
 راسته چونکه :

۱- ئاشبه تالی ۱۹۷۵ ته نیا ئاش به تال نیه که کورده  
 له دوایه وه دهوامی به شورش دابی، بو نموونه مرووخانی کوما-  
 ری مه هاباد ۱۹۶۶، ئاش به تالی شیخ مه محمود ۱۹۳۱، ئاش-  
 به تالی جهلال تاله بانی ۱۹۷۰ و زوری تریش هه ربوووه . بهلام  
 شیمرو زور جیا وازه له گهل شه و کاتانه دا . هه رجه نده له وانده-  
 به پیرسن: هه مووی شهش ، جهوت سالتیکه شه بی جیا وازی چی بیت ؟  
 بهلام من به هه موو باوه ریکمه وه ده لیم که جاریکی تر ئاش-  
 به تال له کوردستان دا روونادات . چونکه جه ماوه ری کورد  
 باوه ری به تا که پارت نه ماوه و نموونه شه له هه ر چوار پارچه  
 که ی کوردستان دا شایه تی باسه . جانا مه وی زور له سه  
 شه و برۆم به لام شه وه نده ده لیم با شه وانهی له شه ندیشه-  
 یان دا نوقلانه ی ئاشبه تالی دی لی ده دن ، چاوه روانسی  
 مرووخانی دوژمنه کاریان و ئاشبه تالی شه وان بن که زور  
 نزیکه له عیراق وله شه ران یش .

۲- شهری براكوژي و ابزانم که سانیک ده یکن که پال-  
 پیوه نراوی دوژمنی کوردن . ئاشکرا شه که هیج شورشیک له  
 جیهان داله سه داسه دی که سه کان ناوی پاک نیین ونه بوون .  
 جا کوردیش و ابزانم بی به ش نیه له وه ، به تایبه تی کوردی  
 کوردستانی عیراق . له بهر شه وه شه و جو ره که سانه کاریان  
 شه وه یه که ئاگری شه وه بخه نه وه . وه له لایه کی دییه وه شه وه  
 کلکی دوژمنانی کورد بیت و دژی ئازاد یخوازی بیت هه ر-  
 گیز ناوی برای لی نازی و هه قی له نا و بردنه ، له کاتی که دا  
 به ویت شورشگریکی راسته قیینه له نا و به ریت . بو یه ده لیم

که تائسته شهرى براکوژي پرووى نه دا وه له هيج بيه کيک  
 له به شه کاني کوردستان دا به لکو شهر له نيو ابهره ميله  
 وه بهرهي دوژمن دا بووه . گهرجي له ههر دوولا ههر کورد  
 کوژر ابى يان که ساني بى تاوان . وه ئاشکرا شه که شور شگير  
 شه وهى بوخوى دانا وه که ده بى بکوژرى له پينا وي سه ربه ستي ،  
 يان گوراني واقيعه کهى دا . وه ده بى بشکوژى بووه ما مه بهس  
 جا له نه ته وهى خوى بيت يان نا . بويه دووباره ده ليم شه وه  
 براکوژي نيه و پيوسته گوشه گيران بيدا ر ببنه وه له و راستى به .  
 ۳- وهک کاکى هه ورامى ده لى زور بهى کورده نامو کاله  
 دهره وهى وولات ره چاوى گوراني تازه ناکه ن له کوردستانا  
 منيش ده ليم گهر و ابى دياره شه و که سانه خويان نه گورن  
 و وه ستاوون ، يان ... شه وه ته که چاويان به وولاتانى دهره -  
 وهى کوردستان که وتوو به تا بيه تي شه وروپا . وه په کسه ر به -  
 را ووردى ده که ن به لاي خويان يا لادى به کى لاي خويا . چا و ابزام  
 زياتر شه وه نه خوشى به که بيه ، جگه له به خوشى سه رکرده بى ويستن .  
 يان که ده گه نه شه و وولاته خوشانه و به خوينا شه هيدان ، يان  
 باره مى ميله ت شوينا خويان قايم ده که ن دوواى ئاره زووى  
 تا بيه تي خويا : ده که وون و کچيک ، يا پيره ژنيک له خسته يا ده با  
 و چيزى شه و پاشما وه بى پيزه تووشى گوشه گيرى يان ده کات .  
 وه که به دیدارى که سى کى چالاک ده گه ن شه و چهند ووته زانسه  
 دووباره ده که نه وه : شهرى براکوژي . . . ئاشبه تال . . . هتده .  
 جا منيش ده بيزم شهى جه ما وه رى په نا گرتووى ناموى  
 کورد له دهره وهى وولات بوهره موو ( ! ) جوړيکتان . چارتيكى  
 تر به خوئانا بچنه وه ، چونکه هه ليكى زور پيروژ له بهر -  
 ده م دا بيه که ها ويني شه م سال خوى دهره خات ، شه و يش هه ول  
 دانیکه بو کوکردنه وهى کوردى دهره وه وولات له ژير يهک

هه وڵدانیکه بۆکوکردنه وه کوردی دهره وهی وولای له ژیر بهک  
 ئالادا بۆ خزمهت گوزاری کوردستان وچه وسا وه وپیشمه رگه  
 - کانی، که هه موو هه ر چا وه روانی به کارهینانی میشک و  
 پینووسی ئیوه ومانانی رووشنبییرن بۆدیاری کردنی ریگی  
 راستی سه رفرازی . چا هه ولدهن بۆ سه رکه تنی ونه مامی  
 خوتانی تیدا بنیژن، چونکه به رای من، که خۆم به یه کیکی له  
 ئیوه ده زانم ، نه وهی دهستی جوړه کاریکی وانه گری هه قی  
 نه وه یه له برایه تی دهر بگری و جاریکی تر با سی لیوه نه گری  
 وه با وه ربکه ن که نه و ووتانه ی لای سه ره وه دهنگی لاویکی  
 بی لایه نه ، به لام نه وهی پیی کرابی له چا لاکیه کانی دژ به  
 دوژمنانی کورد که کرابی که مه تر خه می نه کردو وه له چوار-  
 چیوهی نه و وولایه ی که تی دایه . وه ئیستاش چا وه روانی  
 ها وینی ئه م سالم که با زووی په یوه ندی لی هه لکه م له وکو-  
 مه لگا کوردیه تازه یه دا . وه چه کی دوژمن تو قین وه ک  
 هه موو خه باتکاریکی دهره وهی کوردستان ونا وه وهی کورد-  
 ستان هه لبگرم ، که له م چه ند شته زیاترنیه له دهره وهی  
 وولات : خۆپیشاندان وپروپاگانده کردن و باس و ناساندنی  
 میلله ته که م به بیگانه و په رده دا مالین له رووی سه رگر-  
 دهی خۆسه پین وپه یوه ندی دار به بیگانه و یاریکار به چاره-  
 نووسی کورد وپیشمه رگه کانی . ئیستر سو پاس .  
 له ندهن ۱۹۸۲/۶/۱ "ها وری"



کورد نابریته وه خه یالی خا وه  
 به راتی نه جات به خۆین نووسرا وه  
 من رهنگی سوورم بۆیه خۆش نه وی  
 مژده ی شه فه قی لی دهس نه که وی

پیره میرد  
 ( ۱۸۶۷ - ۱۹۵۰ )

## کورد و ئۆتۆنۆمی

لە ژمارە (٤)ی چریکەدا با سێک بە سەر نووسی "بۆچی ئۆتۆنۆمی" سەرئەنجام چاکیشا م چونکە لە لایە کە وە با سێکی خۆش و پڕ و وونکەرە وە بوو وە لە لایە کی تریشە وە لە کات (timely) و گرنگە چونکە پە یووە ندی پراستە و خۆی هە یە بە داخوازی هەرە گە وری ئیمپرووی کوردە وە کە بوو بە ویردی زمان و ئالای خەباتی گە لیک پارتی و هیزە نیشتمانی یە گانی کوردستان. جا ئە مە هە مووی بوو بە هۆی ئە وە ی کە و لە بۆ چوونی کی ترە وە ئە م با سە تازە بگە ینە وە ، بە تاییبە تی چونکە بە شیوە یە کی گشتی هەستی ئە وە ئە کریت کە لە ما وە ی چە ند سا لانی خەبات و شو-رش دا ، ئە م ئۆتۆنۆمی یە ی کە گە لی کورد هیندە قوربانی لە پینا و دا دا وە ، جیگای لیکۆ لاینە وە و هە لسە نگا ندنی کی وا نە بوو کە گە لی کورد بە تیکرا و پارتی یە سیاسی یە گانی بە تاییبە تی بگە نە بنچ و بنا وانی ئە وە ی کە ئایا داخوازی ئۆتۆنۆمی بۆ بار و کیشە و خەباتی کورد دە ست ئە دا یا نا ؟ هیوادارین کە خۆ ییندە و سە رنجدا ن لە م دوو با سە ببیتە سەرە تایی لۆ دوو وانی کی فراوان و ئالوگۆری بیروبا وە پ لە لایە ن هە موو ئە وانی وە کە ئە و دالی تیگە یشتنی زیاتر ولی-کۆ لاینە وە ی فراوانتری ئە م با سە ن .

داخوازی زۆر یا کە می نە تە وە یە ک پە یووە ندی بە گە-یشتنە پلە یە کی ئازادی و بە رزکردنە وە ی ئاستی نە تە وە کە و رێگا خۆشکردن یە وە هە یە بۆ چە سپاندنی مافی رە وای ئە و نە تە وە یە . لە سە رتیکێ ترە وە ئاشکرایە کە داخوازی ئۆتۆنۆمی یاسایە کی داریژرا و و سنووردیار کرا و نی یە کە بتوانریت بە

به ئاسانی و بی کیش له وهلامی داخوازی نه ته وه یه کدا بدری  
 به لکو له زور وولاتانی جیهاندا ئوتونومی به پی باری ئه  
 وولاته و پادهی داواکردنی ته وانهی ئوتونومی یان بو دیار  
 شه کریت شیوه و ناوه روکی شه داخوازی شه گورریت . به لام  
 شه وهی ناگورریت شه وهیه که هه موو ده وله تیک شه داخوازی  
 به شتیکی ناوخو دانه نیته وه له م حاله ته شدا داخوازی  
 ئوتونومی هه ر قالیبیک بگریته وه ده ست هیغان ودا مه زرانندی  
 له سنووری دیار کرا و وه ده سه لاتی "مه رکه زی" ی شه ده وله ته  
 ده رنا چیت . که واته چونکه په یوه ندی ده سه لاتی مه رکه زی  
 شه ده وله ته له گه ل ده زگای شه ئوتونومی شه شتیکی بهر -  
 ده وام و هه می شه پییه ، نه ته وه یه کی وه کوو کورد کاتیک که  
 شه دروشمه بو خه بات و مافی خوی هه لئه گریته شه بی لای پروو  
 بیت که شه گه رچی ریگای خه بات که ی ئاشتی یانه یا خودچه -  
 کدا ربیت ، کورت یان دریزخاین بیت ، له دوایی دا هه ر ئه پی  
 بگه ریته وه سه رمیزی گفتوگو و سه ودا و مامه له (معامله) بو  
 ریکه وتن له سه ر جوړ و ریگای دامه زرانندی شه ئوتونومی شه  
 به لگه ش بو شه مه ریکه وتنه که ی ۱۱ ی مارتی ۱۹۷۰ یه که پاش  
 نزیکه ی (۱۰) سال شورش و که تن وه له سانه وه ی ریژی می په عس  
 له و ما وه یه دا ، شورش کوردستان ناچار بوو که له گه لی  
 دا بنیشیت و شه ریکه تنه ی له گه ل ئیمزا بکات .  
 جا هه ر وه کو پیشینیان ووتوو یانه چه پله به ده سستیک  
 لی نادریت ، هه ر وه ها ئوتونومی شه نه کورد به ته نیا شه توانی  
 دایمه زرینیت ونه ده وله تیکی دا گیر که ری کوردستان شه توانی  
 به پی ره زا مه ندی کورد ، وه کوسا قه ی سه ری ، به کوردی ببه خشی  
 دیسان به لگه بو شه مه ش "یاسای ئوتونومی" یه تا قانه که ی  
 سه ددا م حوسه ی نه که له سالی ۱۹۷۹ دا به عس بلاوی کرده وه و

تا ئیستەش ئەلیت ئاشی ئا وکە وتوووە و جەماوەری کوردی  
 دلسۆز و نیشتمانپەرۆەر پەشتیان تی کردوووە .

لەم پێشەکی یە سەرەووە مەبەستم تەنیا پێشان دانسی  
 سنوور و شیووی دامەزراندنی ئوتۆنۆمی نییە بە لکو زیاتر  
 دەرخستنی پێویستی بەراووردیکە کە بکریت لەنیوان جووری  
 دەسلالت و هەلۆتستی دەولەتانی داگیرکەری کوردستان بەتایە  
 یبەتی پاش ئەوێ کە لە هەندیک لەم دەولەتانەدا گورپانی  
 شۆرگێرانە و بنچینەیی رووی داووە .

دەربارەیی ئەو گەلانەیی کە تائێستە پەییوەندییان بە کیشە  
 کوردەووە ماووە و نیشته جێیی دەو روپشت و دراوسی کوردستان  
 یە کەم بەرھەمی خەباتی ئازادخوازانەیان پاش ناستنی لاشەیی  
 نەخۆشی ئیمپراتوریەتی عوسمانی و بەتایبەتی لە ئەنجامی  
 جەنگی جیھانی یە کەمدا دەست کەوت ، لەم لیشاوی سەربە  
 خۆیی وەرگرتن و داتاشین و دورستکردنی دەولەتانی پاشایی  
 و ژێرچا و دێری خراوە ئەو بوو کۆرپە لە کار و وابەجێ ما ، وە  
 زیاتر پارچە پارچە کرا وە هەر پارچە یەکی لکێنرا بە یەکیک  
 لەو دەولەتانەووە ، جا هەر ئەو کاتە ئەبوا یە کورد بووی  
 دەربکەوتایە کە گیر و گرتی ئوتۆنۆمی چەند زۆر و بابە خەکە  
 چەند کەمە ، بەتایبەتی پاش ئەو چا و ورا و وتە لە کەبازی یە کە  
 یە کگرتن و سەرکەوتن ( ارتحاد و ترقی ) و پاش ئەویش مستەفا کەما  
 لە گەل کوردیان کرد ، کە ئەمانەش هەمووی روونکەرەووە  
 ئەو بوون کە هەتا ئامانج و داخوازی نەتەوانی بەتی کورد  
 بارمتهی پەزما مەندی ئیمپریالیزم و ریژیمانی دژمنی  
 کورد بن هەرچی کرد و کوشی کورد بیکات بە فەرپوئە پروات .

ئەووەتای پاش ( ۵۰ ) سال زیاتر لە دامەزراندنی دەزگای " کۆ  
 ماری و دیموکراسی " لە تورکیا دا ، تازە کار بە دەستانی

"ئەنقەرە" كورد بە "توركى شاخى" دا ئەنن لىكە تىكدا  
 كە تورك خۆى وە كوو نە تە وە يەك بە مافى رە وای خۆى گە يىشتو  
 حوكمى بە نا وە وە ئە كرىت و لە نىوان گە لانى سە ر بە خۆى  
 حىهان دا جىگەى خۆى گرتو وە .

ئە وە لە ولاشە وە سووریا كە لە ئىمپىراتورىتى عوسمانى  
 داتاشرا وە بو ما وە يەك خرايە ژىرچا و دىرى فەرە نسا وە  
 ئىستا بە هيوای خۆى گە يىشتو وە و دە و لە تىكى سە ر بە خۆى كۆ -  
 ماری لى دروست بو وە . خۆ لە وە ش بگە رى كە ئىستا بە يە كى  
 لە رىژىمە "پىشكە و تن خواز"ە كانى ئە و نا و چە يە ئە ژمىررىت  
 بە لام ئە مە هە مووى هە ستى ئە وە ي لە دل و دە روونى كار بە -  
 دە ستانى سووریا دا نە چو لاندو وە كە لە سىياسە تى "الحزام  
 العربى" زىاتر بە كوردى ژىر دە ستىان رە و ابىنن .  
 ئە مە جارى هە لوىست و سىياسە تى دوو كۆمارى "دىموكرسى"  
 و "پىشكە و تن - خواز" بە رامبەر بە ئامانج و هيوای گە لى  
 كورد . ئىنجا بو مە بە ستى بە را و و ر دە گە ما با سى نە سە ر  
 با سى عىراق و ئىران كە لە وە پىش "پاشاىى" بوون و گوايە  
 زىاتر بە دە هۆلى ئىمپىرىالىزم دە ها تە سە ما ، وە لە قسە ي  
 دە رنە ئە چوون ، بە لام ئىستا لە رىنگاى روودا وى شورشگىرنە  
 باریان گورا وە و خا وە نى سە ر بە خۆى راس تە قىنە و دە سە لاتى  
 خویانن .

پىش شورشى ۱۹۱۶ تە مووزى ۱۹۵۸ شورشى ۱۹۷۹ دە و لە تا  
 عىراق و ئىران پاشانىشىن بوون ، و اتە بە پىى بىر وە -  
 لوىستى هە موو ئازادى خوازانى ئە م دوو وولاتە ئە مانە  
 دوو رىژىمى زوردارو كۆنە پە رست بوون ، هىزى ئە ژنو و  
 بىر رە ي پىشتىا بىگانە بو وە و هە موو فرما و كارىا چە سپاندى  
 حوكمى خویا و خزمە تى بىگانە و چە و ساندنە وە ي مىللە كە يان

بووه به بی جیا وازی پهنگ و پره گهز و زبانه . بهرام بهر بهم  
 وه زعه هموو نه ته وه و کومه له سیاسی به کانی ئەم و ولاتانه  
 تا راده به کی زۆر جیا وازی نه ته وه بی و سیاسی خویا خسته  
 لاوه و له ژیر دروشمی "پزگار بوون له ده زگای شاهانه ی دار -  
 دهستی شیمپریا لیزم" دا کو بوونه وه و جالکی به کگرتووی  
 خوپان ئاراسته ی ئەو مه به سته کرد . واتا له و پله به ی میژ -  
 ووی سیاسی ئەو و ولاتانه دا ، ئا مانج و داخوازی هه موولایه ک  
 به سترابوو به پزگار کردن و پاراستنی سه ربه خویی راسته  
 قینه ی ئەو و ولاتانه وه . جا له م چوار چیوه به دا له جیاتنی  
 کوشش بو "به کیه تی عه ره ب" و به رزکردنه وه و زال کردنی نه ته -  
 وه ی فارس ، وه دا واکردنی "مافی چاره نووس" بو کورد و  
 ئازربایجان و گهلانی تری ئەو و ولاتانه ، زیاتر باسی  
 "به کیه تی عیراق" یان "به کیه تی ئیران" و پشتگیری و پارا -  
 ستنی ئەو ده زگا کو ماری و دیموکراسی یانه ئه کرا که جه ما -  
 وه ری خه لکی ئەم و ولاتانه چا وه پروانی بوون . ههروه ها  
 خوپیشاندان به عیراقی ، یا خود ئیرانی زۆرتر له بره ودا  
 بوو تا خوپیشاندان وه کو کوردیک ، عه ره بیک ، وه بیان  
 فارسیک . به لام ئەوه ی ئیستا ، پاش که فوکول نیشتنه وه ی  
 پروودا وه کانی ۱۹۵۸ ی عیراق و ۱۹۷۹ ی ئیران ده رکه و تووه ئەوه  
 که به یه ک به ره بوونی جه ما وه ری ئەم و ولاتانه بو پروو خاندنی  
 ریژیمه کانی پیشوویان هه ره ئه بوایه شتیکی کاتی بووایه چونکه  
 له ئەنجام دا به سترابوو به ئا مانجی ئەوکا ته - شار - روانه ی  
 به شدارانی ئەو به ره به وه که وه ده ست هینا نیان له و پروودا  
 وه گورانه چا وه پروان ئه کرا .  
 شوژی ۱۶ ته مووزی عیراق ، وه ۱۹۷۹ ی ئیران نه ک ته نیا  
 ئەو دوو ولاتنه یان له ده ست ریژیمی پاشایانه رزگار کرد ،

به لکوو کو تاییشیا هیئا به پله په کی سیاست و جوژیکی خه بات  
 که هه تا شه و کاته پارتی ونه ته وه و کومه له سیاسی په کا خویان  
 بو ته رخان کردبوو . شه مش شتیکی سروشتی بوو که پروودات  
 له نا و دوو وولاتی فره - نه ته وه دا چونکه شه ونه ته وه جیا -  
 وازانه ی که تیکرا هموو وه هه تا شه و کاته وولاته که یان بو  
 کرابوو به زیندانیکی گوره ، کاتیک که رزگار بوو و هئا -  
 مانجی پیشوویا هاتهدی به لبردنی ده زگای پاشایی و دامه -  
 زرانندی ده زگای کوماری داواکراوی میللت ، شجا هاتنه  
 سه رته وه ی که بپرله بار و کیشه ی تایبه تی خویا بکه نه وه  
 وه بو شه مش شه بوایه که نرخی پله ی تازه ده سکه و تووی ئازا ی  
 و کوماری توژ - لی نه نیشوویا به ته رازووی ئا مانج و هیوای  
 خویا بکیشن . واته شه وه ی که تادوینی به ده سکه و تی گشت  
 دانه رآ وه یه کیه تی وولات وجه ما وه ری خه لکه که چوارچیوه  
 بوو شه مرو شکی نرایه وه به لته شه زور و تا - شه وسا داپو -  
 شرا وه کانی بروای جیا وازی نه ته وه یی وئایینی وئایدیو -  
 لوجی و کلتور (= الثقافة ، فرهنگ) . جا له کاتی وادا  
 ووشه یه کی وه کوویه کیه تی عیراق (الوحدة العراقية) له لایه ن  
 ههر جوړه نه ته وه و کومه لیکه وه مانایه کی جیا واز شه گریتته ؛  
 بو عه ربیکی یه کیه تی خواز شه وه شه گه یه نیئت که عیرا به شیکه  
 له خاک ونه ته وه ی عه رب ، وه ئه رکی هه ره گه وره ی سه رشانی  
 شه وه یه که عیراق له یه کیه تی هه موو عه ره ب دا بتوینیته وه .  
 به لای کوردیشه وه عیراق یا ئیرا بریتی یه له ها و به شی یه ک  
 (شه راکه تیک) که مان ونه شونما کردنی به ستراره به وه وه که  
 به شیوه یه کی پیک و پروون مافی کوردی تیا دیار بکریت و  
 وه کوو نه ته وه یه کی یه کسان به لام جیا واز حسابی بو بکریت .  
 هه روه ها ش کومه ل و پارتی یه کانی تر هه ری ه که به پی به رژه وه نگی



به سهرزاري ليبرال" و دل ودهروون فراوان و ديموكرسي -  
 خواز) بهاتنايه سهرحوكم دوورنييه كه بيا ويستايه هر  
 بهوشيوهيه چاره سهرى كيشه كورد بكن كه (16) سال له مه و  
 پيش سهرهك وه زيرى عيراق، ما مؤستاي پو شنبير، "دكتور  
 عه بدورپ- په حمان بهز- زاز" ويستى بيكات، بوته وانهى كه  
 ئاگادارن له پرووداوى ئه وكاته ئاشكرايه كه بوچوونه كانى  
 "بهز- زاز" و (12) خاله كه ي 29 حوزه يرانى 1966 زوردوور  
 بوو له و شيوه ي ئوتونومي به وه كه كورد بتوانى وه كو-  
 نه ته وه يهك له وولاتيكي فره- نه ته وه دا خوى پي بپا ريزيت .  
 كورته ي ئه م با سه مان هه تا ئيستا ئه وه يه كه به لى  
 راسته پرووداوى 1958 ي عيراق و 1979 ي ئيران له سهره تا  
 دا شورشگيرانه و به به به ست ئا زادى خواز بوون وه له پلسه يه  
 كدا بو زور به ي دانيشتوانى ئه و وولاتانه (به تا يبه تي بو  
 ئه و نه ته وانهى نوينه ريان بوون و ده زگاي ده سه لاتيان به  
 نا وه وه ناسرا وه) سووديان بووه و به كيش و ته را زووى  
 دژا يه تي ئيمپرياليزم و پيشكه وتن- خوازانه به پيشكه و توو  
 درا و نه ته قه لئم ، به لام تا ئيستا به دريژايي پويشتنى  
 ده سه لاتيان كه كار ها تبئته سهر كيشه كورد له به ره هه ستى  
 ره گهز- په رستي ورق و كينه يان به رام بهر به هيواي ئازا-  
 ديخوازانهى گهلانى ژيرده ستيان چا ويان له ئاستى كورد هه-  
 لنايه ت وه ته نانه ت ئه گه ر بو شيان ده ست بدات "چاره سهر  
 تا يبه تي" ي خو يان هه يه كه بو كيشه ي كورد بيخه نه كار وه  
 هه ر وه كوو ريزيمه كانى سه ده دام و خومه ينى ئيستا جهر يكن  
 له دوو به شى كوردستان دا .

پاش ئه مه هه مووى بئى گومان زوركه س هه ن كه ئه لىن :  
 ئه گه ر خه باتى كورد و داخوازي ئوتونومي به رده وام بن له

له ئه نجام دا ههر رېژيمېك دېته پيشه وه كه له "بروا" وه دان  
 به مافي په وای كوردا بنيت و ئوتونومي "پراستد قيينه"  
 بدات به ده سته وه . وه لآم بوئه وان ه حوكمي (٢٤) سالی دو-  
 وایي عيراقه كه جهندان رېژيم هه رله قاسمی عيراقيتي-  
 بازه وه بو دكتور بهز- زازی ئاشتيخواز تا به عسی "وحده و  
 حریة و اشتراكیة" - خواز نموونهی هه لویست ورا دهی  
 بروای خویان به مافي نه ته وهی كورد ئه وه نده به مپیرات  
 بو به جی هیشتووین كه چا و خشانك به وه هه لویستانه دا ده ری  
 ئه خات كه هه تا دیت سیاسه تی ئه م جوړه رېژیمان ه شو قیني تر  
 وه كرده وه یان درندانه تر ئه بیئت ته نانه ت ئیستا كه ده نگ  
 بلاوه و چا وه پروانی هه ره س هیئانی رېژیمی به عس ئه كریت ،  
 له هه مان كاتدا زور بهی كه س مه ترسی ئه وه یان هه یه كه ئه وه  
 دووای سه ده دام دیت بو كورد خراپه تر بیئت هه رچه نده كه به می شك  
 و ویزدانی كه م كه سدا دیت كه له رېژیمی به عس فاشیست تر  
 وه له سه ده دام "سادیت" تر هه بیئت .  
 (ماویه تی ) (ش . هه ورا می )



## نه ی لاوی كوردا!

هیز پینویسته بو حه ق سه ندن ! هیزی پیکها تووی یه كگرتن !  
 هیزی باوهر ، هیزی ووتن ! هیزی كردن . ووره ی دوژمن  
 ههر هیز بنچینه ده ردیني ! قه لای سه ختی ئه له رزیئني !

(گوران : ١٩٠٤ - ١٩٦٢)

# چرپک و خوینده وارانے

خوینده ره وهی به ریز !

چرپکه گو قاری تو یه ، چریکه ی هم مووروله .  
یه کی دلسوزی کوردستانه . سهر به هیچ پار تی و  
به ره و کومه لی نی یه (چ کوردستانی چ بیگانه )  
پویه مان ونه مانی به ده ست تو یه . گه ره کته بیژی  
وگه شه بکات له یار مه تیدانی در یغی مه که : به نام  
به ووتار ، به ری پیشان دان وره خنه لیگرتن ، به  
بلاوکردنه وه و به ده سگرتن . « دستهی نووسهران »



دهسته ی نووسه رانی چریکه ی خوشه ویست :

به رله هه مووشتیک هیوادارم که له م پرۆژه دلسوزانه یه دا  
سهر که وتوو بن وبتوانن گشت ئا ناچ وئا واته کانی چرپکه  
به یینه دی .

هه مووچاریک نه ژیر (عینوانی) "کورد لای بیگانه" دا هه ندی  
شت بلاوئه که نه وه که گومانی تیانی یه زوریان خوش و به که لکن .  
به لام نه وی سهرنجی پاکیشام نه وه یه که هه می شه ووتاره کان  
یا زور کورت نه که نه وه ، یان هه ندی شتی لی فری نه ده ن .  
جا ره نگه که نه مه یا له پرووی خیا ته سکی یه وه بییت ، یا  
سه باره ت به وه بی که هه ندی له و (جوملانه) با سی که سیک ، یا لایه کی  
به جو ری تیا کرابی که ئیوه بو پاراستنی هه لوستی بی لایه نی  
گو قاره که نه تان نووسی بی . لی ره دا ، شه گه ر شه م بو چوونه م  
راست ، داخم ناچی که ناتوانم ها وره ئیتان بکه م . چونکه :

۱- ئیوه نووسیوتانه که "نیاز له و ووتاران هه تنیا نه ده-

یه که خوینده ره وه کانی چرپکه بزانی بیگانه چو وه له چ باری  
سهرنجیکه وه ته ماشای کوردونیشتمان هه کی ویزوتنه وه گوردا -  
یه تی ده که ن . " حا لام وایه که هیچ پیوست به قسه ناکات که

کورتکردنه وه و پچرپچرکردنی ووتاری ئه و نووسه ره بیگانان  
 کوئسپیکی گهوره ئه خاته ریگی وه دهست هینانی نیازه که ی  
 هه تانه له بلاوکردنه وه یان. چونکه هه مووباری سه رنجده کانیان  
 بلاونا که نه وه. تا به ته وای و باشی بزانی چیه .  
 ۲- ئه وهش که بوپا راستنی بی لایه نی "چریکه" هه ندی جار هه ندی  
 پارچه ی ووتاره کانیان بلاونا که نه وه. جگه له وه ی که هه ق نیه  
 هیچ لایه ک له م رووه وه ره خه له ئیوه بگریت وگومان بکا له  
 بی لایه نی چریکه، چونکه وه ک پیشینان ووتوو یانه: "نه قلی  
 کفر کفر نیه". جگه له وهش ئه وریبازه ی گو قاره که تا ئیسته  
 گرتوو یه ته پیش، ئه م بی لایه نی یه ی بو هه موو کوردیکی به ئینسا  
 ئیسیات کردوو ه. وه بوئه وه ی که له م باره یه وه قسه ی هه موو  
 که س بپرئ ئه توان، هه تاله ووزه تاندا یه خوتاله هه لبژاردنی  
 ئه وچه شه ووتاران ه بیاریزن، ئه گه ر ئه مه شتا بوئه گرا ئه و  
 ئه و که سه ی گله یی هه یه له پیشا له خا وه ن ووتاره که ی بکات،  
 وه هه ر (ئییعتیراز) وراستکردنه وه یه کیشی هه یه بو خریکه ی بنو  
 که بو ی بلاوکاته وه. له لام وایه به م جو ره بلاوکردنه وه ی ره ئی  
 بیگانه به رامبه ر به کورد ونیشتمان و بزوو تنه وه که ی که لکی  
 زیاتری لی وه ره ئه گیریت. ئیتر هیوادارم که هه ر هه له یه ک  
 له ره ئیه که مائه بینن لیم ببوورن و بو شم راست بکه نه وه .

(ل. س. ۰)

فهره نه: ۱۹۸۲/۳/۲۵

چریکه:

برای به پریزکا ک (ل. س. ۰)

زور سپاس بوئامه و ره ئیه دلسوزانه که ت. هیوادارین  
 که له م جو ره بو جوون ولتیکدانه وه ووردانه بی به شمانه که ییت.  
 دهسته ی نووسه رانی چریکه برپاری دا که له م ژماره -  
 یه وه پیش نیازه که ی ئیوه بخاته مهیدانی تا قی کردنه وه. وه  
 له سه ره ئه م برپاره ووتاری " پیوستی ستراتیجی یه کی نوی "

دهق وهك له ئینگلیزییه که یه دا هه یه کرا وه به کور . نهک هه ر  
 نه مد برایه کیش ره خنه ی له "سترا تیجی یه نوی" یه که ی هه بوو  
 ره خنه کانی نه ویش بلاو کرا ونه وه . نه کو بو را ستکردن وه ی نوو-  
 سه ر، که بی گو مان هه رئا گای له بوونی چریکه شر نیه ، به لام چونکه  
 باسی قسه ی هه ندی کو مه ل و پ بکخرا و و کو پری سیا سی کوردیش  
 و بیگانه شه ، لی بیده نگ بوونی کا ریکی به جی نیه ."

### چریکه : \* \*

برای به ریز ( ج . ۰ )  
 به هو ی دره نگ گه یشتنی نا مه که ته وه بلاو کردنه وه پا رچه شیعه که که  
 بو ما موستا که تت دا ناوه که وه ته ئیسته ، هیوادا رین لیما ببووریت •

### **مارستا که م !**

ما موستا که م  
 فیرت کردم  
 نه م کیوانه بپه رستم  
 فیرت کردم  
 له پیئا وی خو ری گه شا  
 داگیر سینم چرای هه ستم  
 ما موستا که م ا  
 لای ئیمه هیشتا هه رشه وه  
 زور به ی زوری زا رو له کان  
 وان له خرپه ی شیرین خه وا  
 نه و خو ره ی چا وه ریته نه کرد  
 هیشتا چا وی هه لسه بر ریوه  
 تا په یکه ری تو ی پیش که ش که م  
 په یکه ری تو م له ده روونما هه لکه نیوه  
 پیش کا زیوه (\*)

پو مانیا : ( ج . ۰ )

(\*) - کا زیوه ، یا ، کا زیوه ، واته : تاریک وروو به یانیا ن

لابردنی ریژی می پاشایی له عیراق به "کودیتا" ی ۱۹۵۸ ی قاسم زهوی بوئه وه خوشکرد که کوواره تازه - پیکهینرا وه که له سه ر بناغهی "به سه ر به ستی به کگرتنی عه ره ب و کورد دایمه زرتیریت". له گه ل ئه مه شدا ، سه ره رای شیحا زه دان به پارتی دیموکراتی کوردستان که پارتی به کی نه ته وه بی عیلما بوو ، دوستانیه تی به غداد و کورده کان هدر تا ۱۹۶۱ خوی گرت که قاسم دژی هه ریمه کوردی به کان که وته جمان (= حرکه ) ئه مه ش بوو به هوئی هه لسا نیکی چه کداری گشتی کورد .

له وساو وه تا ۱۹۶۸ ، وه کودیتا که ی به عس ، سیاستی به غداد به رامبه ر کورده کان له نیوان به لینی ئه وه دا که مافی کورد ده دن ، وه ته قه لای ئه وه دا که له رووی عه سه که رگا به وه کورد له نا و به رن ، ده هات و ده چوو .

کودیتای به عسی به کان به لینی زور کاپه ل و رازا وه ی هیتا به نا وان له بابته ئو تونومی کورد وه له پایزی ۱۹۷۶ دا . له گه ل ئه وه شدا ئه و قانونه ی که له و ساله دا له لایهن به غداد وه دانرا له تا قی کردنه وه دا ده رکه وت که "سه نه دیکی" هییچو پوو وه بوو به هوئی نه هیشتنی په یوه ندی له گه ل کورده کاندا .

به عسی به کان به رامبه ر به مه هیشتیکی فراوان و مه زنیان برده سه ریان به (۱۲۰،۰۰۰) که س و چه ند هه زار تانک و فرۆکه - وه . له گه ل ئه و لاسهنگی په زور و گرنه سا که له نیوان هیزه کانیا دا هه بوو کورده کان به رگری به کی سه رکه وتووانه یان پیشان دا تا وه کو له ۱۹۷۵ دا له ئه ناجامی ریکه وتنه که ی سه د - دا حهین وشا دا له تفاق (= مونه ، عتاد supplies) ی شه ر به شبراو کران .

هه ره س هینانی به رگری عه سه که ریان ه ی ته قلیدی ، کورد بو ما وه یه کاری به ره و شه ری پارتیزانی برد که تا نزیکه

۱۹۷۸ دريژهي گيشا . له مگاته به دوواوه سه باره ت به سياست  
 "گردن به عره ب" به چه شنيكي فراوان كه قهده غه كردني گشت  
 ريكرخاوه فرهنگي و زانباري وسياسي يه كان ، وه ره وپي-  
 كردن (= تهجر، deportation) ي ژماره يه كي يه كجار زوري  
 كورد بو هريمي گوايه "بي ترس" .

له ئيران دا كورد له عيراق زورتره ، كه چي له چا وئوه  
 چالكي جه كداري كه متره . له برانه وه يه كه م شهر ي چيه اني  
 دا ، دا به شكر دني كوردستان و بي هي زي حكومته تي تارا شور-  
 شيكيان راپه راند به رابه رايه تي ئيسما عيل ئاغا (سمكو)  
 به لام كوشتني له ۱۹۳۰ دا دووايي به شور شه كه هينا .

له دووه م شهر ي چيه اني دا ، ئيران له لايه نه يزي رووس و  
 نه مريكا و به ريتانيا وه داگير كرابوو . "مه هاباد" كورد-  
 يش له م داگير كردنه ئا زادبوو جا نه مه ونبي هي زي ريژيمي  
 ئيران به سه ريه كه وه ذاتي دا واكردني ئوتونومي يه كي كورد  
 پي كه هينا ، به وبا وه ره وه كه وا هه لومهرج له باره ، (پ . د . ك .)  
 ئيران بانگه وازي دا مه زران دني كو ماري مه هاباد ي ده ركز  
 له ئاخري ۱۹۶۵ دا ، وه "قازي محه مه د" ي به سه روك كو ماري  
 هه لپژارد .

به برانه وه ي ۱۹۶۶ ، ئيتري روودا وه كان به دلي (پ . د . ك)  
 نه بوون . به تايبه تي كشانه وه ي له شكره كان ي سو قيات له  
 زوورو ي ئيران هويه كي گومان ودل - نا - ني اي ريژيمي  
 ئيران و پشتيوانه ئيگليز و نه ميريكي يه كان ي لابر د ، به بيا -  
 نووي سه رپه رشتي كردني هه لپژادني ئا زاده وه له شكر يكي  
 زوري ئيراني ني درايه سه ر مه هاباد . كه مي پشتيواني  
 خه لكه كه و به پييره وه چووني نا به دل وساردي بانگي قازي  
 محه مه د بو به رگري له لايه ن عه شپره ته كورده كانه وه ، بوون

هۆی رووخانی کۆماره که .

تهنیا هیزی مهلامسته قای بهرزانی بهرامبهری لهشکری  
ئیران وهستا . بهلام ههر زوو ناچارکرا که بکشیته وه بو  
ناوعیراق وه لهئه نجام دا بجیته بهکیه تی سوقیات لهگه  
کهوتنی له چاوخویا بیخوین ریژی کۆماره که شدا ، شه پۆلیکی  
پهژا زاردان و به دارا کردنی له دووا بوو .

سیاسه تی کورد ئا زاردانی له ده وری "موسه ده ق" دا که میک

خا و کرایه وه بوئه وهی پشتی نه ته وهی کردنی (= ملی کردن ،  
تأمیم) ی کۆمپانیای نه وتی ئینگلیز - ئیران بگرن . ههر چو  
بیت ، پاش نه ته وهی کردنه که ، به زوویی که وتنه کاری ئه مریکا  
له شیوهی کودیتا به کی (سی. ئای. ئه ی) دا "موسه ده ق" ی سه ره و  
ژیرکرد وه شای هینا به وه ، ئه ویش وه ک به شیک له سیاسه تی  
له نا و بردنی ناحهزه گانی ، دیسانه وه کوردی خسته وه چه ره مه -  
سه ری و ئا زاردان .

شا یارمه تی عیراقی وه رگرت بو تیکشکاندنی یا خی بوو نی  
کوردی جوانرو (۱۹۵۶). وه له سالی ۱۹۶۷ - ۱۹۶۸ یشر دا چند  
کردار (= عملیه operation) که سه کهری سه رکه وتوو انه پیکه  
دژی شه رکه ره پارتیزانه خووتیاره گانی کورد .

چالاکي پارتی دیموکراتی کوردستا [پ. د. ک.] ی ئیران روو

له زیادی بوو له وسالانه دا ههتا شوژی ئیسلامی ۱۹۷۸ .  
له شوباتی (فهبروه ری) ۱۹۷۹ دا ، کورده کان توانی یا ن سپای  
شاهه نشاهی له گه لیک شاری خو یا ن ده ربکه وه ئیداره یه کی  
دی - فاکتو (فعلی، واقعی) یا ن بوخو یا ن تیا دا مه زرانند .  
ئه گهرچی روودا وه کان ئیتر به ره و لیل بوون رویشتن .

ئه وی ده زانریت ئه وه یه که پیکدا هاتن له نئوان پاسداری  
شوژی ئیسلامی و پارتیزانه نه ته وهی یه گانی کوردی قه و ما و

ئەگەر كوردەكان بىانەوى، لەدوو ارژوا، ژيانىكى بى-  
 ترس و خووش و بە ئاشتى يان دەسكە و ئيت ئەبىت بىير لە "سترا-  
 تىحى يەكى تازە بكنەو. (ئىستا) لەسەرانسەرى و ژۆه لاتی  
 ناو و راست دا هەست و هوشىكى ئىسلامى لەپەرەسەندن دا يە،  
 (كەوا) وەكوىەك كار ئەكاتە كورد و نە- كوردیش، بىيرو  
 باوهرى بەهێزى برا يەتى نا و ئىسلام بەباشى ئەتوانى چۆى  
 جياىى رەگەزى و نەتەو يەى بگرىتەو. •

لەگەل برا نە- كورد، بەلام موسلمانەكانى عىراق، سوو-  
 رىا، توركيا وە ئىيران دەتوانن رىبا زىكى سىاسى بۆ يەگرتن  
 بەئىننە پىشى نەك بۆ جيا بوونەو. لە چوار چۆوى فروانى  
 يەك يەتى ئىسلامى دا رىزگرتنىكى بەرامبەرى وەها (لەنىو  
 گەلە موسلمانەكانا) پىكدى لەعاستى جياىى و رەنگا و رەنگى-  
 يە رەگەزى و نەتەو يەى يەكانىيان كەكارىكى باش بكا تەسەر  
 گشت گەلانى هەرىمەكە ••

لە: (Arabia : The Islamic World Review)

وەرگىراو و نووسىينى : (Jonathan Court)

( \* ) - ئەو جوملانەى خەتيا ن بەژىردا هينرا وە خەتەكان

هى نووسەرنىين .

( \*\* ) كورته وە رامىكى ئەم قسانەى نووسەر لەلاپەرەى

(۵۷) دا درا وەتەو - حربىكە .



مەرکەسى عەسناو بە ساختە مئزەرەى ناىە سەرى

عالمو مەسمووعە قەولى گەرچى كەر بنو سەرسەرى

حاصلى حەلقى ئەبىتە نو كەر و عەبدو كەرى

مالى ئىسلامى بە فوور گرت و لە دىن كوردى بەرى

نەى مەلا تۆبى خودا لەم فىكرە كۆنە لابدە

حائىنى گەر وا دەوام كەى، پوو سىامى مەحشەرى

## ئىسلام بۆكورد ستراتىجىيەكى تازەنىيە

نووسىنى : (م . د . د . ۱۰)

گوڭقارى "ئەرەبىيا" گە ووتارى "پىيوستى سترا تىجىيەكى نوۋى لى  
ژمارى فەبروۋە ۱۹۸۲ى ۋە رىگىرا ۋە (۱۱) لاپەرە بۆباس ولنىكولىپنە .  
ۋەى بار و دژوۋرىيەكانى نىشتىمانى پارچە پارچە كرۋى كوردستان  
ۋنەتە ۋەى كوتىكوتكرۋى كوردتە رخا كوردوۋە ، كەئە مەش جىگەى  
سپاسە . . بەلام ئەۋى راست بى جونكە گەلە بىكەس ۋپشتگو  
خراۋە كەمان تائىستا شتى ۋاى بەخوۋىە ۋە ولەكە سىش نەدپوۋە ،  
من بەشپە خالى خوم سپاسە كەم نەختى سەر سوپمانىشى تىيا يە !  
باسەكانى گوڭقارە كە ، تىكرا ، ھەندى ھەلەى زانىيارىيان  
تىدايە . كە بەداخەۋە ، كە مجار نووسەرى بىگانە لە ۋە ھەلانە  
دەربازئەبن . ۋە كە ۋا بەشى ھەرە زوربا لە ۋ "بەندوبا ۋە" نا -  
راستانە ۋە رەدە گىرىپن كە دژمانى گەل ودا گىر كە رانى ۋولاتە -  
كە مان سالە ھالە دژى كورد ۋ كوردايە تى بلاۋى دەكەنە ۋە .  
ھا ھەندىك بىگانە "بەقەستى" ، ۋە ھەندىكىش لە پروۋىنە زانى  
ۋنە بوۋنى سەر جا ۋەى ترە ۋە ئە زانىيارە پىرە درۋىانە ئەكەن بە  
بەلگە بۆراستى باس ولنىكولىپنە ۋە ۋوچوۋنەكانى نىا ←

(پاشما ۋەى لاپەرە - ۵۵ - )

(بەلام ۋادە رەدە كە ئىت كە ئىستا پاسدانى شورشى ئىسلامى بە يارمەتى  
ھىزە كوردەكان ، لە ھەموۋشارە گەرەكانى كورددا  
كاروبارىان رىكخستىبىتە ۋە .  
ئاشكرايە كە ۋا ھۆى گەرەى بى ھىزىبزوۋوتنە ۋە ياخىيا  
كانى كورد ئە ۋە بوۋە كە ۋىستويانە بەنەتە ۋە پەرستى بەرە -  
نگارى لە گەل نەتە ۋە پەرستى بكن . ھا سەبارەت بە ۋە كە داخوا -  
زىيە كە يان لە ھە ۋە ھەردا "نەتە ۋە خواز انە" بوۋبە زورلى لە لايەن  
جىنى - نا ۋە راست ۋ كۆرى رۆشنىبىرە كاتەرە ھەستى بەدەكرا ،  
(تكا يە بچۆرە ل : ۵۶)

له ووتاره گاني گۆقاره كه دا ئه وهى له گشتيا زيا تر سه ر -  
 نحى را كيشا م ووتارى "پيويستي ستر تيجي به كى نوى" بو وئه ويش  
 سه باره ت به وپيشنيا زهى نووسه ركه ئه لى : باگه لى كوردوا زله  
 خه بات كردن بو وه رگرتنه وهى مافى چاره نووسى خوى بهيني و له  
 برپتي ئه وه "سترا تيجي به كى نوى" بگره تته به رو خه باتى بو  
 بكات كه ئه ويش : به شدار بوونه له ورا په رپنى هه ست وه وشه  
 ئيسلامه تى به دا كه وا له سه رانه رى روژه لاتی ناوه رست دا  
 له په ره سه ندن دا به . وه نووسه رلاى وا به كه كورد له نا و ئه م  
 بزوو تنه وه به دا "ئه توانى له گه ل برا انه كورده ) به لام موسلما -  
 نه گاني عيراق و سووريا و توركيا و ئيرانى پيگه وه رپبا زيكي  
 سياتى بو به كگرتن دا بنين ، نه ك بو جيا بوونه وه . . . . ."  
 گرنگى پيشنيا زه كه و پيويستي ليكولپنه وه و وه رامدانه وهى  
 له وه وه به كه ئه وه ته "شاه و و نه گاني ئيران" حوكمى وولاتيان  
 گرتوته ده س . بو پته و كردنى ريزيمه كه يان و سه رقا لكردنى  
 خه لك وله نا و به ردنى دژمنه گاني كه و توونه ته پر و پا گان ده به كى  
 له ئه ندا زه به ده ر بو كليه پتى سه ندى هه ست وه وشيكي دپنى  
 "توند - گر" انهى پر خه رافات له دل و ده روونى جه ما وه رى دوا -  
 كه و توو ، برسي و چه وسينرا وه و نه زانى ئيراندا په تا يبه تى ،  
 وه موسلما نه گاني هه ريمى روژه لاتی نا وه را ستا به گشتى وه  
 سه باره ت به وهى كه ريزيمى شاه (وه ك زور بهى ريزيمه كونه په -  
 په رسته گاني هه ريمه كه و بگره له و انيش توند تر اهه ستى دينى  
 جه ما وه رى نه زان وله كا روانى شا رستا ني تي دوا خرا وى وولاته -  
 كهى ده گه شان وه و بليسه پى ده سه ند بو به ره له ستى كردنى هه موو  
 بيروبا وه ريكى ئا زادا يخوا زانه و پيشكه و تووا نه كه سه رچا وهى  
 مه تر سين بو هه موو ريزيمى كي ديكتا توو ري و كو نه په رستى دژى -  
 گه ل . ئه وسيا سه ته نا ئينسانى و نا ئيسلامى بهى كه هه ر ئه م  
 ئا خوونه "ئينقلابى" يانهى ئيستته جى به جي كه رى بوون . جا -

ئا مادەيى ئەم زەمىنە خۆشكراۋە، ۋە پەلاما ردا نەنا رە ۋا ۋە خۆ -  
 بايى بوۋ! نەكەي سەددا م حەين بە ئەندا زە يەك ئە ۋە پىر ۋا -  
 گان دە دىنى يەي ئا خوونە كانى ئىرانى پەرە پىدا ۋ تە شە نە پىكر  
 كە سە رنجى ھە موو ھىزە سىياسى يە كانى پۈژە لاتى نا ۋە پلست ۋ دنىا  
 را كىشيت، ۋە گشت حكومە تە مو سلما نە كانى نا ۋە كە ۋە ھە موو  
 ئە ۋ دە ۋ ئە تانە ش كە بە رژە ۋە ندى يە كى ئا بورى، يا سىاسى يا ن  
 ھە يە لە ھە رىمە كە دا نا چا رىكات كە حسا بىكى بۆكە ن، ۋە  
 بگە ونە پىلان دانان بۆ بە ر ھە لستى كىردنى ۋە ك مە ترسى يە كى  
 تازە، ۋە يا بۆ لە گە ل ھە ل كىردنى (= مداراة) ۋە ك "واقعیك".  
 گىرنگى مە سە لە كە بۆ كورد لە مە ش زىا ترە چونكە بە شىكى زۆرى  
 نىشتما نە كوتكوتكرا ۋە كە ي لە ژىردە ستى ئە م مە لا يا نە دا يە،  
 ۋ كوردى ئە ۋ بە شە ش لە شە ردان لە گە لىان، ۋە بە شە كانى كە ي  
 كوردستا نىش بە تە نىشتىا نە ۋە ن، بۆ يە ھىچ ھىزىكى سىاسى  
 بزووتنە ۋە ي كورد ا يە تى نا تۋانى ئە ۋ پە رى گىرنگى نە دا بە م  
 راست بوونە ۋە دىنى يە بە گشتى ۋە بە پىلان ۋ تە گىبىر ۋ ئا ۋ ات  
 ۋ ئا مانجى رىژىمى ئىسلامى (ئا خوونە كانى ئىران) بە تا يبە تى،  
 بە لام ئە م رە ئىە مانا ي ئە ۋە نى يە كە ئىستە من ئە كە ۋ مە  
 شە ن ۋ كە ۋ كىردنى ئە م را پە رپنە ۋ لىك ۋ لپنە ۋە ۋ پوون كىردنە ۋە ي  
 ھۆ يە كانى پە يدا بوونى ۋ رىبا زوئا مانجى، چونكە، ئە ۋ ۋ پرا ست  
 بى مە ن خۆ م بۆ ئە ۋ كارە كونە كىرد ۋ ئە ۋە - كە بىگوما ئە رك ۋ كا تىكى  
 زۆرى گەرە كە - جگە لە ۋە ي كە رە نگە ھەر لە ۋ ۋ ۋ ۋە ي مندانە بى  
 كە با سىكى ۋا بە تىر ۋ تە سە لى بنو ۋ سە م . سە رپا ي ئە مە ش  
 نىازى من لە م ۋ ۋ تارە، بە ر لە ھە مو ۋ شتى، دە رپىر پىنى بارى -  
 سە رنجم ۋ ۋ رە خنە گىرتنە لە ۋ ۋ تارى "بىۋىستى سترا تىجى يە كى نۆى"  
 بۆ يە ۋا زلە ۋ مە سە لە يە دە ئىمىن ۋ دىمە سە ر مە بە ستە كە ي  
 ھۆ م

ئەوى بەحا وئىكى بئىلاپەنى وئىنسا فەوە سەرنج بەداتە  
 مئىژووى ئىسلام لە ھەرىمى پۆژە لاتىنا وە راست دا زۆربە آشکرا  
 ئەبىنئى گەوا کورد، لە وسایە وە کە بەشى ھەرە زۆرى بوو بە  
 موسلمان. بە ھەموو دلیپا کى و خوئى یە وە دپنە کە یان پارا -  
 ستوو وە یە کجار "سوورن لە سەربە جیھینانى رى و شوئىنىسى  
 ئایىنى خوئان و سەریان بچئى نوئىژیان ناچئى، ھەر وە ھا لە زە کات  
 دان وە حە چ کردنىشدا زور بە ووردی پەیرە وى پئىبازى دپنە -  
 کە یان دە کەن، وە لە پئىکھینانى گشت ئەرکە ئایىنى یە کانی  
 سەرشانیا ندا ھەتا بئى چوست وچا لاک وئا مادە ن و لە پرووی فەر -  
 مانى مەلاکانیا ندا ارە ملن، وە چیان پئى بسپئرن بە موولئى لا -  
 نادەن، وە خزم ویا رانى پئىغە مە ریشیان زۆر خوش گەرە کە \*\*  
 جگە لە وانەى سەرە وە کورد، ھەر وە کوونوو سەرخوئىشى لە  
 ووتارە کە یا دە لئى؛ "کورد بە شدارى بە کى بە نرخ و با یە خدارى  
 لە فەر ھەنگ (= کە لچەر، ثقافە) ی ئىسلامى دا کرد و وە و پوولئىکى  
 گرنگى لە سیا سەتى ھەرىمە کە دا بوو ۰۰ "نەک ھەر ئە مە کورد  
 لە وروژە وە کە بوو بە موسلمان سەربازى دئسوز و لئى بوور -  
 دووى ئىسلام بوو و بە درئىژایى پتر لە (۱۳) سە دە ھەر کورد  
 بوو و لە ھەموو مەیدانىکى جەنگ دا لە پئىنا وى ئىسلام دا، وە  
 بە نا وى پاراستنى دپن و وولاتى موسلمانانە وە درا وە بە کوشت؛  
 ھەر لە جەنگى سەلیبى یە وە بگرە، کە گومانى تیانىە زور بە  
 سوپا تاییبەتى یە کەى "سولتان سەلاحەددین" یان لئى  
 پیکھا تئوو و، تا جەنگى عوسمانیان لە کە تارى دا نووب و شەرە  
 کانیان ل دەگەل رووس . و تە نانەت شەپرى سەربە خوئى تورک  
 بە رامبەر بە یۆنانى یە کان بش (۱۹۱۹ - ۱۹۲۲) .

\* - "شەرە فنا مە" ل : ۳۱، وە رەئیرانى "ھەژار"، مەل : ۲۱ جا پى فارى  
 کە (مە مەد عەب باسى) بلاوى کرد و تە وە

بیگومان. هه ندیگ ئەلین گهوا زور بهی ئەونه تهوانە

بوون به ئیسلام له پینا وی پا راستنی دینه که و بلاو کردنه وه یدا  
 تیکوشا وون وجهنگیوون، وه ئەمه ته نیا تایبه تی کوردنه بووه!  
 ئەم قسه یه تائە ندا زه یه کی زور راسته، به لام جیا وازی بهک  
 هه یه له نیوان خه بات وفیدا کاری کورد و زور بهی هه ره زوری  
 گه له موسلمانەکانی گه ی هه ر یه که دا که به دا خه وه ته نانه ت  
 میژوو نووسه بی لایه نه کا نیش بو ی نه چوون ئەویش، ئەوه یه که  
 هه یه یه کیکیان وه کوو کورد ئیسلام و پا راستنی خاکی ئیسلامیا  
 نه کردووه به یه که م ئا مانج ونه یان خستوته پش گشت ئا مانج  
 و ئا واتیکی تریا نه وه، و ته سه روک و پیاوی گه وره ئەم گه له مو-  
 سلمانانە به رژه وه ندی به کی تایبه تی خویان هه بووه که وازوور  
 جار خزمه تی به رژه وه ندی ئیسلامیا کردووه به په رده بووده سختنی  
 وه هه ندیکیان هه ر راست و پره وان و به ئا شکرا هه ولیان بوو  
 ئا مانحه تایبه تی به کی خویان دا وه بو ن موونه عه ره ب که  
 پیغه مبه ر له وان بووه، وه دینی ئیسلام یه که م حاره نا و  
 ئەواندا بلاو بوو بووه وه و قورئان به زمانی ئەوان بوو،  
 وه "خوله فای راشیدین" وه سه رداره گانی له شکر، وه کار به-  
 ده ستانی نا و چه و شاره گان عه ره ب بوون، واته ده سه لاتداریانی  
 دین و ده ولت هه موو هه ر له وان بوون، ئەمه سه ررلی ئەوه هه موو  
 تالان و خیر و بیهری پیا ن برا بوو، که چی به وه هه موو ده سکه وت و  
 شان وشه ره ف و نا و ونیشانه ی له سایه ی ئیسلامه وه ده ستیا که و-  
 تبوو تیریان نه خوار دووه و له "خه لافه تی راسته قینه ئیسلامی"  
 هه لگه را ونه ته وه و جوون به گژخه لپه ی ئیسلام و خوشه ویست و  
 زاوی پیغه مبه ر، و "شیری خووا" ئیما می عه لی دا، و، خوی و کور و  
 کوره زایان له نا و بردووه، وه ئیمپرا تۆریه تی "ئه مه وی یان" یان  
 لی دا مه زانده. ئەوه ده ولته ی که به پشی گشت کیش و ته رازوویه ک

له ده وله تيكي "ئىسلامى" زيا ترده وله تيكي "عه ره بى" بووه .  
فارسه كا نيش، وهك ميژووي ئىسلام با سه كا ت هه رگيز له هه ولي  
 ده سخستنه وهى ده سه لات ودا مه زرا ندى ده وله تي نه ته وه بى خوينا  
 وازيان نه هيئا وه . وه زور به لگه هه يه بوئه وهى كه سه رجا وهى  
 رق و دوژ منايه تي يان له گه ل ئه مه وي يه كان كو نه - قپنى نيوان  
 فارس و عه ره ب بووه وله ريبازى "خوله فاي راشيدى ين" لادانى ته مه وي -  
 يه كان و به گز ئيما مى عه لي دا چوونيان و ئيما مى حه ين كو -  
 شتنيانى بوكرام به به هانه ! (ههروه كوو چون ئه مه وي يه كان خو -  
 ينى عوسمانيان كردووه به بيانو بو به گزا چوونى "ئىما مى عه لي"  
 و حوكم له ده ست سه ندى !

جا هه مي شه ئه م هه ست وهوشى نه ته وايه تي يه نا گرى بن -  
 كاى به شى هه ره زورى چالاكى يان بووه دژى حوكم . وه تور كه  
 كانيش وه كو و ئه وان دوو چارى ئه م ده رده بوون ، بو يه ئه -  
 بينين هه ريه كه له سه ر كرده و سه ر داره كانى ئه م نه ته وه و گه له  
 مو سلما نانه دوواي ئه وهى كه له ته قه لاهه ياندا سه ر كه و توون  
 خيرا حكومه تيكي خو مالى نه ته وه بى (به پي زه مانى خو يان) يان  
 پي كه وه نا وه و به پي نا سه ره وه كان و پره و شت و خووى بنه مال ه بى  
 و عه شيره تي و نه ته وه بى خو يان رازا ندو ويا نه ته وه (ئه و ميرا ته  
 نه ته وه بى يانه ي كه هه مي شه شانازى يان پيوه كردووه !)

با وه رنا كه م له راستى لادانى تيا بيت ئه گه رب گوتريت  
 ئه م چه شنه هه لو يسته نا ئىسلامى يانه يه له خزمه تي ئىسلام كر -  
 دنى گه لي كورد ، وه زور به ي زورى پيا وه گه و ره و سه ر داره كا -  
 نيشى به دو و ر بوون . وه گه لي كورد له ژيانى ئىسلامه تي خو يا  
 هه مي شه ، ئه وه نده ي هه ستى پي كر د بيت له پينا وي به رژه وه ندى  
 ئىسلامدا بيري نه له خو ي و نه له به رژه وه ندى نه ته وايه تي خو ي  
 نه كردو ته وه ، وه ئه م "خوله ئىسلامدا تواندنه وه يه" ي هو ي هه ره  
 به و ره يه بو نه بوونى ده وله تيكي نه ته وه بى ، وه زما و ميژو ويه -  
 كي نه ته وه بى كورد له گه ل ئه و "ده و ره گرنگ و با يه خدا ره" دا كه

نووسەر خوڤی دانی پيدا دەنی که وا کوردبوویه تی له سیا -  
 سه تی ههریمی رۆژه لاتی ناوه راست دا .  
 کورد ئەمه نده به کول و دلوه ئیسلامه تی وه رگرتووه و  
 با وه ری پی کردووه که ههتا ئیسته ش ئە و پیشینا نه (نا موسلمانا -  
 نه ی خو ی که له کاتی خو یا له شگری ئیسلام کوشتوونی کا فران  
 نا و ئە بات ، وه به ردبارانی کۆنه - گۆر و شوین - کوشتنه کانیان  
 ئە کات و "فاتیحه" ش بو کوزرا وه (دا گیر که ره کانی ئیسلام  
 ئە خوینیت وره حمه تیان لی ئە کات !. که چی زور به ی زوری نه ته  
 موسلمانا نه کانی تر ، نه ک له م سه رده مه دا ، هه رله ئیسلام بوونیا -  
 نه وه به شان و شه پیلکی ئە وبا و با پیرا نه یاندا هه لده دن و  
 به شی زوری ته قه لا ، وه ئا ژا وه نا نه وه ی سه رکرده و گه وره کانیان  
 ئە گه ربه سه رزاریش به نا وی ئیسلامه وه ، یا به به ها نه یه کی  
 دینی بووبیت ، له راستیدا بۆزیندوو کردنه وه ی نا بویشانی  
 نه ته وه یی ، و پرکردنه وه ی شوینی ئە وبا و با پیرا نه ی بووه که  
 ئیسته ش ما یه ی شانازی و خوپیوه هه لکیشا نیان .  
 بۆبه را وورد کردنی هه لۆیستی کورد به را مبه ربه ههستی  
 دینی وههستی نه ته وه یی له گه ل ه ی چه ندگه لی که ی موسلمان  
 دوو نمونه ی میژوو یی ئە خه مه به رچا وی خوینده ره وان ی به ریز :  
 ( ۱ ) - له کاتیکدا که سه لته نه تی عوسمانی ، به لای زوربه  
 موسلمانانی دنیا وه به جیگری خه لاقه تی ئیسلامی داده نرا ،  
 "مه مه دعه لی" پاشا که له لایه ن سولتانه وه کرا بووبه "خدیو"  
 میسر ، جووبه گژیا ، وه سپا میسریه موسلمانا نه که ی به سه رداری  
 "ئیبراهیم" پاشای زیرکوری سپای "خه لیفه یان" پافراندا  
 "قونیه" وه ئە گه ر پوویند و فه ره نه سه ، بۆبه رژه وه ندی خویان ، نه  
 گه یشتنا یه به فریای "سولتان مه حموود" دا به ئا سانی "ئاستانه  
 گرتبوو ( ۱۸۳۱ - ۱۸۳۳ )  
 هه رله وسا لانه دا ، له ههریمی سوران ، له کوردستانی خواروو -

له مېره کانی په واندزدا په کي هه لئه که وټي نا ز! وژپړ و د پندا رکه  
 نا وی "مېرمحه مه د" ته بی و ه به "مېرمحه مه دی په واندز" یا مېره -  
 کویره نا وی ده رکردووه . ثم پیا و ه سپا په کی باش پیکه وه  
 نه نی و نه که ویته فرا وانکردن و نا و ه دا ن کردنه وه و پېشخستنې  
 "مېرنشپنی" په که ی وله (۱۸۳۰) دا بانگی سه ربه خویی راده -  
 گه یه نیټ . سولتانی عوسمانی به مه زو رته نگا وده بیټ و به  
 زوویی سپا په کی گه وره ی ده نی ریته سر . به لا سهر داره کانی  
 سپا که ی هر زو و بو یان ده رده که ویت که به شهر نا توانن نه  
 هیزه بشکینن بو یه نه که و نه فیل و فهره ج و که لک و ه رگرتن له  
 هستی به تپنی د پنداری کورد، په کی له مه لاهه وره کانی نزپکی  
 لاس ده دن . که فتوا په ک ده رکات بوله شکره که ی مېر که و ا به گز  
 سپای خه لپه دا چون بیچه وان ه ی ئیسلام و گونا هیکی گه وره یه .  
 ثم مه لایه ش که نا وی (مه لای خه تی) ده بی له خوتبه ی جومعه وله  
 نا وله شکره که ی مېر پشدا فتوا په کی و ابلا و نه کا ته وه . به مه دلی  
 له شکره که له شه رسا رده ده بیته وه و چه ک دا ده نیټ . مېرمحه مه دیش،  
 به نا چاری وله سه ربه لی نه کانی سه رله شکرې خه لپه که (په شید  
 پاشا) نا ویک ده بی \* خوی نه دا به ده سته وه ، گوا یا نه گه ربجیته  
 خزمه ت خه لپه لی خوش نه بی و نه ی نی ریته وه سه ر مېرنشپنی خوی  
 که چي دوا ی گه رانه وه له لای خه لپه له ریگا له سه رنه مری نه و  
 نه ی گرن و نه ی کوژن (۱۸۳۶)

جا بوئه وه ی به راوورد کردنه که ی هستی د پنی کورد و برا -  
 موسلمان نه عه ره به میسری په کانی (که له شکرې ئیبراهیم پاشا بوون)  
 \* - لی ره دا سه یرنه وه یه که ما مؤستا محه ممه د عه لی عه ونی ، له  
 په راویز (= حاشیه) ی کتیبی "خلاصه تاریخ لکرد و کردستان" ی  
 نه مین زه کی به گ دا ، که کردوویه په عه ره بی نه لی : ثم په شید  
 پاشایه ، سه رله شکرې نه وه یزه ی سولتانی نیش بووه که ئیبراهیم  
 پاشا له شهری "قونیه" داشکاندوویه تی و به دپل گرتو وید (۱۸۴۶)

با شتر پټیک بېټ به پټوښتی ده زانم که وو شه یه کیش له باره ی جوړی  
 هه لسوړا ندنی کاروباره وه له مېر نشپنی سوړان یو خدیو یه تی میسری  
 نه وسه رده مه دا بنووسم: محه مه دعلي له کاتیکا ناشقی شار-  
 ستانیتي روژاوا بووه، که چیرې وشتی له گه ل خه لکی میسر زور  
 کونه په رستانه و خو په رستانه بووه. هه موو وولاته که ی به مولکی  
 تایی به تی خوی زانیوه، هه رچی مال و ملک وزه وی "وه قف" بووه  
 هه مووی ده ست به سه را گرتووه، نه و زه وی یانه ی جووتیاره کان  
 له با و با پیره وه به ده ستیا نه وه بووه لیسه نندوون بوخوی، وه  
 هه ندی سالیس به ره می هه موو زه وی وزاری وولاته که ی بردووه  
 بوخوی، بویه جو تیاره کان له ده س نه م زولم وزوره به کو مه ل  
 په ویان ده کرد بو وولاتی شام. وه کاسب وسنه تکا ره کانیش  
 به ده ست بیگار و سیاسته گومرگی یه نار واکه یه وه ده یانالاند.  
 (بروانه ل: ۵۴۵، له کتیبی میژووی گه افغانی اسلام چایی عه ره بی.)  
 میجر لونگرېک له کتیبی (چوا ربه دسالی عیراقی تازه ای  
 دا له باره ی جوړی هه لسوړان ندنی کاروبار له مېر نشپنی یه که ی مېر  
 محه مه د دا تووسیویه تی: به پټو به بردنی کاروبار له جوړه هه ره  
 چا که کان بوو، له پرووی پاراستنی نه منی یه ت و بلا و کردنه وه ی  
 ناسایشت و به جی گه یان ندنی عه داله ته وه له چوا رچیو لاشه ر یعدتی  
 نیسلام دا، له وزه مانه دا هه روینه ی نه بووه. به پیچه وان نه ئیداره  
 حاکمه کانی (به غداد) ی دراوسی و نه وانی ترکه و ا به راستی هه رفریا  
 ند بووه به سه ره ق و سه ره تا کانی عه داله ت وقانونه وه - ل: ۲۸۷  
 (۲) - نموونه که ی تر که بو به را وورد کردنی هه ستی دپنی  
 کورد و برا (نه کورده) موسلمان نه کانی پیشکه شی ده که هم ده که -  
 ریته وه بو یه که م شهر ی جیهانی ۱۹۱۶ - ۱۹۱۸؛ له سالی ۱۹۱۵  
 دا له نیوان شهر یف حهین کوپا عه لی، شه رپی می که که، وه (سیر  
 هه نری مه کما هون) نوینه ری ئیمپرا توری تی به ریتا نیاله قا هیره،

له پړی "عه بدولائی" کورپه وه (که له پاشا بهریتا نیا کردی به مه -  
لیکی ژوردون) په یوه نندی یه ک په یدا ده بی، وه له شه نجا م دا ده -  
گه نه جوړه پیکه وتنیک، وه له سرته وه شهریف حسه ین که به نلوی  
نه ته وهی عه ره به وه په یوه نندی له گه ل بهریتا نیا ده کات، له  
۱۹۱۶ دا خوئی شه کات به "مه لیکي عه ره ب" و شان به شانی بهر -  
یتا نیای دا گیر که ر شه چیته شهره وه دژی گه وره تر پین ده وله تی  
ئیسلامی شه وسه رده مه (خه لافه تی عوسمانی) که له وکا ته دا له گه ل  
بهریتا نیا له شه ردا شه بیته، وه به م کردا ره شهریف حسه ین که -  
لینیک شه کات به به ره ی ئیسلامه وه بو به رژه وه نندی دوژمنی ئیسلام،  
به وه پوا یه ی که سه ره به خوئی بده ن به عه ره ب و شه ویش بکه ن به  
(مه لیک) یا، شه وه یوا یه ی که نه ها ته دی چونکه بهریتا نیا وها و -  
په یما نه کانی پشه کی و به رله (مردنی نه خوشه که) میرا ته که یان  
له ناو خوئی ندا به شکر دبو و (له عی کتیبی "مسلمین جهان )  
انجالبازانین هه لو یستی کورد چون بووه : له پاش شه وه ی که  
خه لافه تی عوسمانی له شه ری (۱۹۱۴ - ۱۹۱۸) دا شکا وه ئی پریا -  
لیسته سه رکه و تووه کان بهر بوونه لگی، وه گه له ژیرده سته کانی  
سه باره ت به زولم و زوړی په گه ز په رستانه ی "پان - تورانیست" ه  
کان وها ندانی ده وله ته ها و په یما نه کان که وتنه دا وی مافی  
چاره نووس ودا مه زرانندی ده وله تی نه ته وایه تی خوئی ن. جگه  
له مه بو شه وهی که هه رشوینه واری ده وله تی عوسمانی نه مینسی،  
بهریتا نیا که و ته ها ندان ویا رمه تی دانی یونانی یه کان بو  
دا گیر کردنی به شی روژا وای خوا رووی شه نه دول، وه تا راده یه  
کی باشیش سه رکه وتن و حکومه ته که که و ته گیانه لاو. جا له م  
هه له میژو ویی یه دا که بو کوردی زور لیکرا و هه لکه و تبووله با تی  
شه وهی که شه ویش وه ک نه ته وه ژیرده سته کانی که ی خه لافه ته که  
بکه ویته تی کو شانی به دل بو رزگاری، یوسه ره به خوئی خوئی و دووا هه ناسه  
له (پیا وه نه خوشه که) بهریت، وه توله ی پشتا و پشته خوئی لی -

بسینتی که چي گشت نه وزولموزور و مال ویرانی و کوشت و کوشتا -  
 ره ی له بیرچووه وه که به دریزایی میژووی عوسمانی یا به سه ری  
 ها تووه ویا له "ژون تورک" هکانی "کومه لی یه کگرتن و سه رکه وتن"  
 هوه تووشی بووه . هه موو نه مخرابی یا نه وگشت نه سیحه  
 وئا مؤژگاری پوله دلسوژه کانی خوئی خسته پشتگویی، وه به ژره وه ندی-  
 نه ته وه پی خوئی خسته لاوه و به فرتوفیلی "غازی مسته فا که مال! ته -  
 فره ی خوارد و به دهنگ هاواری خه لیفه ی ئیسلامه وه خوئی ها ویشته  
 شاگری نه وشه ره وه که پیی ده گوتریت شه پی سه ربه خوئی تورک"  
 وه به هه زاران پوله ی خوئی کرد به قوربانی له پینا وی پا راستنی  
 خه لافه ت دا! هه تا یونان شکا، وه شاری "ئه زمیر" یشی لی سه نرایه وه  
 (۱۹۲۲/۹/۹) - ئه ندازه ی ها وکاری و به شداربوونی کورد له م شه -  
 ره دا ئه وه نده زور و گرنگ بووه که سلیمان نه ضیف نا ویه کی له  
 سه رکرده کانی تورک له خوتبه یه کدا که له بیره وه ری "سه ربا زی -  
 نه ناسراو) دا دا ویه گو توو یه تی زوری گومانم بوئه وه نه چی  
 که ئه م سه ربازه کورد بییت - (الاکرادوالعرب ل: ۱۲)  
 به لام هینده ی پی نه چوو که ده رکه وت نه و مسته فا که ماله ی که  
 به نوینه رایه تی خه لیفه ، بو ده ره ی نا نی دیا ری ئیسلام له چنگی  
 کافران و پرزگا رکردنی خه لیفه له دپلی کافر خه لکی ها ن نه دا  
 بوخه با تکردن، هه رخوئی که وره ترین دوژمنی خه لافه ت و دیا نه تی  
 ئیسلام بوو، چونکه هه ربپاش سه رکه وتن له شه ردا ، خه لافه تی لایبرد  
 و دپنی ئیسلامی بی شه رمانه توو پر دایه لاوه و خوئی کرد به دیکتا تو -  
 ری وولات وه به نا وی پا راستنی شارستانیتی و سه ربه خوئی کوماری  
 تورکیا وه دژی کونه په رسته دینداره کانی سه ربه خه لیفه !! وه ک  
 گورگی هار ، هولا کوئا سایی، به ربووه گیانی کوردی دلساف ؛ که  
 ته نیا تا وانیا ن نه وه بوو راوی به جیهنیانی قسه و به لینه کانی  
 خوئیانی لی نه کرد، وه ئه یان و یست یه کسان ، وه ک برا له ژیر  
 سیبه ری برایه تی و عه داله تی ئیسلامی دا ئا زادا نه بژین، که چي

مسته فاکه مال لهباتی شه وهی بیته وه سه ر ری راست ، وه ئیسلام-  
 مانه وئینسانا نه له گه لیا ن بحوولیتته وه به ده یان هه زاری لی<sup>۶</sup>  
 کوشتن ، وه به صدان هه زاری لی ره وپیکردن بونا وه راستی شه-  
 نه دول ، وه کهرته به کارهینانی شوڤینی ترپن وفا شیستانه ترپن  
 سیاستی ره گه زپهرستی بووتواندنه وهی گه لی کورد ، وه بوو  
 جی به جیکردنی شه م نیا زه پپسه ته نا نه ت به کارهینانی زماننی دا-  
 یکی خویانی لی قه ده غه کردن ، وه نا وی له و گه له کوونه هه زاران ساله  
 یه نا (تورکی شاخی) !!

مه جموود دورره له کتیبی (مه سه له ی کورد / القضية الكردية)  
 دا ده لی: کورده کان ها و به شی یه کی به کول و دلیان کردوو ه له  
 هه لگیرودا گیر (= تقلبات) ه سیاسی یه نه دا که وا له شه ش صه ده ی  
 دووایی دا له هه ریمه که دا رووینا دا وه ، وه هه مپشه له ته نیشته  
 شه ولایه وه وه ستا وون که پشتی ئیسلامی گرتوو وه بوئیسلام وله  
 ری ئیسلام دا ، وه به نا وی شه وه شه ریا کردوو ه - ل: ۲۳)

### به ره می فیدا کاری یه کان کورد؟!

ئجا بام بزانی شه م رینا زی هه مووشتیکی خوله پینا و  
 پا راستنی ئیسلام ، وه خا کی ئیسلام و حوکمی ئیسلام دا! فیدا کردنه ی  
 له لایه ن زور به ی هه ره زوری گه لی کورد ، وه سه رو که کا نیه وه ،  
 به دریزایی به شی هه ره زوری ته مه نی ئیسلامه تی گه له که ،  
 به وپه ری دلسوزی یه وه گیرا بووه بهر ، چ کاریکی کردو ته سه ر  
 زیانی سیاسی و فه ره هنگی ، وه کو مه لایه تی و میژوو بی گه لی  
 کورد؟ ، وه به ره می شه م هه موو فیدا کاری وره نه چکیشان و  
 قوربانیا نه ی نه ته وه که مان له م "ئیسلام پیش هه مووشتیکی تر  
 خستنه ی" ، واته به پی زاراوی پروژ "ئیسلام به ستراتیجی کردنه"  
 ی چی بووه ؟؟

زور به ی شه وان ه ی به بی لایه نی له را بوردوو ، وه ئیسته ی

کوردیا کۆلیپوه ته وه ئۆبالی بهشی زۆری ئه وده ردود ژواری یانێ  
 کورد به ده ستیا نه وه ده نالینتیت ده خه نه ئه ستوی ئه م ستراتیجی به  
 که هه ندی له میژوونوو سه کورده کانیپش له م بوو چوونه دا ها و بپیریا  
 به وینه : ما مۆستا صالح قه فتا له کتیبی "میژووگه لی کورد" ی  
دا ده لی : (کورده کاله دووای ئیسلام بوونیا ... له پیناوی

شه ره فی ئه م ئاینه دا ، بو به رز بوونه وه ی خه لافه ت ئه چوونه  
 ژیر سیلاح بو بنگا نه . به وه بینای قه و مایه تی خو یان خستو ته  
 مه ترسی به وه ، به عتی خو یان کردو وه به قه لغانی ئیسلامی به ت  
 و کوردا به تی یاله ری ئه و نیاره دا به خت کردو وه - ل : ۱۷۷)

به کی له به ره مه ئا شکر اکانی ئه م ستراتیجی به ئیسلامی به  
 گه له که مان ئه وه به که کورد له گه لی ئه وه شا که وه کوو گه له  
 کانی که ی هه ریمه که خا وه نی نیشتما وز ما و پینا سه ره وه نه ته -  
 وه بی کانی خویشی بو وه به لام هنجکا تی وه ک ئه وان ده وله تی تا یبه تی  
 کوردي خو ی دا نه مه زرا ندو وه . بو به میژوو به کی نه ته وه یی  
 تا یبه تیشی نه بو وه . نه ک هه ره ئه مه پینا وه زانا وتینگه یشتوو ه -  
 کانیسی ئه وه نه ده ئا شقی ئیسلام وزمانی ئورئا ن بوون ، هه مو وه ول  
 وتیکو ئا نی خو یا ته رخا ن کردو وه بو پینا شستن وزیا تر گه شه پی -  
 کردنی زمانی عه ره بی . وه زمانی دایکی گه لی کوردیا ن  
 به ته واوی خستو ته پشتگو ی . وه ک شا عیری نه ته وه ی کورد (حاجی  
 قادری کو بی - ۱۸۱۵ - ۱۸۹۲) له باره ی ئه وزا نایا نه وه ئه لی :

پینگا نه ته ره چه مه ی زمانی : ئه سراری کتیبی خه لکی زانی  
 به کسه ره وله ما درشت وووردی : هیچ نه خو یندو وه دوو چه رفی کوردی  
 جائم که مه ره خه می به به را مه ره زمانی کوردي بو وه به هو ی  
 نه ک ته نیا دووا که وتنی پیکها تنی زمانیکی نه ته وه بی و به س  
 بگره کا ریکی وه ها خرا پیشی کردو ته سه رگشت دیمه نیکی ژیا نی  
 فه ره نگي (= ثقافی) کوردیش که له هه موو گه له کانی تری هه ریمه  
 که دووای خستوو ه .

له گه ل نه مه شدا ، وه نه بی ئه م هه مووله خو بو ردن وفیدا -  
 کاری و دلسۆزی ، وه ده ست له به رژه وه ندی نه ته وه بی هه لگرتنه  
 شی بو بو و بی ت به ما به ی خو شه ویستی و پر یز گرتنی ، لای (برا مو -  
 سلما نه ، نه - کورده کانی) ، یا ئه وه هه مووخزمه ته ی له پی نا وی  
 ئیسلام دا کردوویه له میژووی ئیسلام و برا مو سلما نه کانی دا  
 شوین و نا و با نگی کی باشی بو دورست کرد بی به پی چه ونه له سه -  
 ریکه وه کو مه لی قسه ی ئه فسا نه یی نا شیرین و نا به چی یان  
 هو نپوه ته وه له پا ره ی ره سه ن و سه رجا وه ی ره گه زی یه وه که هه -  
 ندی جار (بی شه رمانه و بی دینا نه) ئه فسا نه کانیان گه یان د -  
 و ته خوا و پیغه مبه ریش \* له سه ری کی تره وه به در یژایی میژوو

(\*) : وه کو وشه وه ی که کو تو و با نه کور دله و کو یله و که نه زه کانه ی حه زر ته  
 سلیمان که و تو وه وه که له که لته ی نا ده ستیا تیکه ل کردو وه ... (و من  
 الناس ما لعقیم (ای الا کراد) یا ما سلیمان دا ود ... حی سلب ملک و  
 وقع علی ما شه العنا فقات ، الشیطان المعروف بالحد ... فلما رد الله  
 علی سلیمان ملک و وضع تلک الاماء العوامل من الشیطان قال : اکر دو هن الی  
 الحال والادیه فرستهم ما تهم و ... فذلک نسب الا کراد - مروج الذ -  
 هج : ۲ ص : ۹۹ . المسعودی - ۹۵۶ - ؟) . له به کی کی تر له و کتبه کو نه  
 میژووی یان نه ی ئیسلام دا نو سه ر وه که : کورد تیره به کن له جنو که خوا به -  
 رده ی له سه ر لاسر دو ون ! (الا کراد طا ئفه من لحن کشف الله عنهم الغطاءه) !  
 وه یا ئه و بوختا نه گه وه ره و نا شیرینه ی به نا و ه پیغه مه ره وه کردوویا نه  
 که گوایا : له سه ره تای ئیسلامه تی دا ، به کی له سولتانه کانی تورکستان  
 به (سوغدوز) نا و گه وره به کی کوردا نا مه و دیاری ده نی ری سو پیغه مه ره .  
 سوغدوز ، که پیا وگی زه لاسی که ته ی شیک گران شه بی به شه ده ب و پر یز -  
 یکی ته وا وه ده چیته خر مه تی . به لام دپه نی کابرا وه ها سه رنجی  
 پیغه مه ره راشه کی شی که لسی سپرسی تو له چ تیره و مه شه نیکیت ، کا -  
 سراسه لئی من کوردم . جا گوایا پیغه مه ره له سه ر نا شیرینی کابرا  
 دو عای له هه مو و کورد کردو وه که خوانه کات هه رگیز به ک بگرن شه گپنا  
 دنیا کا و ول شه کن !!! (اللهم لاتعظیهم علی الاتفاق ، لان اتفاقهم  
 سب لخراب العالم - ل : ۱۲۷ کورد لسر ، چاپی شه نقه ره ۱۹۶۶)  
 شه مانه و گه لئی نا و نا تو ره و قسه ی هه چ و بو و جی تریا لشت و نه فکا  
 ئازیی ، وه له ره یی یا راسی ئیسلام و حکومه تانی ئیسلام دا عوبه غتکردنی  
 سه دان ماله ی گه له که مان سوون !!!!!

هه رچی پیاوی هه لکه وتوو وه زانا ، وه قاره مانی کورد هه په وه ک  
 مالی بی خا وه ن کردوو یاته به هی خویان و خستوو یانه ته سه ر  
 میراتی پیشینیا نیان و کردوو یانه به مایه ی شانازی و خو-  
 پیوه هه لکیسانی نه ته وایه تیبا ، وه کورد پیشی به مایه پوو جی لی  
 ده رکرا وه و ته نانه ت وه کوو (سه ربازی نه ناسرا و) پش، گوڤ-  
 یکی به یادگار پی نه پرا وه ا

له گه ل په مه شدا . حکوومه ته کانی برادینی یه کانی کورد  
 ته نیا به تالانکردنی به ره می ئیسلامی گه له که مانه وه نه وه ستاوون .  
 وه په به دنا وکردن و به سووک سه رکردن و چه وساندنه وه و په گتر-  
 یه کدا کردن ، وه له پیئا وی به رژه وه ندی شه خسی ، عه شیره تی ، وه نه ته -  
 وه بی خویاندا ، به ناوی خزمه تی ئیسلامه به کوشتدانیا تیریا نه خواردوو ه ،  
 وه هه رله زوو وه بو (جه لال) گره جو که مکه یا شه سلی کوردیا بردو ته وه  
 سه ر تیره ، خیل ، یا کا برا یه کی نه ته وه که ی خویا وه کوو شه وه ی که  
 عه ره ب به (وه چه ی ره بیعه کوری نزار) یا (موزه ر کوری نزار) وه . .  
 هتد) ی دانا وون . بی گومان شه بو جوون وقسه هیچو پوو چانه  
 شه وه نده با یه خیان نه پوو ه ، با یه خداز ، دژمتانه ونا موسلمانا  
 ونا ئینسانانه شه و سیاسه ته شو ئینی فاشیستانه وره گه زپه رستاره یه  
 یه که حکوومه تاتی (برا موسلمانان ، نه کورده کمان) له سه ری ده -  
 روون بو تواندنه وه ی کورد له کوردستانی ژیردهستی ، تورکیا ،  
 ئیران و عیراق دا ، هه رلایه یان له نا و ابو ته ای نه ته وه که ی خویا !  
 شه وی راست بی : له ما وه یه کی ته و او زورا کورد هه ربه دهس  
 زولم و زوری تورک و فارسه وه نالاندوو یه ، وه له گه ل برا موسلمانان  
 عه ره به کانیان دوست وها وده رد بوون ، به لام له (۵۰-۶۰) سالی  
 را بوردوو دا ، که ئیمپریالیزمی به ریتانی حکومه تی عیراقی  
 دورسکرد ، وه کوردستانی خوارووشی خسته سه ر ، له و روژه وه کار-  
 به دهستانی عه ره بی حاکم له عیراقدا ، به تاییه تی له ده وری  
 به عس و حو کمی (صه ددام) ی سادی و خوینخوردا ، کوردی عیراق

دو چاري دهر به دهر يوده ردوئا زار و كوشتو كوشتار، گرتن و بپرېن و  
 هه لواسپن و كا رسات و سه مه ره يه كي وه ها کران كه پشتا و پشتيان له  
 بپري نه چيته وه . به م جوړه ، به ما وه يه كي كه م زولم و سته مي جا كمه  
 عه ره به (موسلمان نه كاني) عيراق گه يشته راده ي حكومته ته كاني  
 توكيا و ئيران !

بې گومان ليړه دا هه ندي كه س راده په رن وده لېن كه ته م حاكم  
وزوردارانه نه ئيسلامي راسته قېنه ونه نوينه ري ئيسلامه تيش  
بوون ! به لاي منه وه ته م پيا كانه بو كرده زيا نيا تره بو ئيسلامه -  
 تي، چونكه له سه ره تاي حوكمي ئيسلامه وه ، چنه د ژماره يه كي زور  
 كه مي لي دهر چيټ ، هه موو ده سه لاتدار و حاكم و خه ليفه كاني ئيسلام  
 له و جوړه بوون كه با سما كردن . بگره ته توانري بگوتري كه  
 نه وانهي دووايي له پيشينا نه كاني نيا جا كتر بوون . بو نوم و خو ش  
ئيسلامه كاني مه ده ي يه كه مي ئيسلام بوون كه (عومهر ، عوسما  
وعلي) واته له (٤) خوله فاي راشيدينه كه ي ئيسلام (٣) يان ،  
 وئيامي حه مين كچه زاي پيغه مبه ر ، وه به سه دان وهه زان صاحبه  
 و موسلمان يان زور درندا نه كوشت ! ، كه موسلمان نه كاني دووايي  
 وهه نديك تا ئيسته ش شپوه نيا بو ته كهن وره حمه تيا بو ته نيړن !  
 جا ته گهر ته و كه سا نه هه ر له سه ر قسه ي خويا بميننه وه كه و ته و  
 ريژيما نه ي را بوورد و و ئيسلامي نه بوون ، نه وه رايما ته كي شي بو  
 قورتيكي زور گه وره تر ، ته و يش ته وه يه كه ته بي په خنه له ئيسلامه ي  
 كو مه لاني خه لكي ژيړده ستي ته و جوړه حوكمانه ش بگرن كه وابه  
 دريژايي له (١٣٠٠) سال پتر گله يي ونا ره زايي يان به را مبه ره  
 نا ئيسلامي تي ته م زوردارانه و حوكمه كاني ده رنه بپرېوه (زور به -  
 ده گمن - نادر - نه بي ته و يش به فپتي حوكمبا زيكا) كه ته مه ش ته وه  
 ته گه يه نيټ كه و ئيسلامي راسته قېنه (هيچ سه ركه و تنيكي به خو -  
 يه وه نه دي بي) ، وه به دريژايي بووني له دل وده رووني كو مه لاني  
 خه لكدا جيگپرنه بو و بيټ ! وه سه با ره ت به وه ش كاري نه كرد بيته

سه رژیا نی ئا بوری و کوومه لایه تی و سیا سی ، وه فه رهه نگی گه له مو-  
 سلمانه کاً ! که شه مه هیج وانه بووه و واشنی یه . به پیچه وانه میژوو ، وه وا  
 قیعی دنیا ی شه پرورش ئیسا تی په وه شه که ن که ئیسلام و شه و بزوو-  
 تنه وه و شارستانیتی یه له کوومه لگای ئیسلام دا ، وه به هوئی ئیسلام-  
 مه وه ها ته نا وان و گه شه ی پیکرا کاریکی گرنگ و دیار ، وه باشی  
 کردو ته نه که هه ره شه و گه لانه ی بوون به موسلمان ، ته نا نه ت شا-  
 رستانیتی و فه رهه نگی حیها نی شه چه ندهه نگا و یکی گه وره پیشخستوو ه ،  
 به لام شه میش ، وه ک بیروبا وه ره دنیا یی و دپنی یه کانی تر ، سه-  
 با ره ت به زور هو ، به شیک له ئا مانج و سه ره تا کانی نه ها توونه ته  
 دیی . که یه کیکی گرنگی نه هیشتنی جیا و ازی خیلا یه تی ، تیره یی و  
نه ته وه یی یه له نا و موسلماناندا ، وه کوو کردنه وه یا له ژیر سیبه ری  
(برایه تی ئیسلامی) دا . به داخه وه شه م برایه تی یه شه گه ر  
 جاروبار له به رامبه ر (نا-موسلمانه کاً) میشدا خوئی گرتبی ، له  
 نا و موسلمانه کاندا . و به رامبه ز به یه کتری به ده گمه ن (نا در) و  
 له هه ندی هه لومه ر جی تا یبه تی دا نه بیت سه ری نه گرتوو ه !

لام وایه له مه زیاتر پیویست به در یژه پیدان ناکات تا کو  
 ئیسا قه بگری که خوبه ختکردن له پینا وی خاکی ئیسلام و حوکمی  
 ئیسلام و دپنی ئیسلام دا ، له گشت گه له موسلمانه کانی هه ریمه که زور  
 تر ، و بووما وه یه کی زیاتر ستراتیجی گه لی کورد بووه ، وه هه موو  
 ئا مانج وئا واتیکی که ی خوئی کردوو به قوربانی شه وئا مانجه  
 به رزه پیروزه ی . وه به شی هه ره زوری شه و کویره وه ری و کیشه و دژوا-  
 ری یانه ی ئیبرو به ده ستیا نه وه ده نالینیت ، وه دوا که وتنی له  
 کاروانی گهلان ، شه گه ر هه ندیکیان راسته و خوش به ری شه م  
 ستراتیجی یه ئیسلامی نه بن ، نا - راسته و خو "پاشه روک" ی شه وئا .  
 که شه مه کوردی ناچار کردوو به پواراستنی خاک و نه ته وه و  
ئا زادی و سه ره رزی خوئی شه ویش ، وه ک موسلمانه کانی تربیره

سزا تجی به کی نریگا ته وه که شه و پیش بز و ونه وهی تا زادا کردنی  
 خوبه تی، واته گورداسه تی، به وهی وایه ی که به م سزا سنجی به  
 ، که وین وهک گه لانی که ی دنیا ، ما فی دباری کردنی چاره نووسی جوی  
 وه رگرنته وه وه ویا له ژبر سببه ری برا به تی ئینسانی و ئیسلامی دا  
 به ربه رز و به کسان ، له گه ل برا موسلمانه کان ونه - موسلمانه -  
 کانی هه ریمه که و دنیبه شان به شانی شه وان تی بکو سبت بوبه شدار  
 سوون له یئینختن و گه شه بی کردنی تا رستانیتی ویا راستنی  
 شانی و تا زادی به ختباری خوی و گه لان دا ، هه ر وهک جۆن له  
 له یئینختن و گه شه بی کردنی تا رستانیتی ئیسلام ویا راستنی  
 دینی ئیسلام دا له هه زار سال پسر کردوو به وه شه م برووتنه وه  
 تا زادیخوازانه یه ی کورد ، هه ر هینی . رۆشن سپره کان وه یا  
 هه جینی نا وه پراستی کوردنی به وهک (میستهر جۆنه تا کورت)  
 شه لی . بگره له دل و ده روونی جه ما وه ری گه لی کورد وه هه لقه -  
 لاوه وله پیویستی پاراستنی ژیا ، و به جی گه یا ندنی آوات و تا مانجه  
 پاک و پیرۆزه . په واکانی نه ته وه که مان به رچا وهی وه رگرته وه .  
 وله شکری گیان له سه رده ست و فیدا کار و کۆلنه ده ری شه م بزوو -  
 تنه وه به ش به دریزایی کات چووتبار ، کر بکار ، کا سبکار ، وه خوت -  
 بنده واراننی گه له که سوون ، وه هه ن .

جا وه نه بی که کورد هه ر شه م ته حربه تال و به تا زاره ی ژبر  
 (سابه ی براییه تی ئیسلامی) کۆنی هه بی که وا ره نگه بگوتری شه وه  
 زابوردو ئیتر دووباره نابینه ! ئیسته ش ، له کاتی نووسینی شه م  
 ووتاره دا ، وه له و رۆزه وه که (ریژیمی کۆماری ئیسلامی) هه ستی به وه  
 کردوو ه که شه توانی به گز کوردا سحیت ، کوردی ژیرده ستی خوی  
 دا وه ته به ر تۆب و بۆمبا ، وه مال کا وول کردن و کۆشتن و سیرین .  
 هه مووشی سه باره ت به وهی که له با دانجی شه و زولم وسته مه دا  
 که له ریژی می شاهه شاهی دیتبا ، وه شه وهه مووبه شدار ییدگر نه  
 بچ فیدار کاری . بهی له پماندنی ریژیمه که ی دا کردیان ، وه بو

بته و کردنی سحینهی ریزیمه نازه گهش به رامبهر به پیلان و ته -  
 گبیری شمیریا لیرم و کونه - بدرستی به توند کردنی به یوه ندی  
 برابری شمیریا لیرم ، وه ها و جا ره نووسی هئوان گهله کانی و ولاته کانی  
 داوا بان له خومبنی کرد که واپند لینه کانی بئووی غوی به جی بک -  
 به نبت ، وه به شکی زور کهم له مافی نینسانی و شمیریا لیرم به وای  
 حویبان بداته وه . به گهلی کورد ، وه گهله کانی گهی شبران که واپ  
 ساله های ساله له زور سنه می ته ندوه بی دا ده نالینن که  
 له هج کاشکدا شه و مافاتهی دا واکرا وون له سنووری هه لسوو -  
 پانندی کاروباری نا و خویبی گهله کان و به زمانی دا یکی خوخوت -  
 بندنی مناله کانیان دهرنه جووه ، که له زور و ولاتی بهک - نه نه -  
 وهش دا ده وله تان بوئا سا نکر دنی هه لسوو پانندی کار نه م جووه  
 مافه و زیاتریشیان دا وه به دانیش توانی و ولاته که بیان ، که جی  
 له کو ماری نموونه بی شلام دا له سه رنده دا خوازی به نا باده خ خویبی  
 کورد گرایه کاسه وه و اخومبنی ، نا شمیری میله میزه مان ! وه شمیریا لیرم  
 موسته ضعفانی جیهان " !! فتوا گوشتنی هه موویانی دهر کرد و  
 "جه ژنی خویبنی" بانگ دا ، و کردنی به کافر و نوکهری  
 شمیریا لیرم " شیکباری جیهانی" ، وه زور تومتهی درو ، نا -  
 ره واپنا مولمانانانی دانه پال وه تا شسته شه ده سنیانی هه لئه -  
 گرتوون !! جا که شه مه بی بهری (برایه شمیریا لیرم) شه و بزوتنه  
 پاپه رینه شمیریا لیرم بهی که اله سه رانه ری روزه لاتی نا وه پراست دا  
 له به ره سندن دابه ، وه که نووسه ری به ریز نا مؤزگاری کورد  
 ده کات که خویبان یهنا ویزنه زجر سه ری - لام واپه خویبی هه قمان  
 بداتی که به قسهی نه که بن ، وه تکای نی بکه بن که شه و نا مؤزگاری  
 به بئیکه شه به و سه رکرده و گه و راندی شلام بکات که به نا پانسی  
 و قیلبازی ، وه سه باره ت به به کاره یینانی نا وی شلام بو ده سپر -  
 پین و هه له تانندی کو مه لانی خه لکی دوا که و تووی و ولانه کانیان  
 ، نا و بانگی شمیریا لیرم و ال بکر دو وه که گه لکی مولمانانی دلسوز و نا زاو

خۆبه ختكه رى وه كوو كورد نهك هه ربا وه ر به ئىسلاميه تى را -  
 په رپنه كه يان نهكات ، وه ئا ماده نه بيت له ژير ئا ئى دا خه بات  
 بكات ، ته نانه ت وهك ده ورى سولت و شاهه كانى پيشووله ده س  
 زولم و زورى نائىبى ئىما مى زه مانه كه شى ها وار بكات . شه مه  
 كاتى كدا كه نه ته وهى كورد ئىسته ش ، وهك ، به دريژا يى ميژووى  
 به ئىسلامه تى يه كه يه وه ده نا زى ، وه ئا ماده ي خوفيدا كردن يشه  
 له پينا وى پا راستنى دا .

لام و ايه با شترين قسه كه دووايى پى بهم ووتاره دريژه  
 بهيتم شه و پارچه شيعره يه كه له ژماره (3) ي چريكه دا بلاوكرا -  
 بووه وه چونكه به راستوره و ئى له هيو ايه شه دوى كه كورد ، وه كه له  
 كانى كه ي ئيرن ، له سه ره تا دا ، به خومىنى هيا بوو ، له گه ل شه  
 نا هومىدى و زولم و زوره له پاشا له رووى شه وه ته ووش يان بوو !  
 بوئا يه توللار و و حولا خومه ينى !!

خه لكى وه هاى شه زانى . تو ئىما مى زه مانى !  
 كه خوى خسته به ختى تو . ئىتر ئابى زه نجه زو !  
 زولم و زور به رباد شه كه ، ژير ده ستان ئا زاده شه كه ي ،  
 ليقه و ما وان شاده كه خىرو خوشى زياده شه كه ي

كه چى ده ركه وت به كردار

توش شاهىكى سته مكار !

پاسدارى دپن و ئىما سهر كرده ي ئاخىر زه مان !  
 بى گناه و بى تا وان بو به ر بو و بيه كورد ستان ؟  
 به توپ و به بوردومان زن و مال ، سهر گنه ردان .  
 شه خه يته ده شت و كى وان وه ها موسلمان بران ؟  
 وا ئا زاده كه گه لان ؟ گه و ره ي كاتى (خوم شى وان) !  
 هه ي وهك سه ددم درنده ، وهك شه تاتورك كوشنده

ئىسلامه تى وه ها يه

تو (ئا غا) بى ومن (به ننده) ؟ !

گرنگه له پریگه ی له ئا مانج نزیک خستنه وهی ئیسرائیل وپاراستنی  
 بهرزه وهندی یه کانی ئیمیریا لیزم دا، له ههریمی پوژه لاتنی نا وه -  
 راستدا . که ههرئه مانهش هووئا مانجه را ستوره وانه کانی ئه م په لاما ه  
 درندا نه یه ی ئیسرائیل وئه م پشتگرتنه تونده یین له لایه ن ئه مریکا وه .  
 له وانه یه هندی خوینده ره وه نا کوکی یه ک له نیوان ئه م بو -  
 چوونه وهه لوستی سه رزاری وقسه ی هندی سه نا توری ئه م ریکی  
 ئه م روزانه ی پاش لاجوونی "میستهره یگ" دا ببینن، وه ک ئه وه ی که  
 سه نا تۆرچارلزیپرسی ئه لئی ؛ له شه ری سویس (۱۹۵۶) یه ملاوه هیچ  
 کاتی به یینی ئه مریکا وئیسرائیل هیئنده ی ئیستا خراب نه بووه .  
 یانه وهی که چی گره که ی (هیگ)، میستهر جورج شۆلتز، وورده گلله ی  
 یه کی دلسوزانه له ئیسرائیل ئه کات ودا وانه کات که ئه بی نوینه ری  
 (فه له ستینی یه کان) ییش !! له ووتووژی ئوتونومی دا به شداره ن .  
 هوی ئه م جوره قسانه نه بارانه وه یه ونه گوپین له سیا سه تی ئه مریکا ،  
 مه سه له ته نیا چی به جیکردنی سیا سه تی (ده ور به شکردن) ه که یه وهی چی که  
 پاش ئه وهی که ئه مریکا دلنیا بووله وهی په لاما ره که گشت ئاما -  
 نجه نزیکه کانی خو ی به چی که یاند ، ئیترکاتی ئه وه یه که ئه و بکه ویته  
 بۆله بۆل له کرده وه کانی ئیسرائیل ، وده رپرینی ههستی درۆزانه ی  
 خو ی به رامبه ربه دوستا یه نی عه ره ب و به ته نگه وه بوون وپاراستنی  
 ئاشتی وئا سایشتی ههریمه که و با زیکردنی ده وری (نا و بزیکه ر)  
 له نیوان عه ره ب وئیسرائیل دا !!؟؟ جا سه یر ئه وه یه چونکه ئیسته  
 بی غیره نی وهیچ وپووچی سه رکرده کانی عه ره بی با شتر بو ده ر -  
 که و تووه ، ئه محاره ئه وه نده ش خو ی به شار د نه وهی فیله که یه وه  
 خه ریک نا کا . وه هه ر له به ره وه شه که وا له سه ره تا وه لایه نگری  
 خو ی وپشتیوانی ئیسرائیلی وا به ئا شکر اخسته روو ، نه ک هه ره مه  
 ئیسته ش له کاتیکدا که بو ده وری نا و بزیکه ری خو ی ئا ما ده ئه کا ،  
 وه زه ری جه نگی ئه مریکی (وا ینبورگه ر) ئه لئی : که وچیتی به که وا

بزانریت به گورانی (هیگ) سیاهتی دهره وهی شه مریکا ده گور-  
 دری ! (۷/۱۱) له قسه کردنیکیدا له باره ی ناردنی هیزی دهریایی  
 شه مریکا وه بونزیک بیرووت . ههروه ها وه زپری دهره وه تا-  
 زه کوش که هندی حکومتی عه رب به دوستی خویانی شه زانن ووتی:  
 له گه شه مه شاله پیشتی دوستایه تی شه مریکا وئیسرائیل و یارمه تی  
 دان و پرچه ک کردنی بوئه وهی "خوی بپا ریژنیت" هیچ قسه لیکردنی  
 ناوی . " دیاره نیازیکی شه م قسانه ی دووایی شه وه یه ره ئی گشتی  
 ئیسرائیل، که وا پرته و بولهی تیکه وتووه، واننه زنن شه مریکا له  
 بیگن ره نجا وه و شه وانیش حکومتی ته که "بخه ن وهه مووره نجه که-  
 یان با بیبات .

### هوی هه لیزردنی کاتی په لاماره که ؟

زور قسه له باره ی هوی هه لیزاردنی شه م کانه وه نووسراوه و  
 کراوه . وه کووئه وهی ئیران ئه ئی: بوئه له مکانه دا کراوه که کوملری  
 ئیسلامی له کول عیراق بکه نه وه و سه ددا م بپاریژن، یا هه ندی ئه لین  
 بوئه وه بوو که سووریه خه رپک که ک و نه توانی په لاماری عیراق بدا .  
 وه گه لی قسه ی تر به لام شه وی له هه موویا زیا تر پری تی شه چی شه وه  
 به که له م کانه دا، به تایبه تی شه وه ته ی شورشی گه لانی ئیران ریژ-  
 پی می شاهه نشا هی پا سه واننی به رژه وه ندی شه مریکا یا پروو خاندووه ،  
 هه ستو هوشی دینی و آزا دپخوازی و نه ته وه یی دژی ئیمپریا لیزم له روزه  
 لاتی ناوه راستایه کجار به ره ی سه ندووه وه هیزی په یدا کردووه ، به شه-  
 ندازه یه ک که هه موور پیژیمه کونه په رسته کانی هه ریمه که وئیمپریا-  
 لیزمی ئا غا شیانی خستوته مه ترسی یه کی گه وره وه . وه شه بوو که به ر  
 له هه مووشتی، ویستیان به (سه د- دام) جیگه ی شا پر بکه نه وه و له  
 بزووتنه وهی خومه ی نیش خویان بزگا که ن که به سه رچا وه یه کی گه وره  
 شه م مه ترسی یه ی دا شه نین . به لام سه ددا م نه ک، هه ر پیژیمی خومینی  
 پی له نا و نه برا، پته وترو به هیژتری کرد، و خوی و پیژیمه خوتینر-  
 یژه که شی که وتنه گلور بوونه وه به ره و هه زار به هه زاری نه مانه نگی.

له لایه کی که وه په یوه نډې نیوان حکوومه ته کانی عه ره ب له و په ږی  
 نا کوکي ونا خوشي دا به و به شی هه ره زوړیا له ترسی له کیس چوونی  
 حوکم ونه و ته که یا نا گایان له هیچی تر نه ما وه . که به مانه لای د و ست و  
 دوژمن نرخیا به کجار که مېو ته وه . له شپږی عیراق و شیران دا هه -  
 ندیکیان به ناوی "عه ره با به تی" به وه لای عیراق هه ندیکي که یا به  
 ناری ئیسلامه تی و هه ق په رستی به وه لایه نی ئیران یا گرت . هه نډی  
 دهستی دوستایه تی سوفیات یا قوسته وه . وه سووریه په یما نی دو -  
 ستایه تی له گه ل به ست وه ه نډی که و تنه چه ک لی کرینی . بزوو تنه -  
 وه ی نا زا دکه ری فله ستین (ف . ت . ح) ش گه یشته پو په یما و با نگ  
 ونا سراوی له دنیا دا . که شه مه تا را ده یه ک هه نډی له سه رکړده کانی  
 با یی کرد . وه خویا تیکه لی نا کوکي نیوان ده وله ته عه ره به کا کرد .  
 شه مده ورو به ره نا خوش ونا له با ره نا ره زایی خه لگي . پتر کره وه  
 له ترسی گر کر تنی شه م نا ره زایی به هیچ به کی له حکوومه ته عه ره به  
 کا زاتی شه وه ی نه کرد که پر یکه بدا به ئیمپریا لیزمی شه مه ربکي  
 هیزه تا یبه تی یه که ی خوی تیا دا بیه زینی بو به رز کردنه وه ی ووره  
 شه وان و ترساندنې خه لکه که و پا راستنی به رزه وه نډی یه کانی خوی له  
 هه ریمه که دا . جا شه م حاله ی نا و چه گرنگه که و شه م بیکا ره یی یه ی  
 سه رکړده عه ره به دوسته کانی شه مه ربکا ، نا چا ریأ کرد که له جاران  
 گه لی نا شکرا تر دهستی خوی و دوستایه تی وها و په یما نی یه ستره -  
 تیجی یه که ی خوی ئیسرائیل بخانه پروو ، که وه ک بو ی ئیسپات بووه  
 به هیز ترپن و دلسوز ترپن اها و په یما ن یه که شه توانیت پستی -  
 پی ببه ستیت له هه ریمه که دا ، وه که به لای هه ردو و کیشیان وه له وه زیاتر  
 پاره ستا زیا نیکی زوړی شه وان و ده سکه و تیکی زوړی سوفیاتی تیا شه -  
 بی . به تابه تی که و شیران خه ربکی په لاماردانی عیراقه و پر یژیمی  
 صه ددا میش پرووه و هه ره س هینا ده پرواو مه ترسی یه که چه نده وه -  
 نده ی تر زیاده کات . بو یه چا کترپن هه له بو ده ست وه شان دن  
 وه هیچ شونیکیش له لو بیا با شترنا دوزریته وه بو شه م کاره ،

چونکہ : جگہ لہ و ہ ی کہ و اشہ پروٹا زاوہ نا خوئی بیہ کہی ، کہ ئیسرائیل  
 دہستی کی درئی ہی ہہ یہ لہ ہ لگپرسا ندن ونہ کوزا ستہ و ہ ی ، ہ لہ لو ۔  
 مہ رجیکی خوشہ بۆپہ لامارہ کہ ، لای کہ می ئہ و ہ (۲۷) سالئیشہ صہ ہیوو ۔  
 نی یہ دا گپر کہ ر ہ کان مرخیاً لہ لو بنان خوشکردووہ کہ : بہ شی لہ پروو ۔  
 ہاری (لیتانی) بہ ر ہ و خواری بہ سہ ر یہ کہ و ہ بخریتہ سہ ر ئیسرائیل ، و ہ لہ  
 بہ شی سہ ر ہ و ہ شی دا حکوو مہ تیکی لو بنانی سہ ر بہ ئیسرائیل دورست  
 بکن لہ زیر سہ ر و کایہ تی (زا پتیک) دا . و ہ مووشی دایا وی بہ باش  
 زانیوہ کہ لہ سبہ ی تی زوو تر نی یہ دہ ست بکری بہ جی بہ جیکردنی  
 ئہ م پروژہ یہ .) و ہ ہر ئہ و ئش لہ پاش شہ ری ۱۹۶۷ کہ ئیسرائیل لہ خا کی  
 (۳) وولاتی در اوسمی سہ ر و پارچہ ی دا گپر کردبوو ، گو تیبوو : ئیستا گشت  
 سنوورہ کانی ئیسرائیل ، ئہ و ہ ی لو بنانی لی دہ رجیٹ ، یہ کجا رچا کن!  
 - دیٹید گلموؤر ، پروژنامہ ی گاردیا (۱۹۸۲/۶/۲۱) .

### کار دانہ و ہ ی بہ لامارہ کہ ؟

لہ ہ ہ ربارئیکہ و ہ ہ پروانینہ مہ سہ لہ کہ ئہ ہ پینن کار دانہ و ہ جیہانی  
 یہ کہ ی لہ چا و نا و ہ و ایو درئندہ یی و گرنگی تا و انہ کہ دا ، تا ئیستا ،  
 یہ کجا ر ساردوس پرونا ہایہ خبووہ . و ہ چا و ہ پروانی چا کتر بوونیشی لی ۔  
 نا کری . چالیئہ دا ئہ گہر دہ ولئہ تہ ئیمپریا لیستہ کا بتوانن بہ  
 ہہ ندی بہ ہا نہ خوئی لہ سہ ر زہ نشتی ئہ م ہ لئویستہ نا شیرینہ یان  
 تا رادہ یہ ک دوورخہ نہ و ہ ، دہ ولئہ تہ کانی دژی ئیمپریا لیزم و صہ ہیو ۔  
 ونیتی و ری کخرا و و کو مہ ل و بزوو تنہ و ہ ناشتی و نازا دپخوازوما فی ۔  
 مرؤف پاریزہ ر ہ کا بہ ہیچ پرو بیا نوویہ ک خوئی پی رزگا رنا کری .  
 سہ ر ہ پایئہ مہ ش کہ لہ گہ ل ہ لئویستی دہ ولئہ تہ عہ ر ہ بہ کا نا  
 بہ راوورد ئہ کری مرؤفانہ و دلئسوزانہ دیتہ بہ رچا و ! و ہ ہیچ  
 گو ما لہ و ہ شان ییہ کہ ئہ گہ ر دہ ولئہ تہ عہ ر ہ بہ کا ہ لئویستیئہ و ہ ندہ  
 کہ متہ رخہ مانہ و نا . عہ ر ہ با نہ و نا ۔ ئیسلاما نہ و نا ۔ ئینسانانہ نہ ہواہ  
 کار دانہ و ہ ی دہ ولئہ ت و گہ لہ مو سلما نہ کا بہ تابیہ تی و ہ ی ہ موودنیاش

زۆر گهرمتر و كارىگه رترده بوو ، جا ده ولته ته عه ره به گاهه هه -  
 لويستى (له نزمى دا بئوتينه ايا ، برا فه له ستينى و لوبنانى يه  
 كلوله گه مارو دراو ه كانيا له يارمه تى و پشتيوانى دنياش بئيه شكر .  
 له هه مووشى بئيه شهمانه تر شه وه يدكه وا گلدى له با زارى شه -  
 وروويى و سه رزه نشتى ده ولته ته بئيه نه گاهه كه ن و قه به يه -  
 كه تى سوفا ده لين كه بوچى له سه ريانا كه نه وه ! واته گه ره -  
 كيانه كه : كوچك له پشكو گهرمتر بئيت ؟

تا وانى ده ولته ته عه ره به گاهه وه نه بئى هه ر شه وه بئيت كه وا پارچه  
 يه كى نيشتمانه هه زار ساله كه يان ، ده ولته تى كه شه ندمى "جا ميعدى  
 عه ره بى" كه جگه له په يوه ندى نه ته وا يه تى ، په يمانى له سه ريه كترى -  
 كردنه وه يا له به ينا هه يه ، خاك و خه لكى شه ده ولته ته عه ره بى يه و  
 گه لى ئا و ره و هه ژارى فه له ستينى ، كه هه موونه ته وه ي عه ره ب ، كه -  
 موزور ده ستيا له وه دا هه به كه روژيا به م روژه ره شه بگات ،  
 شه وه فه له ستينى له ۱۹۶۷ ه وه له مه دان كو بوونه وه و كو نفرانسى  
 (پوپه) ونا - پوپه و سيا سى و كو مه لايه تى و ئا بورى و پرا گه يان دنى  
 برپا ريان ، له سه ر يارمه تى و پاراستن و گيرانه وه يا بوخا كه  
 دا كيركرا وه كه يان ، دا وه ولته نا و نه ته وه ي عه ره ب و كه لانى دنيا باژر -  
 گانى به مه سه له كه يانه وه كه ن و كردو و يانه به به ردى بنچينه ي گشت  
 په يوه ندى په كى نيوده ولته تان يا (له گه ل شه مه ريكا نه بئى ؟ ) ، وه  
 له نا و خو شيا دا . دلسوزى و فيدا گارى به رامبه ره فه له ستينيان كردو و  
 به به لكه ي دلسوزى و عه ره بايه تى و ئى سلامه تى يان و شاپا زى پيوه شه كه ن ،  
 كه چى له كهل هه موونه مانه شدا به به رجا و يانه وه لوبنا دا گپروكاول -  
 شه كرئيت و خه لكه بئى تا وانه كه شى له گه ل ئا واره كلوله گانى فه له -  
 ستين شه كوژرين و له نا و شه برين و شه وانيش چووله نا كه ن !! جگه له م  
 تا وانه گه وره بئى نا مووسا نه يه ، تا وانى كه يان شه وه يد كه شه وان به و  
 درووده له سه و فيلوفه ره چ و ده ست به پشتدا دن و هاندانه فه له ستينى به  
 ده ربه ده ره گانيان له خسته برد ، وا يا ليكردن كه نه توان به راستى و

ودروستی و ته ووی پانای و قولای ته و ابوار) ه بزانی که ته بی لی  
 بدهن، و گران و ئه رکی خه بانه که با به چاوکی و اقیح - پینانه هدل -  
 په نگیسن و له باری سه رنجی که لیکي پچووک و بیکه سه وه پپروانه مه سه -  
 له که یا و په وپی به خه پامی بو بکه ن. په پیچه وانه ته مه نده هه لیان  
 دان تا به گورگا خوار دوویا دان ! . که هیچ کومانی تیانی به ته که رنه و  
 با زرگانی به مه سه له یقه له ستینه وه کردنه ی ته و ن نه بو وایسه  
 ته فه له ستینی و ته لوپتانی یانیش به م جه شنه دو و جاری ته م کاره -  
 سانه ته ده بوون !

### هویه کانی ته م هه لویسته ؟

به لای زور شاره زایا نه وه هوی ته م هه لویسته بی غیره تابه و  
 نائینسانه یه ده و له ته کانی عه ره ب به گشتی دو وانی (1) :  
 زور به ی هه ره زوری سه ر کرده کانی عه ره ب با وهری به وه نی به که مه سه -  
 له ی رزگا کردنی فه له ستین و پاراستنی به رژه وه ندی و نارا دی ویه -  
 کیه تی نه ته وه ی عه ره ب نه و گرنگی به ی هه یکه بو چاو و پا و با زار گه رمی  
 نیوده و له تا و ته فه دانی گه له کانی و له ژیردا شاردنه وه ی فرت و فیله -  
 کانیان ده یخه نه پروو. وه سه هیوونی تی و ئیمپریا لیزمیش به  
 دوژمنی خو یا نازانی، وایه پپرو با وهری کی (ساوا تابه) یا ن هه یه به لام  
 ته وه نده ی ته و به زات نین • (2) - ته م سه ر کرده نه ی عه ره ب  
 پاراستنی به رژه وه ندی خویانیان له شیوه ی ریژیمه کانی نیسته یا نا  
 له لا له گشت تا مانجیکی تر له ییشتر و گرن گتره . بو یه تا ماده ن که  
 هه مووشتیکی که ی له ریگه دا فیدابکن، جا ته که ره لئن وانه ته نده و  
 هه زان ملیون دولا رانه یا بو که ی بوچی هد لگرتووه ؟ نه هه مووچه ک  
 و تفاقه تا زه یه یه جه نگی بوچی به ؟ په یوه نداعه سکه زه هه ندیکیا له عجل  
 ته مه ریکای پشتیوان و پاریزه ری ئیسرا ئیلدا له به رچی به ؟ په یمانی  
 ها و کاری خه لیجی و پهره ی (الصمود و التصدی) یا کوا ؟ ته که ر ند م پا وه و  
 چه ک و په یمانانه یا بو رژی ره شی نه ته وه ی عه ره ب و گه لی فه له ستین بووه  
 کوان ؟؟ با وه رنا کری ته نکانه ی له مه خرا پترو روژی له مه ره شتریا له

پیش بیٽ • که چي ٺه م سه ر کرده فشه فشک ره در و زنه بی ٺا برپا -  
 ووانه ، نهک هدر توپ و فرپوکه و تانک و چه که نایا به کا نیا دیار نیه ،  
 ته نانهت پارهی قوما رو زبور دنی شه ویک ، یا مه سره فی تا قسه  
 سه فهریکیا ٺاده ن په ٺا و ده رما که بنیتر در ی بو ٺه و برسی و زما ره  
 ٺا بلوقه درا و ٺه ی ، صه هیو و ٺی تی دا گیر که ره هر شه ی له ٺا و بر دین  
 یا ٺی ٺه کات ! ، وه که له ٺی سرا ٺیل و ٺه مه رپکا به گه رپته وه ، ٺو بالی  
 ٺه م کاره سا و کویره وه ری و قه سا بخانه گهی بو یا دانرا وه ٺه جیته  
 ٺه ستوی ٺه وان ! ج ناپیاوی و نزمی و سووکی یهک ٺه گانه  
 ٺه وه ی که برای نه ته وه یی و نیشتمانی و زمانی و میژووی و چاره -  
 نووسی ٺه وده و ٺه ته عه ره بانهی صه دان ملیار پارهی یا با نقه کانی  
 ده و ٺه ته سه رمایه داره کانی دنیا یا پر کرد و وه ، له وولاتانی بیگانه  
 به یوله یووله ی ٺه مو ٺه و پیتا کی پارهی ٺا و ده رمانیا بو بگری ؟!  
 لی ره دا ، ٺه مه وی چه ند دیریک له و نامه یه وه ره بگرم که (کاک  
 ج .) له م باره یه وه بو جری که ی نووسیوه ؛ ( ... من کوردیکم له ٺا واره  
 کانی زولم و زوری دا گیر که رانی نیشتمانه که م . حا ، ژیا نی خوم و ٺه وده رد  
 و به لا و کویره وه ری یه کا گه ته ته وه ی کورد به ده ستیه وه ٺه نا لی نیٽ ،  
 و الیکرد ووم که له هدر قوز بنیگی دنیا دا بی تا و انیک ٺه کو ژر بیٽ ،  
 یا زور داریک و چه وسنه ره وه یهک ٺه که و ٺه ٺا زار دان و زولم لیگر -  
 دنی گه لیک ، من برپنه کانم و ا دینه وه سو ی ، هه روا ده زانم ٺه و  
 زولم وسته مه له خوم و له کورد کرا وه . جا سه باره ت به م هه سته ی  
 خوم هه رجه ند ٺه که م تی نا گم چون برا عه ره به کانی ٺه ولوبنانی  
 و قه له ستبنی یه کو ژرا و و بریندا رومال و ٺیران و که مار و درا وانه ٺه نوا -  
 نن و ابی باک دانیشن ! ؟ یا خو ، چون ٺه و جووله کانی ٺیسرائیل  
 ٺه م ٺا بلوقه دانهی بیرووت ، و ٺه و کوشتو کوشتاره (هتله رانه) یه ی سیا ی  
 ٺیسرائیل له ولوبنانی و قه له ستبنی بی تا وانی ٺه کات ٺا بلوقه دانه  
 که ی جووله که بی گونا هه کانی نیسانی ۱۹۶۳ ی (وارشو) یا نه نا خا ته وه  
 بهر که له شکری (ٺیس ، ٺیس) ی هتله رگه ماروی دا بوون و ٺه ی ویست

بدبیا نووی جی پی گو استنه وه وه لدا ویا بیا ؟ چۆن له (بیگن) و  
 (شارون) ی قبول ئەکەن ئە وکاره یه لوینانی و فه له ستینی یه گه ما -  
 رودراوه پیتی تا وانه کانی "بیرووت" بکەن که (هتله ر) و (همله ر) به  
 جوله که کانی شاری (وارشو) یا کرد؟؟ یا هدرکه س دهستی بیسی  
 (جاش هتله ر) یکه بوخوی ۱۱ ؟ "

"... که داگیرکه رانی کوردستانی گونا ه و پیتی تا وانه مهاده نه  
 بهرتوب و بومبا ، شارو دیماکا وول ئەکەن ، وهک درنده په شه بنه  
 گیان ما به نار ه زووی خویا ئەکوژن و شه برن و شه گرن و شه له ههچ  
 لایه که وه . نایهت ئەلی یین کوردی کلۆل بی که سه کی به ها واریه وه دی؟  
 پیوسته دوست بوخوی بدوزیته وه ؟ ئەی خوفه له ستینی (۱۵۰)  
 ملیۆکه س (۲۳) ده ولت بره عه ره بی ها و په یمانی هه یه ، جگه له وه (فتح)

نیمچه ده ولت تیکه بوخوی ، زور به ی هه ره زوری ده ولتانی دنیا چ  
 سوشیالیستی و چ سه رمایه داری و چ مام - نا وه ندی ، نوینه ر -  
 یان لی قبول لکردوه وه هه ندیکیا له یارمه تی دا نیسی درئیغی یان  
 نه ده کرد ! خولوبنا ئە وه هه رده ولت نیکی سه ره به خویه و ئە ندامیکی  
 دامه زریته ری (کو مه لی نه ته وه یه کگرتو وه کا) و (جا میعه ی عه ره بی)  
 یه . بوچی هیچ لایه ک نه به ناری هه په یمانی و دوستایه تی ونه به هه ستو  
 هوشی ئاشتی خوازی و مروفت دوستی بش نه گه یشتن په فریا یاندا تا  
 له په لاماری ئەم گورگه هارانه رژگا ریان بکەن !

"بئی گوما نم له وه ی که وا بگشت ئینسانیکی خاوه ن هه ستو هوش  
 که با وه ری به برایه تی ئینسا وها و - چاره نووسی که لان هه یه ت دنیا  
 ووردبوونه وه یه ک له مکاره سانه ی فه له ستینی و لوینانی یه کا و کار -  
 دامه وه عه ره بی و دووه لی و جیهانی یه که ی هه مروکیش و ته رازوویه کی  
 پیشکە وتن و شارستانی سە ده ی (۲۰) ی له به رجا و ئە خات . چونکه  
 ئە وه ته به به رجا ی دنیا وه له سه ده ی که وره ترین پیشکە وتنه کانی (!!)  
 ئینساندا هه چه نکیز خان یا هولا کوپا ئە تیلابه سپایه که وه که به سی زوری به لا -  
 مارد ه روپیا و کوزه کانی هه لگری دیپلوما ، لیسانس و دوکتوران له

عیلم و زانینا نه دا که صده ده بیسته میا پی پراژینراوه ته وه و به درنده بی  
 و خو په رستی ئینسان نی ده وری به رد و چه کی هه ره پیشکه و تووی نه مرو  
 به ربوونه ته گیانی نه و لوپنانی و فه له ستینی به بی تا و انانه و به بهر  
 چا وی دنیا وه که و توونه کوشتن و له نا و بردنیا! بی ته وه ی له هیچ  
 لایه که وه ده ستیک بو پوزگا رکردنیا در یژ بکریت . کو مه لی نه ته وه  
 به کگرتو وه کا و نه نجومه نی ئا سا یشت یش وه ک نه وه چی چاره کردنی  
 مه سه له که هیچ په یوه ندی به کی به فرما و کاری نه وانه نه بیت  
 بو نه مریکای گونا هیا ری به که م و ئا گری بن کا و پشت و په نای صه -  
 هیو ونیتی و ئیسرائیل ته رک کردو وه !! وانه : بگوژ و بیدر بو وه به  
 قازی و نا و بزیکه ر ، ئا به م جو ره ئا سا یشت و ئاشتی و سه ر به خو بی  
 و ئا زادی گه لان و مافی مرو ف ده پار یزن !! . نه حمه دم و ختار شاعری کی  
 کورد به رله (۵۰) سال گو تووی به :

ئیسمی و یژدان و عه ذله ت بی موسه مایه و درو

بو یاسه ت نه م قسانه وان به بهر لیوانه وه!

"هه ر چه ند زیاتر به رله م پرو و دو وه خو ئینا وی به پر ده رد و ئا زاره نه -  
 که مه وه را ده ی زیانه ئینسانی و بیرو بیا وه ری به کانیم لاقو و ل تر و فرا -  
 وانتر نه بیت . وه ک نه وه ی ته نانه ت منی ئا واره ی کوردی بی که سی  
 خستو ته گو مانه وه به رام بهر به راستی پشت به ستن به زور به ی نه و بهر  
 بیا وه ره به زانای "چار ته ری مافی مرو ف" یالی به تکه ئینرا وه و مایه ی  
 شانزی کو مه لی نه ته وه به کگرتو وه کا و صده ده ی بیسته م بوون . . .  
 وه که لای گه لانی چه وسا وه و ژ برددست و ئا زاردرا وی دنیا پایه یه کی  
 پته وی خه بانه کی بوون . لاشم وایه که ما وه یه کی زوری نه وی تا  
 شو ئینه واری نه م نا هو می د کرد نه یا له بهر بیخته وه ."  
 " . . . له گه ل هه مو و نه وه هه ست و پی زانینه تیکه ل و پیکه له دا  
 نه م کاره سا ته و کار دانه وه که ی له دل و می شکم دا کل به یا پی سه ندو وه ،  
 داخم نا چیت که هه ر چه ند نه کم له ویه کد و وزمانه دا که نه یازانم  
 هیچ وو شه یه کم بو نا دو ژ ری ته وه که پر به پیستی تا وانه که ی -

ئیسرائیل، خرابی ئەمەریکایە هێچوو و چو حکوومەتەکانی عەرەب  
 و ئازایی و فیداکاری لوبنانی و فەلەستینی یە گە مارۆدراو وەکانی شاری  
 "بێرووتی قارەمان" بێت!!

### هەلوێستی "گەلەکانی عەرەب"؟

ئەلێین "گەلە عەرەبەکان" و ئالێین "نەتە وەهێ عەرەب"! چونکە بەداخە وە لەم کارەسانەدا برا عەرەبەکان، ئیسپاتی کرد کەوا "هەستی یەکیەتی نەتە وەهێ" یان یە کجار لاوازوسا وایە، نە هەرئە مەبەتێکراپی هەلوێستی جە ما وەر و کوومەلانی خەلکی دەو- لەتە عەرەبەکان بەرامبەر بەم تراژیدیە، بەپێی هەموو کیش و تەرازوو یەکی هاو بە یمانی و هاو دینی و پێشکە تنخووزی و شوور شکیڕی و ئینسا نیش لە نزمترین یلە دا بوو، بگرە دەنگی ناره زایی جوولە- کە ئا شتێخوازە کە لە ئیسرائیل و ئەمەریکا و ئە ورووپا شادا، ئە هێ ئە و زۆر دلێر تر بوو، وە دلێر تر بێت!!

هەندیک بیانوی ئە وەیان بۆ ئە هیننە وە کەوا حکوومەتە زۆر- دا رەکانیان دە مودەستیان بەستوون و ما وەهێ هیچ جوورە چالاکییە- کیان نادەن، لە کاتی کە ئەم بیانوو بە گەلێکی خەبا تکر و ئا- زاد پخۆز ئە بێ دانە ر بێت نەک پە کخەر!! وە دە بوو بە یۆنە ئەم کارە سائە عەرەبی و ئیسلامی و ئینسانی یە برا عەرەبە فەلەستینی لوبنانیە کاشانە وە پکە و نە زنجیرە خوێواندن و ما نگرتن و چالاکییەکی وەها توند و تێژ کە ر یژیمە دیکتاتۆری و کونە پەرستە کانیان بە هیننە لەرزین وائە (مەرگیان پێش بەدەن بۆ ئە وەهێ بە لەرزوتایزی بن، وە نا چاریان بکەن کە هەلوێست و سیاسەتی دە رە وە و نا وە وەیان وە کوو پێویستە بە پێی بەرژە وە نەدی نیشتمان و نەتە وەهێ عەرەب بگۆرن، واتە: لە گەل لوبنانی و فەلەستینی وە کوو برای ها و پشت، وە بە را مە بە ئیسرائیل و ئە مەریکا ش هەتا ئە توان دوژمنانە بجوولینە وە، وە هە مووما فە دیموکراتی یە قە دە غە کرا وە کانی ش بەدە- نە وە بە گە لە کانیان، وە ئە گەر و اشیا نە کرد ئە توان بە مە رەهێ (شاه)



خه لکی عیراق و نه و پروژانه؟

بی گوما ته مده و روبره ره ی که شه پ بیکی هینا وه شه رک و باری  
 گه لی عیراق وهیزه نا زا دیخوزه شورشگیره کانه زور گرانترو ریگی  
 سه رکه و تتیا سه خترنه کا . چونکه جگه له ریژی می سه ددام و نیمپر -  
 یالیزم ، شه بی حسا بیکی زوریش بو ریژی مه که ی خومینی بکه ن . چونکه  
 شه گه ریژا ره شی به رامبه ردواروژی عیراق هه بوا بمینتینه وه ک با سکره  
 بیویست به قسه نا کا که شه بی وه کودوژمن له گه لی ره فتا ربکریت ،  
 وه تی بگه به نریت که گه لانی عیراق له وه ده رجوون که بیگانه به کوته  
 ریژی می خو یا به سه را به پیینن . چا شه و ریژی مه هه رچی به ک پییت ،  
 وه ره ناویکی لی نریت شه وه نده موویه ک شه حاله نا گو رییت . چونکه  
 با وه پنا کریت که هیچ گه لکی نا زا دیخوز بهیلتیت که به زه بری  
 لووله ی توفه نگ ته نا نه ت بو (به هه شه) ی شی به ن ! چونکه له و حاله -  
 دانه نا زادی و نه سه ره سته دیاری کردنی چاره نووسی خو ی و نه سه ر -  
 به رزی ی شی نامینتیت که به هه شتیش بی شه مانه لای نا زا دیخوز و شورشگیران  
 چه هه ننه میک شه بی بو خو ی ! شه مه جگه له وه ی که ره فتاری خومینی  
 به رامبه رگه لانی شیران ، به رامبه رجه ما وه ری چه وساره ی شیران ، به رامبه  
 هیزه نا زا دیخوز و شورشگیره کان ، که هیژی پیشره وی شورش و ما به سه ر -  
 که وتنی بوون ، و نه وقه سا بخانه به ی لی دانا وون ، به نا شکره ده ری -  
 شه خه ن که شه و ریژی مه ی خومینی و دوواکه و تووه کانی به حوکمی خوا  
دانه نین ! دیکتا توریتی به کی کونه به رستی دینی شه و تو به که با وه پ -  
نا کرئی تا ئیسته (به نا وی ئیسلامه وه) ریژی میکی وا خو تیریزودرنده  
بوو پییت . چا ، شه گه ریوونی ریژی میکی وا له شیراندا به یوه ندی به  
 خه لکی عیراقه وه نه بییت ، شه وه ی که بو یستریت شه م جو ره ریژی مه  
 به زور له عیراقدا دامه زری نریت کا ریکی زوردرانه به وه ک کره اره -  
 کانی سه ددام و نیمپر یالیزم ، وه پیویسته له سه رجه ما وه عیراق و هیزه  
 نا زا دیخوز و شورشگیره کانی که وه ک کرداره ناره وا وده ستریز که رانه کانی  
 شه وان دزی بوه ستن و به گزیا بچن .

پيويست به ووتن نا کاکه وا : به رگري کردنی ئەم مه ترسی-  
 یاه و نه هیشتنیان و دا مه زراذنی ریژی میکی دیمۆکراتی راسته قیپنه  
 به دلی گه ل یه که مین ئه رک و فرمانی هیزه ئازا دپخووزو شورشگیره  
 کانی عیراقه . به لام له به رتیشکی واقعی ئەم پرۆوه و سه رکه و تنه که م  
 و نا یا یه خا نه ی ئەم هیزله به خه باتی خوینینی تا ئیسته یا ده ست گه ل  
 خستوو ه ، به تا یبه تی له ما وه ی شه ره که دا که وا بی گوما صه د دام به تی  
 زوری هیزه و هوشی ئا راسته ی ئیران کردوو ه . ههروه ها له چا و گه وره ی  
 مه ترسی یه کا و گرنگی و گرنی فرمانه که دا ئەو به شداری کردنه که مه ی-  
 چه ما وه ری خه لکه به تا یبه تی له نا وه پاست و خوارووی و ولاتدهاته تا ته  
 پاش ئەو زنجیره شکانه سه رشورکه ره صه د دام و سپا که . ئا له به رتیشکی ئەم  
 راستی یانه به یاشی ده رده که و ئی که کاره که جو ره هه له یه کی : تیایه و ئەبی  
 هیزه خه با تکه ره شورشگیره کان به په له و زوری به و وردی چاری بگیری نه وه  
 به زوری چا لاک ی یه کانیاندا هه ره له جو ری په یوه ندی و هاندان و رایه پاندان و  
 ری کخستنی چه ما وه ری یانه وه تا ئەگانه رایه تی کردنی . ئەمه جگه له پیو-  
 یستی چا کتر لیکۆلینه وه وه له سه نگان و ده رس وه رگرتن له هه له ورا-  
 ستی ، میژووی راپوردووی خویا به تا یبه تی له شورشی (چوارده ی ته مووزی  
 ۱۹۵۸) ه وه . ههروه ها له میژووی خه باتی گه لابه تا یبه تی ئیران له سه ره-  
 تا شورشه که ی گه له کانیه وه تا ئیسته و له وه له سه ره تا یی یه گه ورا نه ی  
 هیزه شورشگیره کا کردیا له هه له و یستدا به رامیه رده ست به سه رشورشا  
 گرتنه که ی ئا خوونه کا به ئیما مه تی خومی نی ، و ما وه دان به دا-  
 مه زراذنی (دیکتا تو ری یه کی دینی کو ئه په رست) له جیگه ی دیکتا تو ری چه  
 که ی شاه . جگه له مه ، هه ره و که می و نا با یه خی یه ی خه رمانی خه باتی ئەو  
 هیزانه له چا و سه ختی و تالی خه با تکه یاندا پیویستی ئەکاله سه ریا ن  
 که له م کانه ناسکه ی میژو و گه لانی عیراقدا ، به په له و به و وردی چا و-  
 یکیش به شیعیاری (به ره = جبهه) دا بخشیننه وه و به گورجی و دلسۆزی  
 پیویسته وه ئەو که می و کورتی یانه نه هیلن که ئەم چه که کار بگره تا قی-  
 کرا وه یه ی وا که م که لکه کردوو ه . چونکه هیچ گوما له وه دا شی یه که

ته نيا په (به ره يه كي ديموكراتي) فراوان وپته وكه هه مووهيزه نيشتماني په  
 كاتيا ياله سه رپر وگراميكي شورشگيرانه ي پيگوپيگ كه چاره كسردنسي  
 گشت دژواري يه كاني وولات وبه جي كه ياندني ئا وات وئا مانجي خه لکه كه ي  
 بگريته وه، په يما ببه ستن وبه پشتپواني چه ما وهري خه لکی وولاته كه  
 له دهشت وكيوو شارو دي و سه روو خواروو وه نا وه راستي غيرا قدا  
 دزی ديكتاتوريتي صه ددا می خوينرپيژي درنده و داوده زگا خوينا وي  
 يه كه ي بکه ونه خه بات به هه مووچه ك وچوريك وبه هه مووهيزو ووره ي  
 بي برانه وه يا، هه ربه مچه شنه و ته نيا له م ريگه يه وه شهوان ته ختي  
 (صه ددا می زو وحاك) هه لته كيئن وسه ري پا بکه نه وه، وه هه ربه م خه يانه  
 يه كگرتو وه دل سو زانه يه ش شه توان غيراقوئا زادي وسه ربه رزو سه ربه خويسي  
 له ده سدرپيژ كرنسي ئيمپرياليزم وئه ولايانه بپاريزن كه چاويان تي پرپوه .  
 گومال وه داني يه كه هيزه نيشتماني يه سازا دپخوازه شورشگيرانه  
 غيراق كه به دريژاي ده يا سال، ده يا هه زار قورباني نازداريا داوه له پيښاري  
 زنگار كرنسي گهل وبه دپهينا ني ئا وات وئا مانجه به رزوپه وا كانيا ،  
 له م پروزه پر مه ترسي وگرنگه دا كه غيراق وهه ريمي پروزه لاتينا وه راستي  
 تيگه و توه به هه موو كولي دل ووهوش وويستني شورشگيرانه يانه وه ده ست  
 شه ده نه فرمانه هيزو وويي يه كانيا . به كورجي زږيري كه مو كورتي يه كانيا  
 ونا كلوكي ونا خوشي نيوانيا چاره شه كه وهه مووله (تاقه به ره يه ك) دا كو-  
 شه بنه وه وبه خه ياتي دلپرا نه يا، گهل ونيشتمانه كه يا ده گه يه نن به آ مانج  
 ئيترده ست له ده ست وهيز له گهل ...



به قسه ي دوزمن مه به ده سخره پرو	كورده قوربانه پروژي كه و ته مرو
زه حمه ت هه لکه وي هه لي گه وره تر!	جووتي دژمنت به رپو ونه يه كتر
كه رهپوات به وبی ره نجت بي به ره!	دژمني گه وره ي تودا گپر كه ره
رزگسارت شه بي له زنجير و كوٹ	هه ربه يه كيه تي و ليدا كاري خوٹ
گه لاني دنيا كه ييونه ئا وات	هه ربه ويستن و ته بايي و خه بات
هه ر (نا ته بايي) ت سه رچا وه ي خه مه!	ته بايي ته بي چيت له وان كه مه؟



## خه به ریگی خوش

چا پکردنی (چرپکه) : ته وا و بوو بوو ، که له کوردستانه وه خه به رما  
 وه رگرت که وا له پاش لیک نزیک بوو شه وه که ی چه ندمانگی رپوردوو  
 هیزه خه با تکه ره کانی کوردستان ، شه مجاره به کویرانی چا وی سه ددای  
 خویته خور و دوژمنه کانی که ی کورد و کوردستان شه هیزانه هه نگاریگی  
 گرنگی که یه ها ویشته وه به ره و به کگرتن . وه له م باره به وه له نیوان  
 پارتي کومیونیستی عیراق و به کیه تی نیشتمانی کوردستان دا ووتو-  
 ویزگی دوستانه کرا وه و به یانگی ها وئا ما نجانه ی خوش بلا و کرا وه-  
 ته وه . هه روه ها له نیوان پارتي دیموکراتی کوردستان و به کیه تی نیشتمانی  
 دا ریکه وتنگی مه ی دانی پیکها تووه وئیسته خه با تکه ره کانی کورد-  
 ستان ، به دل وئا وانی که له جوولینه وه و هه موو به به کجاری لووله ی  
 توفه نگیا گردوته سنگی دوزمن . دا خمانا چی خه به ره که ماله کاتیکا  
 بی شه گه یشت که بتوانین زورتی له باره وه بدوین .  
 ئیتر ئیعه ش وه ک هه مووجه ما وه ری کوردستان و عیراق چا وه پروانی  
 به کگرتنی پته وورپیکو پیگی هه موو هیزه نیشتمانی وشورشگیره کانی  
 وولاتین بوخه با دژی حوکی سه ددام وگشت یا ریه ده ره کانی وئه و  
 لایانه ی شه یانه وی جه ما وه ری خه لک له ماف ره وی خویا بی به ش بکه ن  
 (ده سته ی نووسه ران)

\* \* \*

### الملحق العربی

ایها القارئ الکریم :

فی النیة اصدار العدد (٢) من الملحق العربی لمجلة  
 "چریکه ی کوردستان" قریباً ، نرجو منکم ومن الأخوة الآخرین  
 المهتمین بالقضايا التي تتناولها المجلة ارسال ما یرغبون  
 فی نشره من المقالات والبحوث والنقد والارشاد الینا عن  
 طریق احد العناوین المدونة فی الصحیفة التالیة .  
 ولكم الشکر . "هیئة التحریر"

## لہم ژماره یه دا

- ( ۱ ) - هیرشه هتله رانه کی بیکن  
 ( ۹ ) - عیراقی پاش ممد - دام ؟  
 ( ۱۷ ) - بیویستی ستراتیجی به کی نوی  
 دیوانی چریکه :
- ( ۲۱ ) - نه ورژ  
 ( ۲۴ ) - لاوکی نازادی  
 ( ۲۵ ) - سنور  
 ( ۲۹ ) - سدرگوروشنه که م  
 ( ۳۶ ) - چون پرگار نه بهین ؟  
 ( ۳۷ ) - سهرنجیک له ووتاری :  
 "کومه لگای کورد له ده ره وه"  
 ( ۴۱ ) - کوردو شوتونومی  
 ( ۵۰ ) - چریکه و خوتینده وارانسی  
 ( ۵۷ ) - شیسلام بوزکورد ستراتیجی به کی تازه نوی

\*  
 شه دره سی بانکه کان

له بهریتانیا :  
**Midland Bank Limited**  
**CHRIKA 40 07 13**  
**Account No. 21087614**  
**22, Victoria Street**  
**Westminster, London SW1H 0NJ.**

له آلمانیا :  
**CK , Konto - Nr. 488 428 001**  
**Dresdener Bank , 6900 Heidelberg**  
**West Germany**

له سوید :  
**Skandinaviaska Enskilda Banken**  
**Kontonummer : 5368 - 21 121 62**  
**Uppsala , Sweden.**

شه دره سی بهیوه ندی

له آلمانیا :  
**CK, Postfach 10 58 68**  
**6900 Heidelberg**  
**West Germany.**

له سوید :  
**P.O.Box 26028**  
**75026 Uppsala 26**  
**Sweden.**

له بهریتانیا :  
**CHRIKA, C/O P.O.Box 292**  
**LONDON W2 XY**

← (چریکه) دانه یه (۲) یا وه شد، یا (۸) مارکه، یا (۶) دولاره

# ĀRIKE Y KURDISTAN

A General Kurdish Cultural Magazine

NUMBER : (5)

JULY

1982

